

EC 62311:2007

Edition 1.0 2007-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz – 300 GHz)

Evaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz – 300 GHz)





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2007 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Email: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Catalogue of IEC publications: <u>www.iec.ch/searchpub</u>

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

IEC Just Published: www.iec.ch/online news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

Electropedia: <u>www.electropedia.org</u>

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

Customer Service Centre: <u>www.iec.ch/webstore/custserv</u>

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: <u>csc@iec.ch</u> Tel.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

Electropedia: <u>www.electropedia.org</u>

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

Service Clients: <u>www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm</u>

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: <u>csc@iec.ch</u> Tél.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00



Edition 1.0 2007-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz – 300 GHz)

Evaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz – 300 GHz)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 97.030

ISBN 2-8318-9269-4

- 2 -

FO	REWO	DRD	4
1	Scop	e and object	6
2	Norm	native references	6
3	Term	is and definitions	6
4	Com	pliance criteria	10
5	Asse	ssment methods	10
6	Evalı	uation of compliance to limits	11
7	Appli	icability of compliance assessment methods	
-	7.1	General	
	7.2	Generic procedure for assessment of equipment	14
8	Sour	ces with multiple frequencies	17
	8.1	Introduction	17
	8.2	Frequency range from 1 Hz – 10 MHz (ICNIRP-based)	17
		8.2.1 Frequency domain assessment	17
		8.2.2 Time domain assessment	19
	8.3	Frequency range from 100 kHz – 300 GHz (ICNIRP-based)	21
	8.4	Frequency range from 0 kHz – 5 MHz (IEEE-based)	22
		8.4.1 Frequency domain assessment	22
	0.5	8.4.2 Time domain assessment	22
0	8.5	Frequency range from 3 KHZ – 300 GHZ (IEEE-based)	23
9	Asse		23
	9.1	General	23
	9.2	9.2.1 Assessment method	24 21
		9.2.1 Assessment method	24 24
		9.2.3 Equipment using external antennas	24
10	Infor	mation to be supplied with the equipment	24
Anr	nex A	(informative) Field calculation	25
Anr	nex B	(informative) SAR compliance assessment	30
Anr	nex C	(informative) Information for numerical modelling	32
Anr	nex D	(informative) Measurements of physical properties and body currents	61
Anr	nex E	(informative) Specific absorption rate (SAR)	65
Anr	nex F	(informative) Measurement of E and H field	
Anr	iex G	(informative) Source modelling	70
7 (11)			
Bib	liogra	phy	73
Fig	ure 1	– Assessment flowchart	16
Fig	ure 2	 Schematic of "weighting circuit" 	19
Fig edo	ure 3 ies	- Dependency on frequency of the reference levels <i>V</i> plotted with smoothing	19
Fig	ure 4	– Transfer function A	20

Figure A.1 – Geometry of antenna with largest linear dimension D	25
Figure A.2 – Current element $Id/sin(\omega t)$ at the origin of spherical coordinate system	26
Figure A.3 – Ratio of E^2 , H^2 , and $E \times H$ field components	27
Figure A.4 – Ratio of $E \times H$ field components for three typical antennas	28
Figure A.5 – Far-field = straight line, radiated near-field = lower line & all near-fields =	
other line	29
Figure C.1 – Numerical model of a homogenous ellipsoid	34
Figure C.2 – Numerical model of a homogenous cuboid	35
Figure C.3a — Description of the whole body	36
Figure C.3b — Details of the construction of the head and shoulders	37
Figure C.3 – Numerical model of a homogenous human body	37
Figure C.4 – Schematic of straight wire	41
Figure C.5 – Schematic of circular coil	42
Figure C.6 – Block diagram of the method	43
Figure C.7 – Test situation for validation – Current loop in front of a cuboid	45
Figure C.8 – Distribution of the electric current density J in the planes $x = +0,20$ m (left) and $y = 0,0$ m (right)	46
Figure C.9 – Helmholtz coils and prolate spheroid	47
Figure C.10a – Magnetic field	47
Figure C.10b – Induced current density	48
Figure C.10 – Modelling results for a 60 cm by 30 cm prolate spheroid	48
Figure C.11 – Induced current density	48
Figure C.12a – Magnetic field	49
Figure C.12b – Induced current density	49
Figure C.12 – Modelling results for a 160 cm by 80 cm prolate spheroid	49
Figure C.13 – Distribution of induced electric current density	50
Figure C.14 – Schematic position of source <i>Q</i> against model <i>K</i>	51
Figure C.15 – Position of source Q, sensor and model K	52
Figure C.16 – Hot spot	54
Figure C.17 – Gradient of flux density and area G	55
Figure C.18 – Equivalent coil	55
Figure C.19 – Gradients of flux density and coil	56
Figure C.20 – Measurement distance and related distances	58
Table 1 – Characteristics and parameters of the equipment to be considered	13
Table 2 – List of possible assessment methods	14
Table B.1 – Determining whole-body <i>SAR</i> implicit compliance levels	30
Table C.1 – Conductivity of tissue types	38
Table C.2 – Relative permittivity of tissue types	40
Table C.3 – Summary of results	50
Table C.4 – Values $G[m]$ of different coils with radius r_{coil} and distance d_{coil}	56
Table C.5 – Coupling factor $k \begin{bmatrix} \frac{A/m^2}{T} \end{bmatrix}$ at 50 Hz for the whole body	57

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ASSESSMENT OF ELECTRONIC AND ELECTRICAL EQUIPMENT RELATED TO HUMAN EXPOSURE RESTRICTIONS FOR ELECTROMAGNETIC FIELDS (0 Hz – 300 GHz)

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committee; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62311 has been prepared by IEC technical committee 106: Methods for the assessment of electric, magnetic and electromagnetic fields associated with human exposure.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
106/129/FDIS	106/134/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

ASSESSMENT OF ELECTRONIC AND ELECTRICAL EQUIPMENT RELATED TO HUMAN EXPOSURE RESTRICTIONS FOR ELECTROMAGNETIC FIELDS (0 Hz – 300 GHz)

1 Scope and object

This International Standard applies to electronic and electrical equipment for which no dedicated product- or product family standard regarding human exposure to electromagnetic fields applies.

The frequency range covered is 0 Hz to 300 GHz.

The object of this generic standard is to provide assessment methods and criteria to evaluate such equipment against basic restrictions or reference levels on exposure of the general public related to electric, magnetic and electromagnetic fields and induced and contact current.

NOTE This standard is intended to cover both intentional and non-intentional radiators. If the equipment complies with the requirements in another relevant standard, e.g. EN 50371 covering low power equipment, then the requirements of this standard (IEC 62311) are considered to be met and the application of this standard to that equipment is not necessary. See also Clause 7.2.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-161, International Electrotechnical Vocabulary – Chapter 161: Electromagnetic compatibility

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions contained in IEC 60050-161 as well as the following terms and definitions apply.

3.1

averaging time

t_{avg}

appropriate time over which exposure is averaged for purposes of determining compliance

3.2

basic restriction

maximum exposure level that should not be exceeded under any conditions

NOTE Examples of basic restrictions can be found in Annex II of the Council Recommendation 1999/519/EC [6]¹⁾, ICNIRP Guidelines [1] IEEE Std C95.6[™] [2] and IEEE Std C95.1[™] [3].

¹⁾ Figures in square brackets refer to the Bibliography.

3.3

contact current

current flowing into the body resulting from contact with a conductive object in an electromagnetic field. This is the localised current flow into the body (usually the hand, for a light brushing contact)

3.4

current density

J

current per unit cross-sectional area flowing inside the human body as a result of exposure to electromagnetic fields

3.5

duty factor

duty cycle

ratio of pulse duration to the pulse period of a periodic pulse train. Also, a measure of the temporal transmission characteristic of an intermittently transmitting RF source such as a paging antenna by dividing average transmission duration by the average period for transmissions. A duty factor of 1,0 corresponds to continuous operation

3.6

electric field strength

E

magnitude of a field vector at a point that represents the force (F) on an infinitely small charge (q) divided by the charge

$$E = \frac{F}{q}$$

3.7 equipment under test EUT

an electrical or electronic apparatus that is tested for compliance with exposure limits

3.8

exposure

exposure occurs whenever and wherever a person is subjected to electric, magnetic or electromagnetic fields or to contact current other than those originating from physiological processes in the body and other natural phenomena

3.9

exposure level

value of the quantity used to assess exposure

NOTE This may be an induced current density, *SAR*, power density, electric or magnetic field strength, a limb current or a contact current.

3.10

exposure limit

value of an electric, magnetic or electromagnetic field derived from the basic restrictions using worst-case assumption about exposure. If the exposure limit is not exceeded, then the basic restrictions will never be exceeded

3.11

exposure, direct effect of

result of a direct interaction in the exposed human body from exposure to electromagnetic fields

3.12

exposure, indirect effect of

result of a secondary interaction between the exposed human body and an electromagnetic field, often used to describe a contact current, shock or burn arising from contact with a conductive object

3.13

exposure, partial-body

localised exposure of part of the body, producing a corresponding localised *SAR* or induced current density, as distinct from a whole-body exposure

3.14

exposure, whole-body

exposure of the whole body (or the torso when induced current density is considered)

3.15

induced current

current induced inside the body as a result of exposure to electromagnetic fields

3.16

limb current

current flowing in an arm or a leg, either as a result of a contact current or else induced by an external field

3.17

magnetic field strength

Η

magnitude of a field vector in a point that results in a force (F) on a charge (q) moving with velocity (v)

$$F = q \left(v \times \mu H \right)$$

(or magnetic flux density divided by permeability of the medium, see 3.18 "magnetic flux density")

3.18 magnetic flux density *B*

magnitude of a field vector that is equal to the magnetic field H multiplied by the permeability (μ) of the medium

 $B = \mu H$

3.19

multiple frequency fields

superposition of two or more electromagnetic fields of differing frequency.

NOTE These may be from different sources within a device, e.g., the magnetron and the transformer of a microwave oven, or they may be harmonics in the field of a nominally single frequency source such as a transformer

3.20 power density *S*

power per unit area normal to the direction of electromagnetic wave propagation. For plane waves the power density (S), electric field strength (E) and magnetic field strength (H) are related by the impedance of free space, i.e., 377 Ω

$$S = \frac{E^2}{377} = 377 \ H^2 = EH$$

NOTE 1 Although many survey instruments indicate power density units, the actual quantities measured are E or H or the square of those quantities.

E and H are expressed in units of V/m and A/m, respectively, and S in the unit of W/m².

NOTE 2 It should be noted that the value of 377 Ω is only valid for free space, far field measurement conditions.

3.21

power density, average (temporal)

instantaneous power density integrated over a source repetition period. This averaging is not to be confused with the measurement averaging time

3.22

power density, plane-wave equivalent

commonly used term associated with any electromagnetic wave, equal in magnitude to the power density of a plane wave having the same electric (E) or magnetic (H) field strength as the measured field

3.23

reference levels

levels of field strength or power density derived from the basic restrictions using worst-case assumptions about exposure. If the reference levels are met, then the basic restrictions will be complied with, but if the reference levels are exceeded, that does not necessarily mean that the basic restrictions will not be met

3.24

root-mean-square

r.m.s.

the effective value or the value associated with joule heating, of a periodic electromagnetic wave. The r.m.s. value is obtained by taking the square root of the mean of the squared value of a function

$$F = \sqrt{\frac{1}{T} \int_{\frac{-T}{2}}^{\frac{T}{2}} (F(t) \cdot F(t)^* dt)}$$
(expression in time domain)
$$X = \sqrt{\frac{1}{2} (X_n)^2}$$
(expression in frequency domain)

NOTE Although many survey instruments in the high frequency range indicate r.m.s., the actual quantity measured is root-sum-square (rss) (equivalent field strength).

3.25 root-sum-square rss

the value rss is obtained from three individual r.m.s. field strength values, measured in three orthogonal directions, combined disregarding the phases.

$$X = \sqrt{X_x^2 + X_y^2 + X_z^2}$$

3.26 specific absorption SA

energy absorbed per unit mass of biological tissue, expressed in joule per kilogram (J/kg); specific energy absorption is the time integral of specific energy absorption rate

3.27 specific absorption rate *SAR*

power absorbed by (dissipated in) an incremental mass contained in a volume element of biological tissue when exposure to an electromagnetic field occurs. *SAR* is expressed in the unit watt per kilogram (W/kg). *SAR* is used as a measure of whole-body exposure as well as localised exposure

3.28 exposure assessment

for purposes of this standard the term exposure assessment means conformity assessment with respect to applicable exposure limit(s).

4 Compliance criteria

Reference levels (e.g., maximum permissible exposure values, investigation levels) for public exposure to electric, magnetic and electromagnetic fields are derived from the basic restrictions using realistic worst-case assumptions about exposure. If the reference levels are met, then the basic restrictions will also be met; if the reference levels are exceeded, that does not necessarily mean that the basic restrictions are exceeded. In some situations, it may be possible to show compliance with the basic restrictions directly. It may also be possible to derive compliance criteria that allow a simple measurement or calculation to demonstrate compliance with the basic restriction. Often these compliance criteria can be derived using realistic assumptions about conditions under which exposures from a device may occur, rather than the conservative assumptions that are the basis for the reference levels.

NOTE The limit is the basic restriction.

If the technology in the equipment is not capable of producing at the normal user position, an *E*-field, *H*-field or contact current at levels higher than the reference levels, e.g. there are no conductive touchable parts or the conductive touchable parts are permanently connected to ground, then the equipment is deemed to comply with the requirements in this standard in respect of that *E*-field, *H*-field or contact current without further assessment.

5 Assessment methods

One or more of the examples of assessment methods in 7.2 may be used.

The assessments should be made according to an existing basic standard. If the assessment method in the basic standard is not fully applicable then deviations are allowed as long as

- a description of the assessment method used is given in the assessment report;
- an evaluation of the total uncertainty is given in the assessment report.

For transmitters intended for use with external antennas at least one typical combination of transmitter and antenna shall be assessed. The technical specification (under far field conditions) of this antenna shall be documented in detail such that the boundary where the basic restrictions are met can be identified, e.g., by documented radiation patterns.

For non-radio transmitting apparatus, the compliance assessment to emissions of E or H field has to be made according to the highest internal frequency used within the apparatus under analysis or at which the apparatus operates with the following criteria:

- if the highest internal frequency of the apparatus is less than 100 MHz, the assessments shall only be made up to 1 GHz;
- if the highest internal frequency of the apparatus is between 100 MHz and 400 MHz, the assessment shall only be made up to 2 GHz;
- if the highest internal frequency of the apparatus is between 400 MHz and 1 GHz, the assessment shall only be made up to 5 GHz.

If the highest internal frequency of the apparatus is above 1 GHz, the measurement shall be made up to 5 times the highest frequency.

6 Evaluation of compliance to limits

The apparatus is deemed to fulfill the requirements of this standard if the measured values are less than or equal to the limit and if the actual assessment uncertainty is less than the maximum measurement uncertainty specified for the applied assessment method(s). The assessment uncertainty of assessment method shall be determined by calculating the expanded uncertainty using a confidence interval of 95 %.

Generally, a relative uncertainty of 30 % is used for a number of EMF assessment methods. Therefore this level of relative uncertainty is used as a default maximum in this generic standard.

If the relative uncertainty is less than 30 %, then the measured value $L_{\rm m}$ shall be compared directly with the applicable limit $L_{\rm lim}$ for evaluation of compliance.

If the relative uncertainty is larger than 30 %, then the actual uncertainty shall be included in the evaluation of compliance with the limit as follows.

If the actual assessment uncertainty is larger than the specified maximum allowed uncertainty value and if it is also larger than the maximum default uncertainty value of 30 %, then a penalty value shall be added to the assessment result before comparison with the limit. Conversely, one can also reduce the applicable limit $L_{\rm lim}$ with the same penalty value, and compare the actual measured $L_{\rm m}$ value with the reduced limit. The right-hand side of Equation 1 shows how the limit $L_{\rm lim}$ is reduced in case the actual relative uncertainty is larger then 30 %.

NOTE The uncertainty of EMF assessment methods is generally given in %. If the uncertainty is stated in non-linear units e.g. in dBs, then this value shall be converted into percentage (%) first.

Equation 1 shall be used to determine whether the measured value L_m complies with reduced limit if the actual measurement uncertainty of the applicable assessment method is 30 % or more.

 $L_{\rm m} \le \left(\frac{1}{0,7 + \frac{U(L_{\rm m})}{L_{\rm m}}}\right) L_{\rm lim} \tag{1}$

where

 $L_{\rm m}$ is the measured value;

 L_{lim} is the exposure limit;

 $U(L_{\rm m})$ is the absolute expanded uncertainty.

EXAMPLE:

Suppose the relative uncertainty of a certain EMF assessment method is 55 %. Then

- 12 -

$$\frac{U(L_{\rm m})}{L_{\rm m}} = 0,55$$

Using Equation (1), the acceptance criterion for the measured value is then:

$$L_{\rm m} \le \left(\frac{1}{0.7 + \frac{U(L_{\rm m})}{L_{\rm m}}}\right) L_{\rm lim} = \left(\frac{1}{0.7 + 0.55}\right) L_{\rm lim} = \frac{1}{1.25} L_{\rm lim} = 0.8 L_{\rm lim}$$

The uncertainty penalty (the amount of reduction of the limit) is then:

$$U_{pen} = L_{lim} - 0.8 L_{lim} = 0.2 L_{lim}$$

The uncertainty values specified for each EMF assessment method are the maximum allowed uncertainties. If the uncertainty value is not specified, then a default value of 30 % shall be used.

NOTE Guidance on the uncertainty can be found in ANSI NCSL Z540-2 [8]: US guide to the expression of uncertainty in measurement and in the ISO/IEC Guide on Measurement Uncertainty [9].

7 Applicability of compliance assessment methods

7.1 General

An analysis can be made to investigate which parts emit EMF. A description of the several parts of an equipment is recommended in order to determine what parts are emitting EMF. Table 1 gives the characteristics and parameters of the equipment to be considered. Table 2 gives a list of possible assessment methods.

Table 1 – Characteristics and parameters of the equipment to be considered

Information needed	Further detailed description of the information needed
Frequency	Frequency of emissions
Waveform	Waveform and other information such as duty factor for establishment of peak- and/or average emission
Multiple frequency sources	Does the equipment produce fields at more than one frequency or fields with a high harmonic content?
	Are the emissions simultaneous?
Emission of electric fields	Voltage differences and any coupling parts e.g., metallic surfaces charged at a voltage potential
Emission of magnetic fields	Current flow and any coupling parts e.g., coils, transducers or loops
Emission of electromagnetic fields	Generation or transmission of high frequency signals and any radiating parts e.g., antennas, loops, transducers and external cables
Contact currents	Possibility of touching conducting surfaces when either the surface or the person is exposed to electromagnetic fields?
Whole body exposure	Fields produced by equipment extend over region occupied by the whole body
Partial body exposure	Fields produced by equipment extend over only part of region occupied by the body, or over region occupied by limbs
Duration/time variation	Duty cycle of emissions, on/off time of power used or emitted by equipment. Variation of power use or emissions during production process
Homogeneity	Extent to which the strength of the fields varies over the body or region of the body that is exposed. Shall be measured without the presence of a body
Far/near field	Are exposures in near field? (see Annex A)
	Propagating near field?
	Far field?
Pulsed/transient fields	Are the emissions pulse-modulated or true pulses?
	Are there occasional or periodic transients in the field?
Information needed	Further detailed description of the information needed
Physical size	Is the equipment so small that any significant exposure will be to part of the body?
	In relation to the wavelength (operating frequency)
	Is it so big that different parts will contribute to exposures "independently"?
Power	What is the emitted power?
	What is the power consumption?
	If there is an antenna system, what is the effective radiated power?
Distance (source to user)	What is the spatial relationship between the equipment and the operator or user when it is used normally? The distance used for the assessment shall be specified by the manufacturer and be consistent with the intended usage of the equipment
Intended usage	How is the equipment commonly used?
	Conditions of intended usage producing the highest emission or absorption?
	Operating conditions?
	How does the intended usage affect the spatial relationship between the equipment and the user?
	Can the usage affect the emission characteristics of the equipment?
	Can the equipment be part of a system?
Interaction sources/user	Do the emitted fields change if the equipment is close to the body? Does the equipment couple to the body during use?

Assessment methods	Applicability area and limitations	Reference	
Far field calculation	Electromagnetic fields far from source. Very small microwave equipment not used close to body, or large lower-frequency transmitters at greater distances. That region of the field of an antenna where the angular field distribution is essentially independent of the distance from the antenna. In this region (also called the free space region), the field has a predominantly plane-wave character, i.e., locally uniform distribution of electric field strength and magnetic field strength in planes transverse to the direction of propagation	See Annex A	
Near field calculation	Electromagnetic fields very close to the source. There can be an interaction between the radiated fields from the source and the user	See Annex A	
Simulation with/without a phantom	Evaluation of measurement results inside the phantom representing a body	See Annex B	
Numerical modelling	Calculation only	See Annex C	
Body/limb current	Measurement or calculation	See Annex C or D	
SAR	Calculation and measurements; 100 kHz – 10 GHz.	See Annex E	
	For modelling	See Annex C	
E and H measurement	Near or far field. Direct measurement for comparison with reference levels or as input for more detailed assessment	See Annex F	
Source modelling	Prediction of exposures from calculation of emissions at a specific distance	See Annex G	
Direct measurement of physical properties:		See Annex D, E or F	
Contact current			
The physical characteristics and inte	nded use of the equipment may have an impact on the choice of	assessment	

Table 2 – List of possible assessment methods

The physical characteristics and intended use of the equipment may have an impact on the choice of assessment method. E.g., radiators of EMF intended for use in close proximity to the body shall be assessed differently from transmitters intended for fixed installations in buildings.

7.2 Generic procedure for assessment of equipment

The following generic procedure for assessment of equipment involves a decision tree drawing on information from Tables 1 and 2.

(1) The equipment should be characterised to determine the nature of EMF emissions (see 8.1) and also the intended usage conditions.

An assessment shall be performed: Fields and body currents should be determined at the typical user position under normal operating conditions giving the highest emission – see note – e.g., based on limited pre-tests, but consistent with the normal operating conditions as specified by the manufacturer.

NOTE For practical reasons it is acceptable to perform the assessment with the equipment being operated with the maximum settings (e.g., maximum rated load, maximum rated power consumption, maximum speed or other), consistent with the intended use as specified by the manufacturer. The equipment is operated for a sufficient period to ensure that the conditions of operation are typical of those during normal use.

- (2) By measurement or calculation (see 8.1). If these quantities are below the relevant reference levels, taking into account waveform/frequency content (8.1), and any allowed time and spatial averaging then the equipment is deemed to meet the requirements in this standard. If not, then go to paragraph (3).
- (3) Measured emission values should be compared with any product-specific compliance criteria (e.g., kind of emission, operating frequency (range), limits) that can be derived for the equipment (Clause 5). If the emission values are below the product-specific compliance criteria then the equipment is deemed to meet the requirements in this standard. If no product-specific compliance criteria (by e.g., the manufacturer) have been specified for an *E*-field, *H*-field or contact current which is to be assessed, or if compliance criteria have been specified but not met, then go to paragraph (4).

NOTE The technology of some products may allow assumptions about human exposure from the equipment to be made e.g., always magnetic field, always partial body exposure etc. From these assumptions it may be possible to derive compliance criteria for that product or product type, e.g., "if the magnetic field strength is below", or "if the power is below".

(4) Further assessment involving more detailed measurement, calculation and source/ exposure modelling should be undertaken (see 8.2) to allow comparison of exposure levels with all relevant basic restrictions on exposure. If the exposures are below the basic restrictions then the equipment is deemed to meet the requirements in this standard. If not, then the equipment is deemed not to comply with the requirements in this standard.

This process is summarized in the flowchart in Figure 1.

The decision "low power / inherently compliant" shall be based on an assessment where the emissions are specified in a performance standard e.g. a transmitter performance standard and where the output power is limited to a level that can not exceed the basic restriction. It can also be any other product standard giving the same limitation on the emission level as e.g. EN 50371. Some products use a technology or input powers that have the consequence that the emissions cannot exceed the basic restrictions, e.g. non-radiotransmitter products like wrist-watches, ADSL modems, computers, telecommunications equipment and hi-fi systems. This shall also be taken into account when the assessment is made.

The choice of assessment method in stages (3) and (4) above is optional, but it must be suitable for the exposure quantity to be assessed and for the frequency of emission. Where more than one equally valid assessment method exists for a particular exposure quantity, then it is acceptable to use only one assessment method for that particular quantity. Where only one assessment method is chosen, this should be clearly stated and the reasons given for the choice.



Figure 1 – Assessment flowchart

8 Sources with multiple frequencies

8.1 Introduction

Based on the technical characteristics of the products, the examples below gives guidance on which procedure is the most appropriate. Not all the procedures would normally be applicable to a product. If the sources are independent (phase non-coherent source) the possibility that these exposures will be additive in their effects must be considered. To take effects from unstable signals in the low frequency range into account, the measurement time shall be sufficiently long. Calculations based on such additivity should be performed separately for each effect; thus separate evaluations should be made for thermal and electrical stimulation effects on the body.

In situations where sources are not independent (phase coherent sources) or the frequencies are harmonics of only one source the phase information is relevant. As examples there are two separate summation regimes for simultaneous exposure to fields for ICNIRP and IEEE. For other limits the same principles may be used.

For ICNIRP there are two separate summation regimes of different frequencies: 1 Hz - 10 MHz for stimulation effects and 100 kHz - 300 GHz for thermal effects. Additivity should be examined separately for the effects of thermal and electrical stimulation, and the basic restriction should be met.

For IEEE there are two separate summation regimes of different frequencies: 0 Hz - 5 MHz for stimulation effects and 3 kHz - 300 GHz for thermal effects.

8.2 Frequency range from 1 Hz – 10 MHz (ICNIRP-based)

8.2.1 Frequency domain assessment

For investigation in the frequency domain, it is most realistic to include relative phase. This can be achieved by using a waveform capture approach with *post hoc* Fourier analysis. This procedure is applicable if there is only line spectra in the signal, for example for magnetic fields having a fundamental frequency and some harmonics.

In this frequency range the underlying basic restriction is induced current density or in situ electric field. The basic-restriction-based summations may or may not include consideration of phase. The most conservative is to neglect phase information.

Therefore, as a worst case assumption, multiple current densities/in situ electric fields at different frequencies or measured field values should be evaluated according to the following formulas:

$$\sum_{i=1\,\text{Hz}}^{10\,\text{MHz}} \frac{J_i}{J_{\text{L},i}} \le 1$$

where

 J_i is the current density at frequency *i*;

 $J_{L,i}$ is the current density basic restriction at frequency *i*.

When electric and magnetic field strengths are measured, the exposures should be summed according to these formulas:

$$\sum_{i=1\text{Hz}}^{1\text{MHz}} \frac{E_i}{E_{\text{L},i}} + \sum_{i>1\text{MHz}}^{10\text{ MHz}} \frac{E_i}{a} \le 1$$

and

$$\sum_{j=1Hz}^{65 \text{ kHz}} \frac{H_j}{H_{L,j}} + \sum_{j>65 \text{ kHz}}^{10 \text{ MHz}} \frac{H_j}{b} \le 1$$

where

 E_i is the electric field strength at frequency *i*;

 $E_{L,i}$ is the electric field strength reference level at frequency *i*;

 H_i is the magnetic field strength at frequency *j*;

 $H_{L,i}$ is the magnetic field strength reference level at frequency *j*;

a is 87 V/m;

b is 5 A/m (6,25 μT).

For contact current, the following requirements should be applied:

$$\sum_{k=10 \text{ MHz}}^{110 \text{ MHz}} \left(\frac{I_k}{I_{\text{L},k}}\right)^2 \le 1, \sum_{n=1\text{Hz}}^{10 \text{ MHz}} \frac{I_n}{I_{\text{C},n}} \le 1, \sum_{n=100 \text{ kHz}}^{100 \text{ MHz}} \left(\frac{I_n}{I_{\text{C},n}}\right)^2 \le 1$$

where

 I_k is the limb current at frequency k;

 $I_{L,k}$ is the reference revel for limb current at frequency k;

 I_n is the contact current component at frequency *n*;

 $I_{C,n}$ is the reference level for contact current at frequency *n*.

Most values and formulas presented above are based on ICNIRP Guidelines [1].

NOTE 1 The values a and b are only examples.

The pure summation always results in an overestimation of the exposure and for broadband fields consisting of higher frequency harmonic components or noise, the limitation based on summation formula is very conservative because the components do not have the same phase.

NOTE 2 Further guidance on the summation of relative phases can be found in the ICNIRP statement "Guidance on determining compliance of exposure to pulsed and complex non-sinusoidal waveforms below 100 kHz with ICNIRP guidelines" [7].

Nevertheless, using most measurement equipment, the relative phases are not measured (for example if a spectrum analyser is used), but an r.m.s. summation of frequency components can be undertaken. This will usually give a more realistic outcome than neglecting phase information completely. Examples for the r.m.s. evaluation are:

$$H = \sqrt{\sum_{n=1}^{n=k} \left(\frac{H_n}{H_{L,n}}\right)^2} \quad \text{and} \quad E = \sqrt{\sum_{n=1}^{n=k} \left(\frac{E_n}{E_{L,n}}\right)^2}$$

where

- H_{n}, E_{n} is the magnitude of the n^{th} Fourier component of the exposure waveform in the same quantity as $H_{\text{L},n}, E_{\text{I}n}$:
- $H_{L,n}, E_{Ln}$ is the maximum permissible exposure value of the *E*-field or *H*-field with a single sinusoidal waveform at frequency f_n ;
- *K* is the maximum frequency to be considered.

8.2.2 Time domain assessment

In general for all kinds of signals (e.g., broadband, non-sinusoidal) a physical measurement system (time domain assessment), which incorporates a "weighting circuit", is applicable. The measurement will be done in the time domain, but the measured signal will be frequency depended evaluated. Typical examples for broadband sources are electric motors and power staplers.

For comparison with the given exposure levels, the weighting circuit should have a frequency response (transfer function A), which matches the frequency response of the exposure standard (function V) so that the weighting and summation of spectral components happens in the time-domain.

NOTE 1 Further guidance on the restriction of weighted field values can be found in the ICNIRP statement "Guidance on determining compliance of exposure to pulsed and complex non-sinusoidal waveforms below 100 kHz with ICNIRP guidelines" [7]. This approach is based on the restriction of the weighted peak value of a broadband field. The weighting function has been derived from the reference levels as a function of frequency. The weighted peak restriction can be applied for periodic non-sinusoidal waveforms where the mutual phases of harmonic components do not vary significantly.



Figure 2 – Schematic of "weighting circuit"

EXAMPLE: Deduction of the transfer function A from the dependency on frequency f of the limits



Figure 3 – Dependency on frequency of the reference levels *V* plotted with smoothing edges

with $V(f_{C0}) = V_0$, $V(f_{C1}) = V_1$ and the gradients $\left(\frac{dV}{df}\right)_n$

The transfer function A in Figure 3 is the on V_0 normalized inverse of the reference level V. The normalization shall be done at the frequency f_{C0} which is the scaling frequency of the equipment (e.g. 50 Hz or 60 Hz).

The transfer function A shown in Figure 4 shall have the following characteristics (shown in double logarithmic scale) and shall be realized with a first order filter:



Figure 4 – Transfer function A

$$A(f) = \frac{V(f_{\mathsf{C0}})}{V(f)}$$

For the transfer function the following shall be suitable:

 $A(f_{C0}) = A_0 = \frac{V(f_{C0})}{V_0} = 1, \qquad A(f_{C1}) = A_1 = \frac{V(f_{C0})}{V_1},$

 $\left(\frac{\mathrm{d}A}{\mathrm{d}f}\right)_{\mathrm{n}} = \left[\left(\frac{\mathrm{d}V}{\mathrm{d}f}\right)_{\mathrm{n}}\right]^{-1}$

and for the gradients

Examples for measurement of the magnetic flux density (for other quantities similar procedures are applicable):

The reference level $B_{RL}(f)$ based on ICNIRP can be used to calculate the transfer function as follows:

$$V(f) := B_{\mathsf{RI}}(f)$$

- . . .

$$(f_1 = 10 \text{ Hz}) \le f \le (f_{C1} = 800 \text{ Hz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{C0} = 50 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{\frac{5\ 000}{50}\mu\text{T}}{\frac{5\ 000}{f}\mu\text{Ts}} = \frac{f}{50\ \text{Hz}}$$

$$(f_{C1} = 800 \text{ Hz}) \le f \le (f_2 = 150 \text{ kHz}):$$
 $A(f) = \frac{B_{RL}(f_{C0} = 50 \text{ Hz})}{B_{RL}(f)} = \frac{\frac{5\ 000}{50} \mu \text{ T}}{6.25\ \mu \text{ T}} = 16$

$$(f_2 = 150 \text{ kHz}) \le f \le (f_{n=3} = 400 \text{ kHz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\mathsf{RL}}(f_{C0} = 50 \text{ Hz})}{B_{\mathsf{RL}}(f)} = \frac{\frac{5\ 000}{50}\mu\text{ T}}{\frac{920\ 000}{f}\mu\text{ Ts}} = \frac{f}{9,2 \text{ kHz}}$$

The actual measured value of the magnetic flux density *B* shall be compared with the maximum permissible exposure value $B_{RL}(f)$ at frequency f_{C0} ($A_0 = 1$):

$$\frac{B}{B_{\mathsf{RL}}} \leq 1$$

where

- *B* is the actual measured value with proper normalisation with transfer function (see Figure 2);
- B_{RL} is the maximum permissible exposure value at frequency f_{C0} in the same quantity as *B*. If *B* is a r.m.s. value, it should be r.m.s., otherwise peak.

NOTE 2 For measurement of short duration fields (< 1s) an instrument with peak-hold function is recommended. The automatic range selection if any should be switched off.

8.3 Frequency range from 100 kHz – 300 GHz (ICNIRP-based)

In this frequency range, the exposure standard is based on the avoidance of thermal effects. The basic restrictions are on SAR and power density, and summation of these quantities should follow the formula

$$\sum_{i = 100 \text{ kHz}}^{10 \text{ GHz}} \frac{SAR_i}{SAR_L} + \sum_{i > 10 \text{ GHz}}^{300 \text{ GHz}} \frac{S_i}{S_L} \le 1$$

where *SAR*s can be for the whole body or part of body. Partial-body *SAR*s should be summed together; whole body *SAR*s should be summed together. Partial body should not be summed with total body.

where

 SAR_i is the SAR caused by exposure at frequency *i*;

- *SAR* is the *SAR* basic restriction;
- S_i is the power density at frequency *i*;
- *S*_L is the power density basic restriction.

Exposure field strengths can be compared to the reference levels on an rss basis:

$$\sum_{i=100 \text{ kHz}}^{1 \text{ MHz}} \left(\frac{E_i}{c}\right)^2 + \sum_{i>1 \text{ MHz}}^{300 \text{ GHz}} \left(\frac{E_i}{E_{\text{L},i}}\right)^2 \le 1$$

$$\sum_{i=100 \text{ kHz}}^{1 \text{ MHz}} \left(\frac{H_i}{d}\right)^2 + \sum_{i>1 \text{ MHz}}^{300 \text{ GHz}} \left(\frac{H_i}{H_{\text{L},i}}\right)^2 \le 1$$

and

where

- E_i is the electric field strength at frequency *i*;
- $E_{L,i}$ is the electric field reference level;
- H_i is the magnetic field strength at frequency *i*;

 $H_{L,i}$ is the magnetic field reference level ;

c is 87/f¹/₂ V/m (f in MHz);

d is 0,73/f A/m (f in MHz).

The summation formula for limb current is:

$$\sum_{k=10 \text{ MHz}}^{110 \text{ MHz}} \left(\frac{I_k}{I_{\text{L},k}}\right) \le 1$$

where

 I_k is the limb current component at frequency k;

 $I_{L,k}$ is the reference level for limb current, 45 mA.

All values and formulas above are based on the ICNIRP Guidelines [1].

NOTE The values c and d are only examples.

Under this thermal summation regime, the relative phases of the spectral components can be neglected.

8.4 Frequency range from 0 kHz – 5 MHz (IEEE-based)

8.4.1 Frequency domain assessment

The summation is carried out from the lowest frequency of the exposure waveform, to a maximum frequency of 5 MHz. Note that N_i and ME_i must measure the same quantity, as well as be in the same units.

For instance, if N_i is the magnitude of a flux density waveform, then ME_i must also be a measure of flux density. Alternatively, both N_i and ME_i could be measures of the time derivative of the field, the induced *in situ* electric field, or induced current density.

$$\sum_{i=0\text{ Hz}}^{5\text{ MHz}} \frac{N_i}{ME_i} \le 1$$

where

- N_i is the magnitude of the *i*th Fourier component of the exposure waveform in the same quantity as *ME*;
- ME_i is the maximum permissible exposure or the basic *in situ* field restriction with a single sinusoidal waveform at a frequency f_i .

NOTE The Formula is based on the IEEE Std C95.6 $^{\rm m}$ -2002. For further explanation refer to the mentioned document.

8.4.2 Time domain assessment

The time domain valuation in 8.2.2 can also be applied for IEEE. In this case, the transfer function for the IEEE reference level $B_{RL}(f)$ has to be calculated as follows:

$$(f_{1} = 10 \text{ Hz}) \le f \le (f_{C1} = 20 \text{ Hz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{\frac{18,1}{f} \text{ }\mu\text{ Ts}} = \frac{f}{20 \text{ Hz}}$$

$$(f_{C1} = 20 \text{ Hz}) \le f \le (f_{2} = 759 \text{ Hz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{0,904 \text{ }\mu\text{ T}} = 1$$

$$(f_{2} = 759 \text{ Hz}) \le f \le (f_{3} = 3,35 \text{ kHz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{0,904 \text{ }\mu\text{ T}} = \frac{f}{20 \text{ }\mu\text{ T}}$$

3,35 kHz):
$$A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu \text{ }\Gamma}{\frac{687}{f} \mu \text{ }\text{Ts}} = \frac{f}{759 \text{ Hz}}$$

$$(f_3 = 3,35 \text{ kHz}) \le f \le (f_4 = 100 \text{ kHz}):$$
 $A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{0,205 \text{ }\mu\text{ Ts}} = 4,41$

$$(f_4 = 100 \text{ kHz}) \le f \le (f_{n=5} = 400 \text{ kHz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{\frac{20,5}{f}\text{ Ts}} = \frac{f}{22,68 \text{ kHz}}$$

NOTE All frequencies *f* used above are in Hz.

8.5 Frequency range from 3 kHz – 300 GHz (IEEE-based)

When multiple sources are introduced into an environment, it becomes necessary to address the sources interdependently, since each source will contribute some percentage of the ME toward the total exposure at a fixed location. The sum of the ratios of the exposure from each source (expressed as a plane-wave equivalent power density) to the corresponding ME for the frequency of each source is evaluated. The exposure complies with the ME if the sum of the ratios is less than unity, i.e.,

$$\sum_{i=1}^{n} \frac{S_{E_i}(duty factor)}{MPE_{E_i}} < 1$$

and

$$\sum_{i=1}^{n} \frac{S_{H_i}(duty factor)}{MPE_{H_i}} < 1$$

NOTE The corresponding MEs must be expressed in terms of power density in the above summation or in terms of the field strength squared.

NOTE The formula is based on the IEEE Std C95.1™-2005 [3]. For further explanation refer to the mentioned document.

9 Assessment report

9.1 General

The results of each assessment, test, calculation or measurement carried out shall be reported accurately, clearly, unambiguously and objectively and in accordance with any specific instructions in the required method(s).

The results shall be recorded, usually in an assessment report, and shall include all the information necessary for the interpretation of the assessment, test or calibration results and all information required by the used method.

All the information needed for performing repeatable assessments, tests, calculations, or measurements shall be recorded.

Further guidelines on the assessment report can be found in 5.10 of ISO/IEC 17025.

9.2 Items to be recorded in the assessment report

9.2.1 Assessment method

The assessment method selected shall be recorded including the rationale (see Clause 5) for the choice.

9.2.2 Presentation of the results

The presentation of the results shall include the following:

- description of the equipment / Serial number if applicable;
- testing conditions (temperature, etc.) if applicable;
- operating conditions;
- results of validation check on assessment method;
- measurement uncertainty;
- results of each assessment performed;

9.2.3 Equipment using external antennas

The technical specification of an external antenna shall be documented in detail such that the boundary where the basic restrictions are met can be identified e.g., by documented radiation patterns. The characteristics of the transmitter shall also be documented (e.g., output power, frequency, modulation etc.).

10 Information to be supplied with the equipment

The manufacturer shall provide all necessary information with the product with regard to the safe use. If documentation for repair and maintenance is prepared, the document shall also include special precautions if needed during repair/maintenance.

Annex A (informative)

Field calculation

A.1 Purpose

This annex contains the background on "electromagnetic field calculation" including the justification of the boundaries between field regions and some supporting information for the formulas used in the calculation methods.

A.2 Far-field region

The field calculation does not take into account the antenna size, which is assumed to be a point source. An ideal isotropic antenna is used as a reference to compare the performance of practical antennas: P watts is radiated, from a point, uniformly over the surface of sphere of radius r.

The Pointing vector gives the power density: $S = E \times H = \frac{E^2}{\eta} = \frac{P}{4\pi r^2}$

In free space:

$$E = \eta_0 H = \frac{\sqrt{30PG(\theta, \phi)}}{r}$$

where

G is the antenna gain relative to an isotropic antenna;

 θ, ϕ are elevation and azimuth angles to point of investigation;

r is the distance from observation point to the antenna;

 η_0 is the characteristic impedance of free space.

A.3 Radiating near-field region

Real antennas have finite dimensions (not a point source).



Figure A.1 – Geometry of antenna with largest linear dimension D

The phase difference between the signals from the end of the antenna and those from the centre is a function of the path difference δ (see Figure A.1. When δ is greater than the Rayleigh criterion of $\lambda/16$ this phase difference will significantly modify the signal level at the point of investigation. Thus, when $r \leq \frac{2D^2}{\lambda}$ free space conditions from a point source no

longer apply. If r becomes very small the reactive near-field conditions are significant, see Figure A.3 below.

This requires that the boundary for the radiating near-field region be defined by: $\frac{\lambda}{4} < r \le \frac{2D^2}{\lambda}$.

If the antenna is very short, $2D^2/\lambda$ may be less than $\lambda/4$, in which case the radiating near field region will be inside the reactive near field region.

A.4 Reactive near field region

Electromagnetic field equations for complicated antenna systems can be derived from fields produced by an oscillating current $I \sin \omega t$ in a short linear element (see Figure A.2):



Figure A.2 – Current element $Id/sin(\omega t)$ at the origin of spherical coordinate system

 α represents induction and α^2 represents electrostatic near-fields of the reactive near field terms. The energy represented by these terms circulates (ebbs/flows) around the source, i.e., it does not propagate outwards towards infinity.

To determine the difference between the non-radiative and radiative components the following analysis can be performed.

For H^2 values only, summing the real and imaginary components and dividing by the radiated component gives:

$$\left\|\frac{\psi(1-\alpha)}{\psi}\right\|^2 = \left\|1-\alpha\right\|^2 = \left\|1-j(\frac{\lambda}{2\pi r})\right\|^2 = 1 + \frac{\lambda^2}{4\pi^2 r^2}$$

For E^2 values only when $\theta \Rightarrow 90^\circ$ (i.e., antenna centre element bore sight) $E_r \Rightarrow 0$, taking real and imaginary components of E_{θ} dividing by radiated components we get:

$$\left\|\frac{\eta\psi(1-\alpha+\alpha^2)}{\eta\psi}\right\|^2 = \left\|1-\alpha+\alpha^2\right\|^2 = \left\|1-\frac{\lambda^2}{4\pi^2r^2} - j(\frac{\lambda}{2\pi r})\right\|^2 = 1-\frac{\lambda^2}{4\pi^2r^2} + \frac{\lambda^4}{16\pi^4r^4}$$

For $E \times H$ values: When $\theta \Rightarrow 90^{\circ}$ (i.e., antenna centre element bore sight) $E_r \Rightarrow 0$, taking real and imaginary components of E_{θ} and H_{ϕ} dividing by radiated components we get

$$\left\|\frac{\eta\psi^2(1-\alpha)(1-\alpha+\alpha^2)}{\eta\psi^2}\right\| = \left\|1-2\alpha+2\alpha^2-\alpha^3\right\| = \left\|1-\frac{\lambda^2}{2\pi^2r^2} - j(\frac{\lambda}{\pi}+\frac{\lambda^3}{8\pi^3r^3})\right\| = \sqrt{1+\frac{\lambda^6}{64\pi^6r^6}}$$

As can be seen, η and ψ terms cancel in the above ratios, thus there are no time or impedance terms present.



Figure A.3 – Ratio of E^2 , H^2 , and $E \times H$ field components

A.4.1 Typical antenna examples

Figure A.4 below shows three example antenna ratios for $E \times H$ between all field terms and radiated terms. The graphs were produced using a model based on a vector summation of the infinitesimal element wave equations. The 7 dipole array antenna and 12 dipole array antenna were modelled using the approximation of one infinitesimal increment per dipole. The single dipole antenna was divided into 15 equally spaced infinitesimal increments



Figure A.4 – Ratio of $E \times H$ field components for three typical antennas

A.4.2 Discussion

From Figure A.4 it can be seen the ratio remains at 1,1 or less at distances greater than $\lambda/4$. Thus if a minimum calculation distance of $\lambda/4$ is used, the effective maximum difference between all field components and radiated field components would be 10 % or less, for the three example antennas.

A.4.3 Conclusion

The bore sight ratio of all components divided by radiated components for $E \times H$ is

 $\sqrt{1+\frac{\lambda^6}{64\pi^6 r^6}}$ at close distances to the antenna, giving the result that at a distance of $\lambda/2\pi$

from the antenna the power ratio is 1,41. Unlike the single dipole antenna case, for a multiple dipole antenna, as the distance from the antenna increases from $\lambda/2\pi$ other off centre dipoles contribute to the ratio (the radial *E* field), but as can be seen from Figure A.4 these increases are marginal.

It is recommended to use a distance of $\lambda/4$ as the boundary between the radiated near field and reactive near field for RF exposure compliance assessment.

NOTE This is especially the case when compared with the uncertainty of evaluating SAR.



A.5 Example of calculations within field regions at 900 MHz (see Figure A.5)

- 29 -

Example for a 2 m long 900 MHz antenne at 100 W, vertically polarised

Figure A.5 – Far-field = straight line, radiated near-field = lower line & all near-fields = other line

Annex B

(informative)

SAR compliance assessment

B.1 Whole body *SAR*

B.1.1 Introduction

The current version of this standard does not include specifications for whole-body *SAR* measurements. Such measurements are for further study and will be described in later revisions of this standard.

Whole-body *SAR* measurements are not required for transmitters that have maximum output power levels too low to result in exposure levels that can reach the whole-body *SAR* compliance limits under any conditions. This section specifies whole-body *SAR* exclusion criteria.

SAR compliance can also be assessed by modelling, see Annex C.

B.1.2 Whole-body *SAR* implicit compliance

If the maximum radiated r.m.s. power emitted by EUT is less than the values specified in Table B.1, the maximum exposure will not exceed the whole-body averaged *SAR* compliance limits under any conditions and thus whole-body *SAR* measurements are not necessary.

Table B 1 -	Determining	whole-hody	ISAR implic	rit compl	iance levels
	Botonning				

Exposure category	Maximum radiated r.m.s. power W
General public	$P_{\max} = SAR_{Wblimit} \times 12,5$
Occupational	$P_{\max} = SAR_{Wblimit} \times 42$

• Rationale for the whole-body SAR implicit compliance power levels

The whole-body *SAR* implicit compliance levels have been derived based on the following assumptions:

- a) all of the power emitted from the antenna is absorbed in the body (worst-case assumption);
- b) the body masses for a 4-year-old child and a 16-year-old worker have been taken as 12,5 kg and 42 kg, respectively. This is the 3rd percentile body weight data for girls and women (conservative approach) (see Body weight data from the U.S. National Center for Health statistics ²).

B.2 Localised *SAR*

This clause describes the procedure for measurements of the maximum localised SAR in a phantom model that simulates a person exposed to radio frequency fields emitted by an antenna. The measurement protocol described here shall be used to verify that equipment under test (EUT) is in compliance with the localised SAR limits at a specified distance.

²⁾ http://www.cdc.gov/nchs/about/major/nhanes/growthcharts/charts.htm

It can also be used to determine the compliance distance for a certain output power level or to determine the maximum output power level to meet a compliance distance requirement.

Since the available information about localised *SAR* measurement methodologies is limited, the procedure is valid only for the following conditions:

- a) the separation between the phantom and the outer surface of the radiating structure shall be 40 cm or less;
- b) the size of the radiating structure surface shall be less than 60 cm by 30 cm;
- c) the frequency shall be in the range from 30 MHz to 3 000 MHz.

If these conditions are not met, assessments of field strength or power density in air shall be performed.

Since the recommended SAR limits for the limbs are five times higher than for the head and trunk, measurements of SAR in the limbs are not considered. The size of the phantom described in this section has been chosen to correspond to the trunk of an adult man. The phantom is shaped like a box in order to simplify the measurements and the manufacturing of the phantom. The absorption by a box shaped phantom is at least as high as in an anatomically shaped body model.

The same tissue-simulating liquids specified for SAR measurements of handheld mobile phones (see IEC 62209-1 [1] ³) have also been selected for this standard. The rationale for this is that dielectric parameters of the skin and muscle tissues, which are normally most exposed, are close to those specified for head tissue. This also means that the measurement results are relevant also for head exposure, and that only one set of tissue recipes are needed for SAR testing of mobile, portable or fixed EUTs.

Reference [2] indicates that the homogeneous phantom model specified in this standard may give localised SAR values lower than the maximum values in a heterogeneous and anatomically realistic body model. Further studies are needed to verify these results and possibly develop a phantom that provides more accurate estimates of the true maximum localised SAR.

B.3 Reference documents

- [1] IEC 62209-1:2005, Human exposure to radio frequency fields from hand-held and body-mounted wireless communication devices – Human models, instrumentation, and procedures – Part 1: Procedure to determine the specific absorption rate (SAR) for hand-held devices used in close proximity to the ear (frequency range of 300 MHz to 3 GHz)
- [2] GEDDES, LA and BAKER, LE., ICRP 66 (1994), International Commission for Radiological Protection, 1994. The Specific Resistance of Biological Material – A Compendium of Data for the Biomedical Engineer. *Medical and Biological Engineering*, 1967, Vol. 5, pp 271-293.

³⁾ Figures in square brackets in this annex refer to the reference documents in Clause B.3

Annex C (informative)

Information for numerical modelling

C.1 Introduction

This annex provides some information for numerical modelling purposes.

In Clauses C.2 through C.4 an overview of body models as well as numerical source models are shown.

Numerical calculation methods are listed in Clauses C.5 and C.6 which can be used for various calculations for compliance demonstration with reference and basic limits (like induced current density, power densities, *SAR* or fields) in combination with the introduced body and source models.

Examples for such calculation are given in the remaining clauses of Annex C.

Comparisons have been made between different models and methods, with varying degrees of correlation [1], [2]⁴).

C.2 Anatomical models

During the drafting of this document, a number of anatomical models were identified. References to these, or the institution responsible for them, do not indicate that they are any more suitable or more accurate than other models are. The parameters and voxel size of the model can contribute significant uncertainties, which is why most models are scaled to match the ICRP Standard Man [3].

C.2.1 The Visible Human Project

The Visible Man data set is the first result of the Visible Human Project of the National Library of Medicine, 8600 Rockville Pike, Bethesda, Maryland, USA. It is a digital image data set of a complete human male and consists of computed tomographic and magnetic resonance scans as well as cyrosection images.

C.2.2 "MEET Man"

This is a processed version of the Visible Man data set to obtain a volume data set in voxel representation, which has then been segmented and classified into 40 different tissue types. This work was done by the Institute of Biomedical Engineering, University of Karlsruhe, Kaiserstrasse 12, D-76128 Karlsruhe, Germany.

C.2.3 "Hugo"

This anatomical 3D volume and surface data set is also based on the Visible Man information. The data is currently categorised into 40 types of tissue. The data is created in different forms, including a voxel set, useful for dosimetry. ViewTec, Schaffhauserstrasse 466, CH-8052 Zürich, Switzerland.

⁴⁾ Figures in square brackets in this annex refer to the reference documents in Clause C.8.

C.2.4 "Norman"

This model is a 3D array of voxels, each of which contains information on its discrete tissue type (or air). It is based on medical imaging data and has been categorised into 37 different tissue types and scaled to match the ICRP 66 Standard Man. This work was done by the National Radiological Protection Board (NRPB), Chilton, Didcot, Oxfordshire, UK.

C.2.5 University of Utah

This anatomically based voxel model of the human body was obtained from MRI scans of a male volunteer. It is categorised into 31 Tissue types and is scaled to match the ICRP 66 Standard Man.

C.2.6 University of Victoria

This is a voxel-based model categorised with up to 128 different tissues. This work has been done by The Applied Electromagnetics Group, Department of Electrical and Computer Engineering, University of Victoria, Victoria, B.C., Canada, V8W 3P6.

C.2.7 Brooks Air force Base

3-dimensional anatomical model produced from images from the Visible Human Project (National Library of Medicine Brooks Air Force Base, Texas).

Voxels are color coded for over 40 tissue types and assigned dielectric values.

C.2.8 Average Japanese male and female human models

These are the anatomically based voxel human models, which are obtained from MRI scans of Japanese male and female volunteers [4]. The volunteers have been selected in order to represent the average size of the Japanese people. Both models are segmented in 2 mm voxels and classified into 51 different tissue types.

This wok has been done by CRL (Communication Research Laboratory), the name of which has now been changed to NICT (National Institute of Information and Communications Technology), 4-2-1, Nukui-Kitamachi, Koganei, Tokyo 184-8795, Japan. These models are publicly available (See http://www.nict.go.jp).

C.2.9 Korean human model

This is based on magnetic resonance imaging (MRI) and partially computerized tomography (CT) scans of a male volunteer who meets well the national standard body [5, 6, 7]. The resolution of the head including the neck is $1 \text{ mm} \times 1 \text{ mm} \times 1 \text{ mm}$ and that of the rest part of the body is $3 \text{ mm} \times 3 \text{ mm} \times 3 \text{ mm}$. It is classified into 29 different tissue types. Radio Technology Research Group, ETRI (Electronics and Telecommunications Research Institute), 161 Gajeong-dong, Yuseong-Gu, Daejeon, 305-350, Korea.

C.3 Simpler, homogeneous body models

In order to model the induced current density or other parameters such as power density, *SAR* and influence of fields, a simplified body shape of uniform conductivity can also be used. Suitable body models are prolate spheroids and homogeneous human bodies. Simple disks and cuboids are also often used as methods to validate a calculation as the geometry and the exposure situation is easier to model and to compare against known results or theory.

The dielectric properties of such a model are often the whole body average at the frequencies being investigated, but could, instead, be representative of particular body parts or tissue

types which were being investigated. The results are highly dependant on the size of the model and these models tend to overestimate the current density when in the near field.

C.3.1 Spheroids

For different usages of the model, some dimensions are given as examples. They can be changed according to the specific exposure situation. Their height \times width is given in mm (millimeters). See Figure C.1.



Torso: 600 mm \times 300 mm

Head: 300 mm \times 200 mm

Head+torso: 1 000 mm \times 350 mm or 1 800 mm \times 400 mm, 1 800 mm \times 80 mm, 1 200 \times 60 mm

Figure C.1 – Numerical model of a homogenous ellipsoid

The position of the model, e.g., height from the ground, should be according to the equivalent position of a human body for the exposure situation being assessed.

C.3.2 Cuboids

As body model, a homogeneous cuboid, see Figure C.2 with edge length $d_x = d_y = 0.4$ m, $d_z = 1.8$ m is given as an example for the usage for calculations. For different usages of the model the dimensions can be changed according the specific exposure situation.


Figure C.2 – Numerical model of a homogenous cuboid

C.3.3 Homogenous human body models

More sophisticated are models reflecting more the real shape of a human body or a part of a human body, for example the homogenous body model in Figure C.3.a and Figure C.3.b (based on German Standard DIN 33 402, Part 2, 1986^{5})

For different usages of the model, some dimensions (unit: mm) are given as examples. The dimension of the bottom part (600 mm) represents the half of axis of an ellipse.

All dimensions can be changed according to the specific exposure situation, i.e., dimension of the bottom part from 600 mm to 150 mm or 200 mm.

The position of the model, e.g. height from the ground, should be according to the equivalent position of a human body for the exposure situation being assessed.



IEC 1545/07

Dimensions in millimeters

Figure C.3a — Description of the whole body



- 37 -

Dimensions in millimeters

Figure C.3b — Details of the construction of the head and shoulders

Figure C.3 – Numerical model of a homogenous human body

C.4 Electrical properties of tissue

There have been several investigations into the electrical characteristics of various tissue types [9, 10, 11]. In most cases, these were published for specific frequencies or ranges of frequencies. It has been shown that these properties vary with frequency and values have been interpolated between frequencies and tissue types when modelling. It is also possible that further interpolation and/or averaging of property values is required to match the exact tissue characterisation of particular anatomical models.

Gabriel, *et al.*, made an extensive evaluation of this in published papers and reports during 1995/1996. The work included new measurements, a comparison of existing literature and an algorithm to calculate the properties across a wide range of frequencies [12, 13, 14, 15]. This is generally accepted to be the most comprehensive work on the subject, at the date of issue of this standard. A significant proportion of current modelling work uses these values as a basis, supplementing them with information from previous work where appropriate. The uncertainties grow larger at the ends of the frequency range and this has to be taken into consideration. Further information can be found in the referenced document.

Work continues in this field, however, and this may produce new results in the future.

It must be noted that some tissue types are anisotropic (i.e., have different properties in different directions). It is not always possible to model this effect, however, and so an average (or similar) value is used in the model.

The tables of values provided here were obtained from calculations made by the Electromagnetic Wave Research Institute of the Italian National Research Council [16], based on the algorithms provided in the Gabriel report to the Brooks AFB. These tables are example values, which may be used or interpolated for numerical modelling purposes. More precise values, at specific frequencies, may also be obtained from the quoted references or work of a similar nature.

		Conductivity (S/m)									
Frequency	10 Hz	100 Hz	1 kHz	10 kHz	100 kHz	1 MHz	10 MHz	100 MHz	1 GHz	10 GHz	
Tissue type		1					1				
Air	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Aorta	0,25	0,28	0,31	0,31	0,32	0,33	0,34	0,46	0,73	9,13	
Bladder	0,20	0,21	0,21	0,21	0,22	0,24	0,27	0,29	0,40	3,78	
Blood	0,70	0,70	0,70	0,70	0,70	0,82	1,10	1,23	1,58	13,13	
Bone (cancellous)	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,09	0,12	0,17	0,36	3,86	
Bone (cortical)	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,04	0,06	0,16	2,14	
Bone (marrow)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01	0,02	0,04	0,58	
Brain (grey matter)	0,03	0,09	0,10	0,11	0,13	0,16	0,29	0,56	0,99	10,31	
Brain (white matter)	0,03	0,06	0,06	0,07	0,08	0,10	0,16	0,32	0,62	7,30	
Breast fat	0,02	0,02	0,02	0,02	0,03	0,03	0,03	0,03	0,05	0,74	
Cartilage	0,16	0,17	0,17	0,18	0,18	0,23	0,37	0,47	0,83	9,02	
Cerebellum	0,05	0,11	0,12	0,13	0,15	0,19	0,38	0,79	1,31	9,77	
Cerebro spinal fluid	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,11	2,46	15,38	
Cervix	0,30	0,41	0,52	0,54	0,55	0,56	0,63	0,74	0,99	10,05	
Colon	0,01	0,12	0,23	0,24	0,25	0,31	0,49	0,68	1,13	11,49	
Cornea	0,41	0,42	0,42	0,44	0,50	0,66	0,87	1,04	1,44	11,33	
Duodenum	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,58	0,78	0,90	1,23	13,31	
Dura	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,54	0,74	0,99	8,58	
Eye sclera	0,50	0,50	0,50	0,51	0,52	0,62	0,80	0,90	1,21	11,31	
Fat	0,01	0,02	0,02	0,02	0,02	0,03	0,03	0,04	0,05	0,59	
Gall bladder	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	1,01	1,29	12,53	
Gall bladder bile	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,54	1,88	15,36	
Heart	0,05	0,09	0,11	0,15	0,22	0,33	0,50	0,73	1,28	11,84	
Kidney	0,05	0,10	0,11	0,14	0,17	0,28	0,51	0,81	1,45	11,57	
Lens	0,26	0,26	0,26	0,27	0,28	0,30	0,43	0,56	0,83	8,53	
Liver	0,03	0,04	0,04	0,05	0,08	0,19	0,32	0,49	0,90	9,39	
Lung (deflated)	0,20	0,21	0,22	0,24	0,27	0,33	0,44	0,56	0,90	10,12	
Lung (inflated)	0,04	0,07	0,08	0,09	0,11	0,14	0,23	0,31	0,47	4,21	
Mucous membrane	0,00	0,00	0,00	0,00	0,07	0,22	0,37	0,52	0,88	8,95	
Muscle	0,20	0,27	0,32	0,34	0,36	0,50	0,62	0,71	0,98	10,63	
Nerve	0,02	0,03	0,03	0,04	0,08	0,13	0,22	0,34	0,60	6,03	
Oesophagus	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,58	0,78	0,90	1,23	13,31	
Ovary	0,31	0,32	0,32	0,33	0,34	0,36	0,46	0,75	1,34	9,82	

Table C.1 – Conductivity of tissue types

Г

Trachea

Uterus

Vacuum

Vitreous humor

0,30

0,20

0,00

1,50

0,30

0,29

0,00

1,50

0,30

0,49

0,00

1,50

0,31

0,51

0,00

1,50

0,34

0,53

0,00

1,50

0,37

0,56

0,00

1,50

0,46

0,75

0,00

1,50

0,55

0,94

0,00

1,50

0,80

1,31

0,00

1,67

8,54

12,49

0,00

15,13

Table C.1 (continued)												
		Conductivity (S/m)										
Frequency	10 Hz	100 Hz	1 kHz	10 kHz	100 kHz	1 MHz	10 MHz	100 MHz	1 GHz	10 GHz		
Tissue type		1					1		1			
Pancreas	0,05	0,10	0,11	0,14	0,17	0,28	0,51	0,81	1,45	11,57		
Prostate	0,41	0,42	0,42	0,43	0,44	0,56	0,78	0,91	1,25	12,38		
Skin (dry)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01	0,20	0,49	0,90	8,01		
Skin (wet)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,07	0,22	0,37	0,52	0,88	8,95		
Small intestine	0,51	0,52	0,53	0,56	0,59	0,86	1,34	1,66	2,22	12,69		
Spinal cord	0,02	0,03	0,03	0,04	0,08	0,13	0,22	0,34	0,60	6,03		
Spleen	0,04	0,10	0,10	0,11	0,12	0,18	0,51	0,80	1,32	11,38		
Stomach	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,58	0,78	0,90	1,23	13,31		
Tendon	0,25	0,30	0,38	0,39	0,39	0,39	0,41	0,49	0,76	10,34		
Testis	0,41	0,42	0,42	0,43	0,44	0,56	0,78	0,91	1,25	12,38		
Thymus	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,60	0,72	0,79	1,08	12,13		
Thyroid	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,60	0,72	0,79	1,08	12,13		
Tongue	0,26	0,27	0,27	0,28	0,29	0,39	0,57	0,67	0,98	11,08		

- 39 -

Frequency	100 kHz	1 MHz	10 MHz	100 MHz	1 GHz	10 GHz
Tissue type						
Air	1	1	1,0	1,0	1,0	1,0
Aorta	930	218	109,5	59,8	44,6	32,7
Bladder	1 231	343	51,5	22,7	18,9	14,0
Blood	5 120	3 026	280,0	76,8	61,1	45,1
Bone (cancellous)	472	249	70,8	27,6	20,6	12,7
Bone (cortical)	228	145	36,8	15,3	12,4	8,1
Bone (marrow)	111	40	19,3	6,5	5,5	4,6
Brain (grey matter)	3 222	860	319,7	80,1	52,3	38,1
Brain (white matter)	2 108	480	175,7	56,8	38,6	28,4
Breast fat	71	24	7,9	5,7	5,4	3,9
Cartilage	2 572	1 391	179,3	55,8	42,3	25,6
Cerebellum	3 515	1 141	464,7	89,8	48,9	34,6
Cerebro spinal fluid	109	109	108,6	88,9	68,4	52,4
Cervix	1 751	448	179,7	60,3	49,6	37,7
Colon	3 722	1 679	271,5	81,8	57,5	41,9
Cornea	10 567	2 878	259,4	76,0	54,8	40,3
Duodenum	2 861	1 678	246,4	77,9	64,8	48,9
Dura	326	253	194,9	60,5	44,2	33,0
Eye sclera	4 745	2 178	208,3	67,9	55,0	41,5
Fat	93	27	13,8	6,1	5,4	4,6
Gall bladder	107	100	98,8	79,0	59,0	47,2
Gall bladder bile	120	120	119,5	95,0	70,0	55,9
Heart	9 846	1 967	293,5	90,8	59,3	42,2
Kidney	7 652	2 251	371,2	98,1	57,9	40,3
Lens	1 704	829	212,5	55,8	41,8	30,7
Liver	7 499	1 536	223,1	69,0	46,4	32,5
Lung (deflated)	5 145	1 171	180,3	67,1	51,1	38,0
Lung (inflated)	2 581	733	123,7	31,6	21,8	16,1
Mucous membrane	15 357	1 833	221,8	66,0	45,7	33,5
Muscle	8 089	1 836	170,7	66,0	54,8	42,8
Nerve	5 133	926	155,1	47,3	32,3	23,8
Oesophagus	2 861	1 678	246,4	77,9	64,8	48,9
Ovary	1 942	678	293,6	87,2	49,8	32,8
Pancreas	7 652	2 251	371,2	98,1	57,9	40,3
Prostate	5 717	2 683	246,9	75,6	60,3	45,2
Skin (dry)	1 119	991	361,7	72,9	40,9	31,3
Skin (wet)	15 357	1 833	221,8	66,0	45,7	33,5
Small intestine	13 847	5 676	488,5	96,5	58,9	42,0
Spinal cord	5 133	926	155,1	47,3	32,3	23,8
Spleen	4 222	2 290	440,5	90,7	56,6	40,6
Stomach	2 861	1 678	246,4	77,9	64,8	48,9
Tendon	472	160	103,2	53,9	45,6	29,3
Testis	5 717	2 683	246,9	75,6	60,3	45,2
Thymus	3 301	1 433	162,7	68,8	59,5	45,2
Thyroid	3 301	1 433	162,7	68.8	59,5	45,2
Tongue	4 746	2 178	208,3	67,9	55,0	41,5
Trachea	3 735	775	146,1	53,0	41,8	31,1
Uterus	3 411	1 168	321,6	80,0	60,8	45,3
Vacuum	1	1	1,0	1,0	1,0	1,0
Vitreous humor	98	84	70,0	69,1	68,9	57,9

Table C.2 – Relative permittivity of tissue types

C.5 Numerical source models

The following list of simple numerical source models represents the approximated nonuniform magnetic field distribution of the interested EUT (equipment under test). Not all simple source models are listed below, however, it gives an overview:

- straight wire;
- circular coil;
- rectangular coil;
- magnetic elementary dipole.

In this standard, the circular coil and straight wires (Y and Z directions) are used for the simple numerical sources. Furthermore, to simulate the exact non-uniform magnetic field distribution, the equivalent source model is applied.

C.5.1 Straight wire (*Y* and *Z* direction)

Figure C.4 shows the single straight wire in the *Y* and *Z* directions, which has a length of *L* and carries the current of I_Q . For example, if the length *L* of the straight wire (*Z* direction, lay on the *Z* axis and centred on origin point) is able to approximate to infinite length ($L \approx \infty$), the magnetic field value (H_x and H_y , $H_z = 0$) at a point (*x*, *y*, *z*: constant) can be calculated by Ampere's Law, according to the following equation [17].

Figure C.4 – Schematic of straight wire

C.5.2 Circular coil

The following Figure C.5 shows the circular coil, which has a radius of r_{Coil} and is located on the YZ-plane (centred on the origin point) and carries the current I_Q . The magnetic field value (radial H_r and vertical H_x) at a point (x, y, z) around this circular coil, can be calculated by the following equation [17]:

$$H_{r} = \frac{I_{Q}kx}{4\pi r\sqrt{r_{coil}r}} \left(-K(k)\right) + \frac{r_{coil}^{2} + r^{2} + x^{2}}{(r_{coil} - r)^{2} + x^{2}} E(k)$$
$$H_{x} = \frac{I_{Q}k}{4\pi r\sqrt{r_{coil}r}} \left(K(k)\right) + \frac{r_{coil}^{2} + r^{2} + x^{2}}{(r_{coil} - r)^{2} + x^{2}} E(k)$$

with

$$k = \sqrt{\frac{4r_{\text{coil}}r}{(r_{\text{coil}} + r)^2 + x^2}}$$
$$r = \sqrt{y^2 + z^2}$$
$$w(x) = \int^{\pi/2} \frac{1}{2}$$

$$K(k) = \int_0^{\pi/2} \frac{\sqrt{\left(1 - \kappa^2 \sin^2 \theta\right)}}{\sqrt{\left(1 - \kappa^2 \sin^2 \theta\right)}} d\theta$$
$$E(k) = \int_0^{\pi/2} \sqrt{\left(1 - \kappa^2 \sin^2 \theta\right)} d\theta$$

where K and E are elliptical integrals at the 1^{st} and 2^{nd} orders.



Figure C.5 – Schematic of circular coil

C.5.3 Equivalent source model

Applying the unique theorem of field theory and the Huygens principle, a distribution of fictive (equivalent) sources (e.g., magnetic elementary dipoles) can be found on (or inside) the surface of a volume to represent the real sources inside. This equivalent source model, allows the reproduction of complicated non-uniform magnetic field distributions around an equipment under test (EUT) with full generality (i.e., supports three-dimensional vector fields). Figure C.6 shows a block diagram of the method proposed:

First, the magnetic flux density (magnitude and phase) is measured on a surface (e.g., a cylinder) around the EUT at the frequency of interest, e.g., by using the "3D-scan" automatically measurement system [18, 19], which measures the magnetic field vectors with high accuracy.



Figure C.6 – Block diagram of the method

In a second step, a numerical field transformation based on equation (C.1) is carried out. The N magnetic elementary dipoles are e.g., located on the surface of the cylinder, on which the magnetic field data have been collected. Consequently, this yields the unknown magnetic elementary dipole moments $\vec{m_i}$ instead of the measured magnetic fields $\vec{H}_{\text{measure}}(\vec{r})$. In the following linear equations, \vec{r} is the observation point while $\vec{r_0}$, $\vec{r_{0,i}}$ represent the positions of the magnetic dipole moments.

$$\vec{H}_{\text{measure}}(\vec{r}) = \left\{ -grad \left(\frac{\vec{m}_{i}(\vec{r} - \vec{r}_{0,i})}{4\pi\mu_{0}|\vec{r} - \vec{r}_{0,i}|^{3}} \right) \right\} \qquad \text{with} \qquad \vec{H}_{d}(\vec{r}) = -grad \left(\frac{\vec{m}(\vec{r} - \vec{r}_{0})}{4\pi\mu_{0}|\vec{r} - \vec{r}_{0}|^{3}} \right) \qquad (C.1)$$

Calculating this linear equation numerical, the unknown magnetic dipole moments $\vec{m_i}$ will be solved. These dipole moments (equivalent source model) conduct the same three-dimensional magnetic field vectors around the DUT (outside the measured cylinder) with full generality. The detail of the numerical field transformation is described in the reference [20].

Finally, the equivalent source model is used within a numerical calculation, which determines for instance the induced electric current density inside the human body.

C.6 Numerical modelling methods

Any numerical method and any field calculation software package that is suitable for the models in Clause C.3 can be used for compliance demonstration with reference and basic limits.

Generally applied methods are:

- BEM (boundary element method);
- FDFD (finite difference frequency domain);
- FDTD (finite difference time domain);
- FEM (finite element method);
- FIT (finite integration technique);
- MoM (method of moments);
- SPFD (scalar potential finite difference);
- IP (impedance method).

If using RF software codes, the application of a frequency scaling method [21] is possible for induced electric current density calculation. For any magnetic source, the calculation can be carried out at a higher frequency f' (\leq 500 kHz to guarantee the quasi-stationary character of the field). For this calculation, the electric conductivity $\sigma(f)$ of tissue must be taken into account for the frequency f (not f'). This calculation yields the electric field strength E' at the frequency f'. Now, by scaling the electric field strength due to

$$\vec{E}(\vec{r}) = f/f' \cdot \vec{E}'(\vec{r}) \tag{C.2}$$

the values for the frequency of interest (f) can be determined. Finally, the electric current density can be evaluated by applying Ohm's law:

$$J(\vec{r}) = \sigma(r) \cdot E(\vec{r}) \tag{C.3}$$

For validation purposes of the methods, the calculation example in C.7.1 can be used.

C.7 Calculation examples

C.7.1 Current density calculation with cuboid and current loop

The situation depicted in Figure C.7 shall be considered. As body model, a homogeneous cuboid with edge length $d_x = d_y = 0.4$ m, $d_z = 1.8$ m and an electric conductivity $\sigma = 0.1$ S/m shall be investigated at a frequency f = 50 Hz.

NOTE The application of the frequency scaling method [21] is possible.

As field source, a square loop with a current I = 1,0 A and an edge length of 50 mm shall be considered with a distance of 10 mm in front of the cuboid (see Figure C.7).

With the software tool to be used for the test procedure, the electric current density induced in the body model shall be calculated.



Figure C.7 – Test situation for validation – Current loop in front of a cuboid

The magnetic field source shall yield a maximum in situ electric field or electric current density inside the tissue in the range of

$$J_{\text{max}} = 0.1 \ \frac{S}{m} \cdot 62.8 \ \frac{\mu V}{m} = 6.28 \ \frac{\mu A}{m^2} \pm 10 \ \%$$
 (C.4)

The value of J from formula C.4 represents the average of the calculation results of equations C.2 to C.4 derived with different calculation methods.

The factor of ± 10 % includes all deviations of the approaches in the different software packages used (e.g., the minimum distance to the surface of the cuboid, for which a field calculation is possible).

References:

As references, the results determined by means of different software packages are given:

IP (impedance method, [22]):

$$J_{\text{max}} = 0.1 \frac{S}{m} \cdot 63.8 \frac{\mu V}{m} = 6.38 \,\mu \text{A/m}^2 \,,$$
 (C.5)

FDTD (finite difference time domain method, [23]):

$$J_{\text{max}} = 0.1 \frac{S}{m} \cdot 63.2 \frac{\mu V}{m} = 6.32 \,\mu \text{A/m}^2$$
 (C.6)

SPFD (scalar potential finite difference method) [24]:

$$J_{\text{max}} = 0.1 \frac{S}{m} \cdot 61.3 \frac{\mu V}{m} = 6.13 \,\mu \text{A/m}^2 \,.$$
 (C.7)



IEC 1551/07

Figure C.8 – Distribution of the electric current density J in the planes x = +0,20 m (left) and y = 0,0 m (right)

Additionally, the distribution of the electric current density J is given for the planes x = +0.2 m (Figure C.8, left) and y = 0.0 m (Figure C.8, right). The colour scaling used is a logarithmic one, normalised on each maximum value and performing a dynamic range of 30 dB.

NOTE The FDTD-based software package EMPIRE [23] has been used.

C.7.2 Induced current densities for different sizes of prolate spheroid

Here is an evaluation of induced current in three different size prolate spheroid solids: 60 cm by 30 cm, 120 cm by 60 cm and 160 cm by 80 cm, all full width and height dimensions. The modelling was performed using commercially available FEM software.

The uniform field was simulated using coils that were large in relation to the prolate spheroids under consideration. Results are shown for both the generated magnetic field and the resultant induced current density, using 0,2 S/m conductivity (see Figures C.10, C.11 and C.12). The values are not specific to any one piece of equipment or any particular Guidelines. The ratio between the results shows how the modelling can be made using one size of spheroid and converted to another size using a multiplying factor. Table C.3 provides a summary of results.

C.7.2.1 Uniform magnetic field source

A very large set of Helmholtz coils, 5 m², were used to provide a uniform magnetic field at 58 kHz frequency. The degree of uniformity of the magnetic field was to within 1 % or less. Figure C.9 shows this geometry of the Helmholtz coils and prolate spheroid.



Figure C.9 – Helmholtz coils and prolate spheroid

C.7.2.2 Modelling results for a 60 cm by 30 cm prolate spheroid



Figure C.10a – Magnetic field

IEC 1553/07











Figure C.11 – Induced current density



C.7.2.4 Modelling results for a 160 cm by 80 cm prolate spheroid

Figure C.12a – Magnetic field



Figure C.12b – Induced current density

Figure C.12 – Modelling results for a 160 cm by 80 cm prolate spheroid

C.7.2.5 Summary of results

Prolate spheroid size	Maximum magnetic field (used in the model)	Maximum induced current density	Ratio vs. 60 cm by 30 cm
60 cm by 30 cm	17,3 μT	60,0 mAm ⁻²	1,0
120 cm by 60 cm	17,5 μT	119,8 mAm ^{_2}	2,0
160 cm by 80 cm	17,6 μT	156,7 mAm ^{_2}	2,6

Table C.3 – Summary of results

C.7.3 Induced current densities for the human body and head

C.7.3.1 Uniform magnetic field

Figure C.13 shows a uniform magnetic field of B_{eff} =100 µT at f = 50 Hz applied to a homogeneous body model (Figure C.3) with σ = 0,37 $\frac{\text{S}}{\text{m}}$. The example is calculated using the method of moments [25].



IEC 1558/07

Figure C.13 – Distribution of induced electric current density

C.7.3.2 Non-uniform magnetic fields and calculation of the coupling factor k

Circular current loops were used as sources to calculate the coupling factors. Therefore the current loops of different diameter were positioned in a *worst-case* manner towards the numerical models. This is illustrated in Figure C.14.



Figure C.14 – Schematic position of source *Q* against model *K*

The coupling factor k gives the relation between the maximum induced electric current density $J_{\max}(r)$ inside the numerical body model and the maximum magnetic flux density measured at the same position. The source current I_Q can be chosen arbitrarily but should be equal for the calculation of J_{\max} and $B_{\max,\text{sensor}}$. The evaluation of the coupling factor k depends therefore on the sensor used.

For an arbitrary sensor area of A_{Sensor} the averaged magnetic flux density ($B_{\text{max, Sensor}}$) through it has to be calculated.

Sensor areas of A_{Sensor} with 3 cm² and 100 cm² are taken.

The position of the source coil in relation to the sensor and the body model is illustrated in Figure C.15.

For simplification reasons, a 2 D representation was taken to show the location of the coil, distance *r* and the location of the sensor to the corresponding area of the body model.



Figure C.15 – Position of source Q, sensor and model K

Since the frequency f and the conductivity σ are linearly connected to the factor k it can be calculated as follows:

$$k(r, f, \sigma) = \frac{J_{\max}(r, f, \sigma)}{B_{\max}(r, A_{\text{Sensor}})}$$
(C.8)

For the conductivity of the numerical homogenous hand model an average of σ = 0,1 S/m was evaluated.

For the conductivity of the homogenous body model σ = 0,2 S/m may be chosen. However, the non-uniformity of the fields and their very modest penetration into the body makes it possible to use σ = 0,1 S/m as well.

For the determination of the coupling factor k in this annex, the method of moments (MoM) [20] as numerical technique was used.

EXAMPLE 1

For a circular coil with radius $r_{\text{Coil}} = 20 \text{ mm}$ in a distance r = 10 cm and a source current $I_{\text{Q}} = 100 \text{ A}$, one gets for the body model ($\sigma = 0,1 \text{ S/m}$ and f = 50 Hz) the induced electric current density $J_{\text{max}} = 14,956 \,\mu\text{A/m}^2$. The averaged magnetic flux density for a 100 cm² sensor is calculated to $B_{\text{max, sensor=100cm}^2} = 5,4683 \,\mu\text{T}$. The coupling factor k therefore calculates to

$$k(r = 10 \text{ cm}, f = 50 \text{ Hz}, \sigma = 0, 1\frac{\text{S}}{\text{m}}) = \frac{14,956\frac{\mu\text{A}}{\text{m}^2}}{5,4683\mu\text{T}} = 2,735\frac{\text{A/m}^2}{\text{T}}.$$
 (C.9)

EXAMPLE 2

For a circular coil with radius $r_{\text{Coil}} = 20 \text{ mm}$ in a distance r = 10 cm and a source current $I_Q = 100\text{ A}$, one gets for a human head model (sphere with $r_{\text{sphere}} = 10.5 \text{ cm}$, $\sigma = 0.15 \text{ S/m}$ and f = 60 Hz) the induced electric current density $J_{\text{max}} = 19.17 \ \mu\text{A/m}^2$. The averaged magnetic flux density for a 100 cm² sensor is calculated to $B_{\text{max,sensor=100cm}^2} = 5.46835 \ \mu\text{T}$. The coupling factor k therefore calculates to

$$k(r = 10 \text{ cm}, f = 60 \text{ Hz}, \sigma = 0, 15\frac{\text{S}}{\text{m}}) = \frac{\frac{19,17\frac{\mu\text{A}}{\text{m}^2}}{5,46835 \mu\text{T}} = 3,505627\frac{\text{A/m}^2}{\text{T}} \text{ and}$$

$$\frac{k(r = 10 \text{ cm}, f = 60 \text{ Hz}, \sigma = 0, 15\frac{\text{S}}{\text{m}})}{\sigma = 0, 15\frac{\text{S}}{\text{m}}} = \frac{3,505627\frac{\text{A/m}^2}{\text{T}}}{0,15\frac{\text{S}}{\text{m}}} = 23,370847\frac{\text{V/m}}{\text{T}}$$
(C.10)

Normally the result of the numerical calculation is the electric field strength E_i in the body model. The calculation of the *in situ* electric field strength E_i (as used in IEEE Standard C95.6) can be carried out by simply dividing the factor k through the corresponding conductivity σ used for the evaluation of k.

The *in situ* electric field strength $E_{i,\max}$ therefore calculates to

$$E_{i,\max} = \frac{k(r = 10 \text{ cm}, f = 60 \text{ Hz}, \sigma = 0.15 \frac{\text{S}}{\text{m}})}{\sigma = 0.15 \frac{\text{S}}{\text{m}}} \cdot B_{\max,\text{Sensor}} (r = 10 \text{ cm}, A_{\text{Sensor}} = 100 \text{ cm}^2)$$
$$= 23,370847 \frac{\text{V/m}}{\text{T}} \cdot 5,46835 \text{ }\mu\text{T} = 127,8 \text{ }\mu\text{V/m}$$

C.7.3.3 Compliance demonstration by *k* factor usage

The usage of *k* factor for compliance demonstration with basic restrictions is done in 3 steps:

- 54 -

- a) determination of the equivalent (source) coil size;
- b) determination of *k* factor;
- c) compliance demonstration with basic restrictions.

• Step 1: Determination of the equivalent (source) coil size

In this step, the equivalent (source) coil size for the device under test will be determined.

Measurement of the magnetic flux density $B(r_0)$ tangentially to the surface along the line of the lowest gradient starting at the hot spot $r_0 = 0$. The measured shall stop at $r_0 = X$ where the flux density decreases to 10 % of the maximum value of the hot spot. The distance between the measurement points is sufficient in the range of 0,5 cm to 1 cm.

The sensor size used for the measurement can be, for example, 3 cm^2 , but it can also be done with other small sensors.



- 1 Measurement on a tangential plane around the hot spot
- 2 Model of a household appliance as a sphere
- 3 Coil as an equivalent field source

Figure C.16 – Hot spot

$$\frac{B(r_0 = X)}{B(r_0 = 0)} = 0,1$$
(C.11)



Figure C.17 – Gradient of flux density and area G

The measurement results are used to determine the diameter of an equivalent coil which gives a similar area G. For further calculation it is assumed that the equivalent coil is located under the hot spot in a distance d_{coil} , which has to be estimated knowing, from the construction of the equipment, where the field source is located.

NOTE The procedure is applicable only for concentrated sources. The field distribution from the hot spot with B_{max} to 0,1 B_{max} must be continuous.



Figure C.18 – Equivalent coil

An integration of the normalised measured flux density along the axis results in a single value G that can be used to determine the radius r_{coil} of the equivalent coil (see Table C.4). Linear interpolation can be used to obtain other values of radius r_{coil} . For the determination of the radius r_{coil} , the distance d_{coil} shall be at least r_{coil} .

NOTE 1 The distance d_{coil} is estimated from the distance of the field source inside the equipment under the hot spot to the surface of the housing. For a small equipment it is approximately half of the equipment diameter. For a larger equipment it is the distance from a motor, for example, to the surface. This parameter is not very critical, because it leads to a different coil radius, but in Table C.4 the distance *r* already takes the d_{coil} into account. Therefore the result is not very different.

- 56 -

$$G(r_{\text{coil}}, d_{\text{coil}}) = \int_{r_0=0}^{r_0=X} \frac{B(r_0)}{B(r_0=0)} dr_0$$
(C.12)

Table C.4 – Values	G[m] of different	coils with radius	r _{coil} and distance	d _{coil}
--------------------	-------------------	-------------------	--------------------------------	-------------------

Distance	Radius r _{coil} (mm)						
d _{coil} (mm)	10	20	30	50	70	100	
10	0,013 54						
15	0,015 62						
20	0,018 48	0,027 03					
25	0,021 68	0,028 80					
30	0,025 11	0,031 17	0,040 51				
35	0,028 61	0,033 90	0,042 17				
40	0,032 22	0,036 89	0,044 29				
50	0,039 55	0,043 34	0,049 41	0,067 50			
70	0,054 48	0,057 18	0,061 64	0,075 35	0,094 44		
100	0,077 11	0,079 05	0,082 19	0,092 13	0,106 44	0,134 93	
200	0,153 17	0,154 15	0,155 73	0,160 85	0,168 45	0,184 20	
300	0,229 53	0,230 12	0,231 19	0,234 61	0,239 71	0,250 54	



Figure C.19 – Gradients of flux density and coil

- 57 -

• Step 2: Determination of k factor

The parameter coil radius r_{coil} is used to determine the coupling factor $k(r, r_{coil}, f, \sigma)$ (see C.7.3.2) between the equivalent source (coil) and the body in the distance r. It shows the relation between the flux density caused by the source and the current density generated in the body.

$$r = r_1 + d_{\text{coil}} \tag{C.13}$$

where

*r*₁ is the measuring distance (operator distance);

 d_{coil} is the inside distance from the equivalent coil to the equipment surface.

$$k(r, r_{\text{coil}}, f, \sigma) = \frac{J_{\max}(r, r_{\text{coil}}, f, \sigma)}{B_{\max, \text{Sensor}}(r, r_{\text{coil}}, A_{\text{Sensor}})}$$
(C.14)

where

 J_{max} is the highest current density in the body;

 A_{Sensor} is the measuring area of the sensor.

In Table C.5, the factors at 50 Hz and 0,1 S/m with $A_{\text{Sensor}} = 100 \text{ cm}^2$ for the whole body are listed. The factor depends on the distance *r* between coil and body as well as of the selected body model (see Clause C.3), the electric conductivity σ of the homogeneous model of the body and the size of the sensor.

NOTE In case of inhomogeneous fields a value of σ = 0,1 S/m makes sense due to the fact that the highest field values occur on the surface of the body.

Distance r cm	Radius r _{coil} mm								
	10	20	30	50	70	100			
1	21,354	15,326	8,929	5,060	3,760	3,523			
5	4,172	3,937	3,696	3,180	2,858	2,546			
10	2,791	2,735	2,696	2,660	2,534	2,411			
20	2,456	2,374	2,369	2,404	2,398	2,488			
30	2,801	2,735	2,714	2,778	2,687	2,744			
40	3,070	2,969	2,933	3,042	2,865	2,916			
50	3,271	3,137	3,086	3,251	2,989	3,040			
60	3,437	3,271	3,206	3,429	3,079	3,134			
70	3,588	3,388	3,311	3,595	3,156	3,216			
100	3,940	3,659	3,601	4,022	3,570	3,604			

Table C.5 – Coupling factor <i>k</i>	$\left[\frac{A/m^2}{T}\right]$	at 50 Hz for the	whole body
--------------------------------------	--------------------------------	------------------	------------

NOTE The factors k are determined by applying the coil as a source with the appropriate numerical model for the human body as described in Clause C.8. It is applicable only for the region close to the source and not for homogenous fields.

Factors k for other frequencies f and conductivity's σ can be calculated from the values in Table C.5 by

$$k^{*}(r, r_{\text{coil}}) = \frac{f}{50 \,\text{Hz}} \cdot \frac{\sigma}{0, 1\frac{\text{S}}{\text{m}}} \cdot k \tag{C.15}$$

• Step 3: Compliance demonstration with basic restrictions

The coupling factor k shows the relation between the flux density caused by the source and the current density generated in the body at the same position (see Figure C.16). So it is possible to calculate from a measured magnetic field strength B_{mess} to corresponding current density J for compliance demonstration with the basic restriction when given as current density.

$$J = K \cdot B_{\text{mess}} \tag{C.16}$$

The current density can be compared with the ICNIRP basic restriction.

Additionally a relationship to IEEE values can be derived with

$$E = J/\sigma \tag{C.17}$$

NOTE B_{mess} is measured in a distance of r_1 between the surface of the equipment and the normal position of the operator (see Figure C.20). To choose the right factor k from table C.5, the distance r has to be calculated with (C.13).



IEC 1565/07

Figure C.20 – Measurement distance and related distances

C.8 Reference documents

- [1] DIMBYLOW, PJ. Induced Current Densities from Low-Frequency Magnetic Fields in a 2 mm Resolution, Anatomically Realistic Model of the Body. *Phys. Med. Biol.*, 1998, Vol. 43, pp. 221-230.
- [2] STUCHLY, MA. and GANDHI, OP. Inter-Laboratory Comparison of Numerical Dosimetry for Human Exposure to 60 Hz Electric and Magnetic Fields. Publication data to be advised.
- [3] ICRP 66 (1994), International Commission for Radiological Protection, 1994.
- [4] WATANABE, S., NAGAOKA, T., SAKURAI, K., WATANBE, S., KUNIEDA, E., TAKI, M. and YAMANAKA, Y.. *Development of voxel male and female whole-body models and dosimetry*. XXVIIth General Assembly of the International Union of Radio Science, KB.O5, Maastricht, the Netherlands, 17-24 August, 2002.
- [5] LEE, AK., CHOI, HD., CHO, KY., CHOI, WY. and CHUNG, MS. Effects of the outer shape of a head on SAR evaluation of a mobile phone. *BEMS 22th Annual Meeting Abstract Book*, June 11-16, 2000, pp 130-131.
- [6] LEE, AK. and PACK, JK. Study of the tissue volume for spatial-peak mass-averaged SAR evaluation. *IEEE Trans. on EM*C, May, 2002, vol.44, no.2, pp 404-408.
- [7] LEE, AK., CHOI, HD, LEE, HS. and PACK, J.K. Human head size and SAR characteristics for handset exposure. *ETRI Jour.,* Apr. 2002, vol. 24, no. 2, pp 176-179.
- [8] FOSTER KR. and SCHWAN HP. Dielectric Properties of Tissues. In: Handbook of Biological Effects of Electromagnetic Fields, Second Edition, Ed. E. Polk and E. Postow, CRC Press, Boca Raton, Fla., USA, 1995
- [9] DURNEY, CH., MASSOUDI, H. and ISKANDER MF. *Radio frequency Radiation Dosimetry Handbook.*, 4th Ed. USAF/SAM, Brooks AFB, TX, USA, 1986
- [10] STUCHLY MA. and STUCHLY SS. Dielectric Properties of Biological Substances Tabulated. *Journal of Microwave Power*, 1980, Volume 15(1), pp 19-26.
- [11] GABRIEL, C., GABRIEL, S. and COURTHOUT, E. The Dielectric Properties of Biological Tissues: I. Literature survey. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2231-2250.
- [12] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: II. Measurement in the frequency range 10 Hz to 20 GHz. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2251-2269.
- [13] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: III. Parametric models for the dielectric spectrum of tissues. *Phys. Med. Biol.*, 1996, 41 (11), pp 2271-2293.
- [14] GABRIEL, C. and GABRIEL, S. Compilation of the Dielectric Properties of Body Tissues at RF and Microwave Frequencies. Report AL/OE-TR-1996-0037, Armstrong Laboratory, Radiofrequency Radiation Division, Brooks Air Force Base, Texas 78235, USA, 1996; (Internet Site: http://www.brooks.af.mil; http://www.brooks.af.mil/AFRL/HED/hedr/reports/dielectric/Title/Title.html)
- [15] The Electromagnetic Wave Research Institute of the Italian National Research Council, Via Panciatichi 64, 50127 Florence, Italy (Internet Site: http://www.iroe.fi.cnr.it; http://sparc10.iroe.fi.cnr.it/tisspro
- [16] JACKSON, John David Classical Electrodynamics. Third Edition. John Wiley Sons, Inc., 1998.

- [17] NISHIZAWA, S., LANDSTORFER, F. and HASHIMOTO, O. Experimental study on equivalent magnetic source in ELF range. *IEICE*, B, , 2003, Vol.J86-B, No.7, pp1251-1254.
- [18] KAMPET, U. and HILLER, W. Measurement of magnetic flux densities in the space around household appliances. In: *Proceedings of NIR 99, Nichtionisierende Strahlung, 31. Jahrestagung des Fachverbandes für Strahlenschutz*, Köln, 1999, vol. II, pp. 885-891.
- [19] NISHIZAWA, S., RUOSS, H.–O., LANDSTORFER, F. and HASHIMOTO, O. Numerical study on an equivalent source model for inhomogeneous magnetic field dosimetry in the low frequency range. IEEE Transaction on Biomedical Engineering. *IEEE transactions on biomedical engineering*, April 2004, Vol 51, No. 4.
- [20] FURSE C.M. and GANDHI, OP. Calculation of electric fields and currents induced in a millimeter-resolution human model at 60 Hz using the FDTD method. *Bioelectromagnetics*, 1998, vol. 19, pp. 293-299.
- [21] ORCUTT, N. and GANDHI, OP. A 3-D Impedance Method to Calculate Power Deposition in Biological Bodies Subjected to Time Varying Magnetic Fields. *IEEE Transactions on Biomedical Engineering*, August 1988, Vol. 35, No. 8.
- [22] Programm EMPIRE, <u>http://www.imst.de/</u>
- [23] DAWSON, TW., CAPUTA, K. and STUCHLY, MA. Numerical evaluation of 60 Hz magnetic induction in the human body in complex occupational environments. *Physics in Medicine & Biology*, April 1999, Vol. 44 (4), pp. 1025-1040.
- [24] JAKOBUS, U. Erweiterte Momentenmethode zur Behandlung kompliziert aufgebauter und elektrisch grosser elektromagnetischer Steuprobleme. Fortschrittsberichte VDI, Reihe 21, Nr.171, VDI Verlag, Duesseldorf, 1995

Annex D

(informative)

Measurements of physical properties and body currents

D.1 Measurement of body current

Measurement equipment for body current may be carried out in two categories:

- measurement equipment for body to ground current;
- measurement equipment for contact current.

It should be noted that both of these approaches may involve measurement of the RF current in a person. Where exposure of people going about their normal working and domestic tasks is being investigated, then the use of such techniques should not involve any additional exposure of people – it is a quantification of exposures already taking place. However, when new and/or novel exposures are investigated, and if for example a third party is making measurements in areas and situations that are not routinely encountered, then preliminary measurements with a non-contact current measurement system should be used to determine that no hazard exists. Only then should the approaches below be used to determine more accurately the true body currents.

This approach is justified for radiofrequency body currents because exposure standards allow exposures to such currents to be time-averaged. A very brief (instantaneous) exposure of a person to a level beyond the time-averaged value is permissible as long as the averaged exposure meets the relevant limit.

At frequencies where time-averaging of body current is not permitted, investigations for purposes of compliance with exposure standards should not involve the potential exposure of people as part of the measurement process.

In these cases, and in cases where time-averaged RF body currents might be expected to approach or exceed the relevant limit, the impedance of the body should be simulated by an array of electrical components or a physical phantom with impedance equal to or less than that of the human body at the relevant frequency.

D.2 Measurement of induced radiofrequency body currents

Body currents are induced currents resulting from exposure of the body to RF fields in the absence of contact with objects other than the ground. The two principal techniques used for measuring body currents include clamp-on type (solenoidal) current transformers for measuring current flowing in the limbs, and parallel plate systems that permit the measurement of currents flowing to ground through the feet.

Clamp-on current transformer instruments have been developed that can be worn. The meter unit is mounted either directly on the transformer or connected through a fibre-optic link to provide a display of the current flowing in a limb around which the current transformer is clamped. Current sensing in these units may be accomplished using either narrowband techniques, e.g., spectrum analysers or tuned receivers which offer the advantage of being able to determine the frequency distribution of the induced current in multi-source environments, or broadband techniques using diode detection or thermal conversion.

Instruments have been designed to provide true r.m.s. indications in the presence of multiple frequencies and/or amplitude-modulated waveforms.

The upper frequency response of current transformers is usually limited to about 100 MHz, however air cored transformers (as opposed to ferrite-cored), have been used to extend the upper frequency response of these instruments. Whilst air-cored transformers are lighter and therefore useful for longer-term measurements, they are significantly less sensitive than ferrite-cored devices.

An alternative to the clamp-on device is the parallel plate system. In this instrument, the body current flows through the feet to a conductive top plate, through some form of current sensor mounted between the plates, and thereby to ground. The current flowing between the top and bottom plates may be determined by measuring the RF voltage drop across a low impedance resistor. Alternatively, a small aperture RF current transformer or a vacuum thermocouple may be used to measure the current flowing through the conductor between the two plates.

Instruments with a flat frequency response between 3 kHz and 100 MHz are available. There are several issues that should be considered when selecting an instrument for measuring induced current.

Firstly, stand-on meters are subject to the influence of electric-field induced displacement currents from fields terminating on the top plate. Investigations have shown that apparent errors arising in the absence of a person are not material to the operation of the meters when a person is present.

Secondly, the sum of both ankle currents measured with clamp-on type meters tends to be slightly greater than the corresponding value indicated with plate type meters. The magnitude of this effect, which is a function of the RF frequency and meter geometry, is not likely to be material. Nonetheless, the more accurate method of assessing limb currents is the current transformer. The precise method of measurement may depend upon the requirements of protection guidelines against which compliance assessments are made.

Thirdly, the ability to measure induced currents in limbs under realistic grounding conditions such as found in practice need to be considered. In particular, the differing degree of electrical contact between the ground and bottom plate of the parallel plate system and the actual ground surface may affect the apparent current flowing to ground.

Measurements can be made using antennas designed to be equivalent to a person. This enables a standardised approach to be used and permits current measurements to be made without the need for people to be exposed to potentially hazardous currents and fields.

D.3 Measurement of contact current

The current measurement device has to be inserted between the hand of the person and the conductive object. The measurement technique may consist of a metallic probe (definite contact area) to be held by hand at one end of the probe while the other end is touched to the conductive object. A clamp-on current sensor (current transformer) as described in Clause D.2 can be used to measure the contact current, which is flowing into the hand in contact with the conductive object.

In the case where excessively high currents are expected, an electrical network of resistors and capacitors can simulate the body's equivalent impedance.

Alternative methods are:

- measurement of the potential difference (voltage drop) across a non-inductive resistor (resistance range of 5 Ω 10 Ω) connected in series between the object and the metallic probe holding in hand;
- a thermocouple millimetre placed directly in series.

The wiring connections and the current meter must be set up in such way that interference and errors due to "pick-up" are minimised.

D.4 Measurement of touch voltage

The touch voltage (no-load-voltage) is measured by means of a suitable voltmeter or oscilloscope for the frequency range under consideration. The measurement equipment are connected between the conductive object charged by field induced voltage and reference potential (ground). The input impedance of the voltmeter must not be smaller than 10 k Ω .

D.5 Reference documents

- DIMBYLOW, PJ. Induced Current Densities from Low-Frequency Magnetic Fields in a 2 mm Resolution, Anatomically Realistic Model of the Body. *Phys. Med. Biol.*, 1998, Vol. 43, pp. 221-230.
- [2] STUCHLY MA. and GANDHI OP. Inter-Laboratory Comparison of Numerical Dosimetry for Human Exposure to 60 Hz Electric and Magnetic Fields. Publication data to be advised.
- [3] ICRP 66 (1994), International Commission for Radiological Protection, 1994
- [4] GEDDES, LA. and BAKER, LE. The Specific Resistance of Biological Material A Compendium of Data for the Biomedical Engineer. *Medical and Biological Engineering*, 1967, Vol. 5 pp 271-293.
- [5] FOSTER, KR. and SCHWAN, HP. Dielectric Properties of Tissues. In: Handbook of Biological Effects of Electromagnetic Fields, Second Edition, Ed. E. Polk and E. Postow, CRC Press, Boca Raton, Fla., USA, 1995.
- [6] DURNEY, CH., MASSOUDI, H. and ISKANDER MF. *Radiofrequency Radiation Dosimetry Handbook.*, 4th Ed. USAF/SAM, Brooks AFB, TX, USA, 1986
- [7] STUCHLY MA. and STUCHLY SS. Dielectric Properties of Biological Substances Tabulated. *Journal of Microwave Power*, 1980, Volume 15(1), pp 19-26.
- [8] GABRIEL, C., GABRIEL, S. and COURTHOUT, E. The Dielectric Properties of Biological Tissues: I. Literature survey. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2231-2250.
- [9] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: II. Measurement in the frequency range 10 Hz to 20 GHz. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2251-2269.
- [10] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: III. Parametric models for the dielectric spectrum of tissues. *Phys. Med. Biol.*, 1996, 41 (11), pp 2271-2293.
- [11] GABRIEL, C. and GABRIEL, S. Compilation of the Dielectric Properties of Body Tissues at RF and Microwave Frequencies. Report AL/OE-TR-1996-0037, Armstrong Laboratory, Radiofrequency Radiation Division, Brooks Air Force Base, Texas 78235, USA, 1996; (Internet Site: http://www.brooks.af.mil; http://www.brooks.af.mil/AFRL/HED/hedr/reports/dielectric/Title/Title.html)
- [12] The Electromagnetic Wave Research Institute of the Italian National Research Council, Via Panciatichi 64, 50127 Florence, Italy (Internet Site: http://www.iroe.fi.cnr.it ; http://sparc10.iroe.fi.cnr.it/tisspro

The web site for tissue properties from The Electromagnetic Wave Research Institute of the Italian National Research Council is now

although http://sparc10.iroe.fi.cnr.it/tissprop) still functions at the moment

The USA FCC has created a web site for tissue properties, also based on Gabriel/BrooksAFB. It is located at:

http://www.fcc.gov/cgi-bin/dielec.sh

The "The International EMF Dosimetry Handbook" project is hosted at

http://www.emfdosimetry.org/

Here there is access to:

- (1) Radiofrequency Radiation Dosimetry Handbook V4
- (2) The Gabriel Report for BrooksAFB
- (3) Ongoing development of the next version of the Dosimetry Handbook

Annex E

(informative)

Specific absorption rate (SAR)

E.1 Specific absorption rate (*SAR*) measurement procedures

E.1.1 Electric field measurement procedures

The SAR is also proportional to the squared r.m.s. electric field strength E (V/m) inside the exposed tissue:

$$SAR = \sigma E^2 / \rho$$

where $\sigma(S/m)$ is the electrical conductivity and ρ (kg/m³) is the mass density of the tissue material at the position of interest. Using an isotropic electric field probe, the local *SAR* inside an irradiated body model can be determined. By moving the probe and repeating the electric field measurements in the whole body or in a part of the body, the *SAR* distribution and the whole-body or partial-body averaged *SAR* values can be determined. A single electric field measurement takes only a few seconds, which means that three-dimensional *SAR* distributions can be determined with high spatial resolution and with a reasonable measurement time (typically less than an hour). In Annex B, procedures for evaluations of local peak *SAR* for handheld radio transmitters and radio base stations are defined.

E.1.2 Temperature measurement procedures

The *SAR* is proportional to initial rate of temperature rise dT/dt (K/s) in the tissue of an exposed object:

$$SAR = c\Delta T/\Delta t$$

where *c* is the specific heat capacity of the tissue material (J/kgK). Using certain temperature probes, the local *SAR* inside an irradiated body model can be determined. One or more probes are used to determine the temperature rise, ΔT , during a short exposure time, Δt (typically less than 30 s to prevent heat transfer). The initial rate of temperature rise is approximated by $\Delta T/\Delta t$, and the local *SAR* value is calculated for each measurement position. By repeating the temperature measurements in the whole body or in a part of the body, the *SAR* distribution and the whole-body or partial-body averaged *SAR* values can be determined.

Three-dimensional *SAR*-distribution measurements are very time consuming due to the large number of measurement points. To achieve a reasonable measurement time the number of points has to be limited. This means that it is very difficult to measure strongly non-uniform *SAR* distributions accurately. The accuracy of temperature measurements may also be affected by thermal conduction and convection during measurements, or between measurements.

E.1.3 Calorimetric measurement procedures

The whole-body average *SAR* can be determined using calorimetric methods. In a normal calorimetric measurement, a full-size or scaled body model at thermal equilibrium is irradiated for a period of time. A calorimeter is then used to measure the heat flow from the body, until the model is at thermal equilibrium again. The obtained total absorbed energy is then divided by the exposure time and the mass of the body model, which gives the whole-body *SAR*. The calorimetric twin-well technique uses two calorimeters and two identical body models. One of the models is irradiated, and the other one is used as a thermal reference. This means that

the measurement can be performed under less well-controlled thermal conditions than a normal calorimetric measurement.

Calorimetric measurements give rather accurate determinations of whole-body *SAR*, but do not give any information about the internal *SAR* distribution. To get accurate results a sufficient amount of energy deposition is required. The total time of a measurement, which is determined by the time to reach thermal equilibrium after exposure, may be up to several hours. Partial-body *SAR* can be measured by using partial-body phantoms and small calorimeters.

Annex F

(informative)

Measurement of E and H field

F.1 Measurement of external electromagnetic fields

F.1.1 General considerations

The measurement of external fields with regard to human exposure assessment will depend upon the objective. In the first instance it may be that the measurements are simply to assess compliance with external field strength reference level values contained in exposure guidelines. For some guidelines additional information may be required to enable calculation of the spatial averaging of inhomogeneous field distributions. In other cases detailed field distribution data may be needed to provide input to other analytical or computational techniques for assessing compliance with the basic quantities underpinning particular guidelines. The approaches used and the spatial resolution of instrumentation used to carry out these tasks may differ substantively.

Prior to making measurements, one should estimate the expected field strength and determine the type of instrument required. Additional approaches and equations for calculating field strength in various situations are given in Annex A. The measurement procedures to be used may differ, depending on the source and propagation information available.

If the information is adequate, then the surveyor, after making estimates of expected field strengths and selecting an instrument, may proceed with the survey. The surveyor should use a high-power probe with the range switch set on the most sensitive scale. The high-intensity field areas, e.g., the main beam of a directional antenna, should be approached from a distance to avoid probe burnout. The surveyor then gradually proceeds to move progressively closer to the regions of higher field strength. Extreme care should be exercised to avoid overexposure of the surveyor and survey instrument. The field measurements have to be performed at the normal user position.

On the other hand, if the information is not well defined (for example, reports of strong, intermittent interference), then it may be difficult to make a hazard survey without first conducting an empirical hazard assessment. A survey for potentially hazardous fields of unknown frequency, modulation, distribution within an area, etc. may require use of several instruments.

When performing a measurement, the overall measurement uncertainty shall be predicted and evaluated. All possible sources of uncertainty including the instrumentation specifications and the specific situation parameters shall be taken into account.

F.1.2 Equivalent field strength

F.1.2.1 Electric field strength

The electric component of the electromagnetic field can be easily measured using suitable antennas, e.g., bi-conical, log-periodic etc. However, for exposure assessment, small elementary dipoles are generally used as sensors in order to minimally perturb the field and to ensure a good spatial resolution. Directional probes contain only one dipole, whereas isotropic probes contain three orthogonal dipoles.

If a single dipole is used, three measurements should be performed in three orthogonal directions to obtain the different components of the field. The total *E*-field would be given by the following formula:

$$E = \sqrt{E_x^2 + E_y^2 + E_z^2}$$

F.1.2.2 Magnetic field strength

The magnetic component of the electromagnetic field is usually measured with loop sensors, as the current induced in the loop is proportional to the magnetic field strength crossing the loop. Here again, for exposure assessment, small loops are generally used as sensors in order to disturb as little as possible the field and to ensure a good spatial resolution. Directional probes (one loop) are widely used, but many isotropic probes exist with three orthogonal loops.

If a single loop is used, three measurements should be performed in three orthogonal planes to obtain the different components of the field. The total *H*-field would be given by the following formula:

$$H = \sqrt{H_x^2 + H_y^2 + H_z^2}$$

F.1.2.3 Broadband measurements

If several frequencies (and varying modulations) are present in the frequency range to be observed, either the peak value or the r.m.s. values (irrespective of signal shape) can be measured directly with appropriate broadband measuring equipment.

In case all existing spectral frequencies correspond to the same level, a broadband probe with a flat frequency response can be used.

However if several frequencies are present for which different reference levels have to be taken into account, it is possible to use broadband probes which intentionally and automatically weight the individual measured frequency contributions according to the respective reference levels.

In case of low frequency signals, a second possibility can be used to measure electromagnetic fields consisting of several spectral frequencies with possibly different signal shapes, which is called the time domain method, as described in 8.2.2. Thereby the signal is weighted in the time domain using hardware filters.

For all of the three methods it has to be ensured that the bandwidth of the instrument and the probe are sufficiently wide to record all potential occurring spectral frequencies.

Depending on the probe used, also the contribution of the three axes X, Y and Z can be evaluated separately. A commonly used probe size is 100 cm².

F.1.2.4 Narrowband measurements

If several frequencies (and varying modulations) are present in the frequency range to be observed, and if the derived levels are the same for each of these frequencies, then the peak values and/or the r.m.s. values at each frequency can be measured directly with frequency-selective measurement equipment. In this case, it should be noted that peak values for the

individual (independent from each other) frequencies should be added linearly, in order to determine the total peak value, whereas r.m.s. values for the individual frequencies should be added geometrically, in order to determine the total r.m.s. value.

In case it is relevant to measure the contribution of just one spectral signal out of a multifrequency environment, it is possible to use selective measurement equipment with a possibility to measure in a kind of a zero-span mode, such as is generally known from common spectrum analyzers.

The result can be directly a r.m.s. or a peak value.

NOTE Measurement of peak value is not recommended because the limits are expressed in r.m.s. and because of problems with reproducibility.

If the derived levels are not the same for all the frequency components to be evaluated, then a sufficiently narrow bandwidth should be chosen, to ensure that the influence of the change in the derived value within the frequency range covered by the instrument is negligible.

If measurements are carried out in the time domain (using a transient recorder) and the frequency spectrum is calculated by Fourier transformation, then an adequate frequency resolution must be ensured in order to facilitate the evaluation of limiting values (this is not applicable when frequencies are independent of each other).

Annex G (informative)

Source modelling

G.1 Numerical modelling

G.1.1 Description of available methods

Analytical procedures can only be used to calculate the electromagnetic properties for a few special cases and geometries. To solve general problems, numerical techniques have to be applied. The most common numerical procedures to calculate the electromagnetic fields from a transmitting source or the internal fields and the specific absorption rate in biological bodies, are listed below. A brief description is also given for some of these methods. The most appropriate numerical technique for a certain problem depends on the frequency range considered, the geometrical structures to be modelled, and the type of exposure situation (near-field or far-field). References [1-7] contain further information about these techniques and their application.

Numerical modelling methods:

- physical optics (PO);
- physical theory of diffraction (PTD);
- geometrical optics (GO);
- geometrical theory of diffraction (GTD);
- uniform theory of diffraction (UTD);
- method of equivalent currents (MEC);
- method of moments (MoM);
- multiple multipole method (MMP);
- finite-difference time-domain method (FDTD);
- finite element method (FEM);
- impedance method;
- fast Fourier transform/conjugate gradient method (FFT/CG)

G.1.1.1 Method of moments (MoM)

The method of moments is a technique which has been extensively used to solve electromagnetic problems and to make *SAR* calculations in block models of biological bodies. In MoM, the electric fields inside a biological body are calculated by means of a Green's function solution of Maxwell's integral equations.

G.1.1.2 Fast Fourier transform/conjugate gradient method (FFT/CG)

The FFT/CG method is a further development of the method of moments. Iterative algorithms based on FFT and the gradient procedure are used to solve linear equations derived from the method of moments.

G.1.1.3 Finite-difference time-domain method (FDTD)

FDTD is a numerical method to solve Maxwell's differential curl equations in the time domain. It can be used to calculate internal and external electromagnetic fields and *SAR* distribution in biological bodies for both near-field or far-field exposures. In FDTD, both time and space are discretised, and a biological body is modelled by assigning the permittivity and conductivity
values to the space cells it occupies. The computer memory required is proportional to the number of space cells. FDTD is considered the most promising *SAR* calculation method, but for accurate calculations very powerful computers are needed.

G.1.1.4 Multiple multipole method (MMP)

MMP is based on analytical solutions to field equations, which have a multipole at one point in space, and is used in conjunction with the generalized multipole technique (GMP). The MMP procedure is especially suitable for the simulation of so-called "lossy scattering" bodies, which are near to radiation sources, i.e., within the immediate near-field.

G.1.1.5 Impedance method

The impedance method has been successfully used to solve dosimetric problems where quasi-static approximations can be made. For calculations of SAR in human bodies, this method has proven to be very effective at frequencies up to 40 MHz. In the impedance method, the biological body is modelled by a three-dimensional network of complex impedances.

G.2 Field strength calculations

Most of the methods listed above can be used to calculate field strength levels from electromagnetic radiators. The accuracy of the results depends very much on how well the radiator (for example antenna) is modelled. If objects near the radiator, between the radiator and the prediction point, or close to the point of field strength prediction may affect the field strength levels significantly, such objects should also be modelled.

Which of these methods is most appropriate for a particular problem depends e.g. on the frequency, the exposure conditions, the size of the exposed object, the required accuracy and the maximum tolerable calculation time. Each method requires experience in biophysics and numerical analysis.

To use any of these models, a three-dimensional geometric numerical model of the exposed body, or part of the body, is required. The electrical properties at the exposure frequency should be known for the different parts of the body. Depending on the required accuracy, models with different complexity may be used.

Three-dimensional information concerning transmitting antenna geometry and detailed information concerning transmitting antenna feeding arrangement are also required. Transmitting antenna feeding arrangement may be really complex in the case of FM or TV broadcasting antennas or GSM base station transmitting panel and it has essential influence on the accuracy of the transmitting antenna model.

G.3 Specific absorption rate calculations

Due to the difficulty of measuring the whole-body averaged or local peak *SAR* in many exposure situations, in numerical calculations several of the numerical techniques mentioned above can be used for estimation of the specific absorption rate distribution in a biological body exposed to either near-field or far-field electromagnetic radiation, for example the finite-difference time-domain method (FDTD), the method of moments and the multiple multipole method (MMP).

Which of these methods is most appropriate for a particular problem depends e.g. on the frequency, the exposure conditions, the size of the exposed object, the required accuracy and the maximum tolerable calculation time. Each method requires experience in biophysics and numerical analysis.

To use any of these models, a three-dimensional geometric numerical model of the exposed body, or part of the body, is required. The electrical properties at the exposure frequency should be known for the different parts of the body. Depending on the required accuracy, models with different complexity may be used. In some situations, simple shapes like spheres and cylinders are appropriate to model the body. The dielectric properties of human tissues are given in the literature [8]. Using magnetic resonance (MR) images of a human body, very complex and accurate numerical body models can be developed. MR models with several different tissue types and a spatial resolution of less than a few millimetres have been used for FDTD calculations of the *SAR* distribution in humans exposed to electromagnetic fields from handheld radio transmitters [9], [10].

Three-dimensional information concerning transmitting antenna geometry and detailed information concerning transmitting antenna feeding arrangement are also required. Transmitting antenna feeding arrangement may be really complex in the case of FM or TV broadcasting antennas or GSM base station transmitting panel and it has essential influence on the accuracy of the transmitting antenna model.

G.4 References

- [1] BALANIS, C.A. *Advanced Engineering Electromagnetics*. John Wiley & Sons, New York.
- [2] UFIMTSEV, P.Y. *Method of waves in the Physical Theory of Diffraction* (In Russian), Izd. Vo. Sov. Radio, pp. 1-243, 1962. (Translation prepared by the U.S. Air Force Technology Division, Wright-Patterson AFB, Ohio.)
- [3] HARRINGTON, R.F. *Field Computation by Moment Methods*, Mcmillan, New York, 1968.
- [4] Kunz, K.S. and Luebbers, R.J. *The Finite Difference Time Domain Method for Electromagnetics.* CRC Press, Boca Raton, FL, 1993.
- [5] MORGAN, M.A. (Editor), *Finite Element and Finite Difference Methods in Electromagnetic Scattering.* Eisevier Science Publishing, New York, 1990.
- [6] GANDHI, O.P. (Editor). *Biological Effects and Medical Applications of Electromagnetic Energy*. Prentice Hall, Englewood Cliffs, N.J., 1990.
- [7] KUSTER, N. Multiple Multipole Method for Simulating EM Problems Involving Biological Bodies. *IEEE Trans. Biomed. Eng.*, July 1993, vol. 40, no. 7.
- [8] FOSTER, K.R. and SCHWAN, H.P. *Dielectric properties of tissues and biological materials: A critical review.* Critical Reviews in Biomedical Engineering, vol. 17, 1989.
- [9] DIMBYLOW P .J. and MANN, S.M. SAR calculations in an anatomically realistic model of the head for mobile communication transceivers at 900 MHz and 1.8 GHz. *Phys. Med. Biol.*, 1994 vol. 39.
- [10] HOMBACH, V., MEIER, K., KUHN, E. and KUSTER, N. The dependence of human head modeling on EM absorption. *IEEE Transactions on Microwave Theory and Techniques*, 1996.

Bibliography

- ICNIRP Guidelines. Guidelines for Limiting Exposure to Time-Varying Electric, Magnetic, and Electromagnetic Fields (up to 300 GHz). *Health Physics* 74(4): 494 - 522, 1998.
- [2] IEEE Std C95.6[™] IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Electromagnetic Fields, 0–3 kHz. 2002.
- [3] IEEE Std C95.1[™] IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields, 3 kHz to 300 GHz. 2005.
- [4] IEC 61786:1998, Measurement of low-frequency magnetic and electric fields with regard to exposure of human beings – Special requirements for instruments and guidance for measurements
- [5] ISO/IEC 17025:2005, General requirements for the competence of testing and calibration laboratories
- [6] European Council Recommendation 1999/519/EC of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0 Hz to 300 GHz)
- [7] ICNIRP, Guidance on determining compliance of exposure to pulsed and complex nonsinusoidal waveforms below 100 kHz with ICNIRP guidelines. *Health Physics*, 2003, vol 84, No 3, pp. 383-387
- [8] ANSI NCSL Z540-2: US guide to the expression of uncertainty in measurement.
- [9] BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP and OIML, 1995, *Guide to the expression of uncertainty in measurement*

SOMMAIRE

AVA	ANT-F	PROPOS	76	
1	Dom	aine d'application et objet	78	
2	Références normatives			
3	Termes et définitions			
4	Critères de conformité			
5	Méthodes d'évaluation			
6	Evaluation de la conformité aux limites			
7	Appl	cabilité des méthodes d'évaluation de conformité	84	
	7.1	Généralités		
	7.2	Procédure générique d'évaluation d'un équipement	86	
8	Sour	ces à fréquences multiples	89	
	8.1	Introduction	89	
	8.2	Plage de fréquences de 1 Hz – 10 MHz (à partir de l'ICNIRP)	89	
		8.2.1 Evaluation dans le domaine fréquentiel	89	
		8.2.2 Evaluation dans le domaine temporel	91	
	8.3	Plage de fréquences de 100 kHz – 300 GHz (à partir de l'ICNIRP)	93	
	8.4	Gamme de fréquence de 0 kHz – 5 MHz (à partir de l'IEEE)	94	
		8.4.1 Evaluation dans le domaine fréquentiel	94	
	0.5	8.4.2 Evaluation dans le domaine temporel	95	
0	8.5 Door	Gamme de frequence de 3 kHz – 300 GHz (a partir de l'IEEE)	95	
9			90	
	9.1	Elémente devent figurer dans le rannert d'évaluation	90 06	
	9.2	9.2.1 Méthode d'évaluation	90 90	
		9.2.1 Methode d'evaluation		
		9.2.3 Equipements utilisant des antennes extérieures	96	
10	Rens	eignements à fournir avec l'équipement	97	
Anr	nexe A	A (informative) Calcul d'un champ	98	
Anr	nexe E	3 (informative) Evaluation de la conformité DAS	103	
Anr	nexe (C (informative) Informations pour une modélisation numérique	105	
Anr	nexe [O (informative) Mesure des propriétés physiques et des courants corporels	134	
Anr	nexe E	E (informative) Débit d'absorption spécifique (DAS)	138	
Anr	nexe F	(informative) Mesure des champs E et H	140	
Anr	nexe (G (informative) Modélisation d'une source	143	
Bib	liogra	phie	146	
Fig	ure 1	– Diagramme d'évaluation	88	
Fig	ure 2	– Schéma d'un "circuit de pondération"	91	
Fig	ure 3	– Dépendance par rapport à la fréquence des niveaux de référence V avec		
liss	age d	es arêtes	92	
Fig	ure 4	– Fonction de transfert A	92	
Fig	ure A.	1 – Géométrie de l'antenne dont la plus grande dimension linéaire est D	98	

Figure A.2 – Elément de courant $Id/sin(\omega t)$ à l'origine de coordonnées sphériques	99
Figure A.3 – Rapport des composantes de champ de E^2 , H^2 , et $E \times H$. 100
Figure A.4 – Rapport des composantes de champ $E \times H$ pour trois antennes caractéristiques	. 101
Figure A.5 – Champ lointain = ligne droite, champ proche rayonné = ligne du bas, tous autres champs proches = autre ligne	. 102
Figure C.1 – Modèle numérique d'un ellipsoïde homogène	. 107
Figure C.2 – Modèle numérique d'un cube homogène	. 108
Figure C.3a – Description du corps entier	.109
Figure C.3b – Détails de la construction de la tête et des épaules	. 110
Figure C.3 – Modèle numérique d'un corps humain homogène	. 110
Figure C.4 – Schéma du fil rectiligne	.114
Figure C.5 – Schéma de bobine circulaire	.115
Figure C.6 – Organigramme de la méthode	. 116
Figure C.7 – Situation d'essai pour validation – Boucle de courant en face d'un cube	. 118
Figure C.8 – Distribution de la densité de courant électrique J dans les plans x = + 0,20 m (gauche) et y = 0,0 m (droite)	. 119
Figure C.9 – Bobines de Helmholtz et sphéroïde allongé	. 120
Figure C.10a – Champ magnétique	. 120
Figure C.10b – Densité de courant induit	. 121
Figure C.10 – Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 60 cm par 30 cm	. 121
Figure C.11 – Densité de courant induit	. 121
Figure C.12a – Champ magnétique	. 122
Figure C.12b – Densité de courant induit	. 122
Figure C.12 – Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 160 cm par 80 cm	. 122
Figure C.13 – Distribution de la densité de courant électrique induit	. 123
Figure C.14 – Position de la source <i>Q</i> par rapport au modèle <i>K</i>	. 124
Figure C.15 – Position de la source <i>Q</i> , du capteur et du modèle <i>K</i>	. 125
Figure C.16 – Point chaud	. 127
Figure C.17 – Gradient de la densité de flux et surface G	. 128
Figure C.18 – Bobine équivalente	. 128
Figure C.19 – Gradients de densité de flux et bobine	. 129
Figure C.20 – Distance de mesure et distance en relation avec cette dernière	. 131
Tableau 1 – Caractéristiques et paramètres de l'équipement à considérer	85
Tableau 2 – Liste des méthodes d'évaluation possibles	86
Tableau B.1 – Détermination des niveaux de conformité implicite au DAS corps entier	. 103
Tableau C.1 – Conductivité des types de tissus	. 111
Tableau C.2 – Permittivité relative des types de tissus	. 113
Tableau C.3 – Résumé des résultats	. 123
Tableau C.4 – Valeurs $G[m]$ de différentes bobines de rayon r_{coil} et distance d_{coil}	. 129
Tableau C.5 – Facteur de couplage $k \begin{bmatrix} \frac{A/m^2}{T} \end{bmatrix}$ à 50 Hz pour le corps entier	. 130

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ÉVALUATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES ET ÉLECTRIQUES EN RELATION AVEC LES RESTRICTIONS D'EXPOSITION HUMAINE AUX CHAMPS ÉLECTROMAGNÉTIQUES (0 Hz – 300 GHz)

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI entre autres activités publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisations.
- Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 62311 a été préparée par le comité d'études 106 de la CEI: Méthodes d'évaluation des champs électriques, magnétiques et électromagnétiques en relation avec l'exposition humaine.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
106/129/FDIS	106/134/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «http://webstore.iec.ch» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

ÉVALUATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES ET ÉLECTRIQUES EN RELATION AVEC LES RESTRICTIONS D'EXPOSITION HUMAINE AUX CHAMPS ÉLECTROMAGNÉTIQUES (0 Hz – 300 GHz)

1 Domaine d'application et objet

La présente Norme internationale s'applique aux appareils électroniques et électriques auxquels aucune norme concernant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques, dédiée à un produit ou à une famille de produits, ne s'applique.

La plage de fréquences couverte va de 0 Hz à 300 GHz.

L'objet de la présente norme générique est de fournir des méthodes et des critères d'évaluation pour démontrer que de tels appareils satisfont aux restrictions de base ou aux niveaux de référence pour l'exposition du public aux champs électriques, magnétiques et électromagnétiques, ainsi qu'aux courants induits et de contact.

NOTE Cette norme est destinée à couvrir les éléments rayonnants intentionnels et non-intentionnels. Si l'équipement est conforme aux exigences d'une norme appropriée, par exemple. EN 50371 qui couvre les équipements de faible puissance, alors les exigences de la présente norme (CEI 62311) sont considérées comme remplies et l'application de cette norme à cet équipement n'est pas nécessaire. Voir aussi la Clause 7.2.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

CEI 60050-161, Vocabulaire Electrotechnique International – Chapitre 161 – Compatibilité électromagnétique

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions contenus dans la CEI 60050-161 ainsi que les termes et définitions suivants s'appliquent.

3.1

temps moyen

tava

temps approprié sur lequel l'exposition est moyennée dans le but de déterminer la conformité

3.2

restriction de base

niveau d'exposition plafond qu'il convient de ne pas dépasser dans quelque condition que ce soit

NOTE Des exemples de restriction de base sont donnés en Annexe II de la Recommandation du Conseil 1999/519/EC [6] ¹⁾, dans les documents ICNIRP Guidelines [1], IEEE Std C95.6™ [2] et IEEE Std C95.1™ [3].

¹⁾ Les chiffres entre crochets se référent à la bibliographie.

3.3

courant de contact

courant entrant dans le corps du fait d'un contact avec un objet conducteur dans un champ électromagnétique. Il s'agit du courant entrant dans le corps de manière localisée (habituellement par la main, pour un frôlement léger)

3.4

densité de courant

J

courant par unité de surface circulant à l'intérieur du corps humain du fait d'une exposition à des champs électromagnétiques

3.5

coefficient d'utilisation

cycle opératoire

rapport de la durée de l'impulsion à la période dans un train d'impulsions périodiques. Peut aussi servir à mesurer la caractéristique temporelle d'émission d'une source RF telle qu'une antenne de messagerie radio, émettant de façon intermittente, en divisant la durée moyenne d'émission par la période moyenne des émissions. Un coefficient d'utilisation de 1,0 correspond à un fonctionnement continu

3.6

intensité d'un champ électrique

E

grandeur d'un vecteur champ en un point représentant la force (F) sur une charge (q) infiniment petite divisée par la charge

$$E = \frac{F}{q}$$

3.7 équipement soumis à l'essai EST

équipement ou matériel électrique soumis à l'essai pour vérification de sa conformité par rapport aux limites d'exposition

3.8

exposition

situation où, en tout temps et en tout lieu, une personne est soumise à des champs électriques, magnétiques ou électromagnétiques ou à des courants de contact, autres que ceux ayant pour origine les processus physiologiques du corps et autres phénomènes naturels

3.9

niveau d'exposition

valeur de la quantité utilisée pour évaluer l'exposition

NOTE Celle-ci peut être une densité de courant induit, un débit d'absorption spécifique (*DAS*), une densité de puissance, une intensité de champ électrique ou magnétique, un courant de membre ou un courant de contact.

3.10

limite d'exposition

valeur d'un champ électrique, magnétique ou électromagnétique déduite des restrictions de base en utilisant les hypothèses « pire cas » d'exposition. Si la limite d'exposition n'est pas dépassée, la restriction de base ne le sera jamais

3.11

exposition, effet direct de

résultat d'une interaction directe dans le corps humain d'une exposition à des champs électromagnétiques

3.12

exposition, effet indirect de

résultat d'une interaction secondaire entre le corps humain exposé et un champ électromagnétique. Expression souvent utilisée pour décrire un courant de contact, un choc ou une brûlure provenant d'un contact avec un objet conducteur

- 80 -

3.13

exposition partielle du corps

exposition localisée d'une partie du corps, produisant un *DAS* ou une densité de courant induit correspondant localisé, à distinguer d'une exposition totale du corps

3.14

exposition totale du corps

exposition de la totalité du corps (ou du torse lorsque l'on considère la densité de courant induit)

3.15

courant induit

courant induit à l'intérieur du corps suite à une exposition à des champs électromagnétiques

3.16

courant de membre

courant circulant dans un bras ou une jambe, soit résultant d'un courant de contact, soit induit par un champ extérieur

3.17

intensité d'un champ magnétique

grandeur d'un vecteur champ en un point résultant en une force (F) sur une charge (q) se déplaçant à une vitesse (v)

$$F = q \left(v \times \mu H \right)$$

(ou densité d'un flux magnétique divisée par la perméabilité du milieu, voir 3.18 « densité d'un flux magnétique »)

3.18

densité d'un flux magnétique

B

grandeur d'un vecteur champ égal au champ magnétique H multiplié par la perméabilité (μ) du milieu

 $B = \mu H$

3.19

champs à fréquences multiples

superposition de deux champs électromagnétiques ou plus, de fréquences différentes

NOTE Ces fréquences peuvent provenir de différentes sources à l'intérieur d'un même dispositif, par exemple du magnétron et du transformateur d'un four à micro-ondes ou elles peuvent être des harmoniques d'une source de fréquence nominalement unique, par exemple un transformateur

3.20 densité de puissance

S

puissance par unité de surface normale à la direction de propagation d'une onde électromagnétique. Pour les ondes planes, la densité de puissance (S), l'intensité du champ électrique (E) et l'intensité du champ magnétique (H) sont reliées par de l'impédance de l'espace libre, c'est-à-dire 377 Ω

$$S = \frac{E^2}{377} = 377 \ H^2 = EH$$

62311 © CEI:2007

NOTE 1 Bien que de nombreux instruments de mesure indiquent des unités de densité de puissance, les quantités réelles mesurées sont E ou H ou le carré de ces quantités.

E et *H* sont exprimées respectivement en V/m et en A/m, et *S* en W/m².

NOTE 2 Il convient de remarquer que la valeur de 377 Ω n'est valable que pour l'espace libre, dans des conditions de mesure en champ lointain.

3.21

densité de puissance, moyenne (temporelle)

densité de puissance instantanée intégrée sur une période de répétition de la source. Ce calcul de moyenne ne sera pas confondu avec le temps moyen des mesures

3.22

densité de puissance, onde plane équivalente

terme utilisé communément pour désigner une onde électromagnétique dont la grandeur est égale à la densité de puissance d'une onde plane possédant la même intensité de champ électrique (E) ou magnétique (H) que le champ mesuré

3.23

niveaux de référence

niveaux d'intensité de champs ou de densité de puissance qui sont dérivés des restrictions de base en partant des hypothèses de pire cas d'exposition. Si les niveaux de référence sont satisfaits, les restrictions de base sont respectées, mais si les niveaux de référence sont dépassés, cela ne signifie pas nécessairement que les restrictions de base ne seront pas respectées

3.24

moyenne quadratique

valeur efficace

valeur efficace ou valeur associée au chauffage par effet Joule, d'une onde électromagnétique périodique. La valeur efficace s'obtient en prenant la racine carrée de la moyenne des carrés d'une fonction

$$F = \sqrt{\frac{1}{T} \int_{-\frac{T}{2}}^{\frac{T}{2}} (F(t) \cdot F(t)^{*} dt)}$$
(expression dans le domaine temporel)
$$X = \sqrt{\frac{1}{T} (X_{n})^{2}}$$
(expression dans le domaine de fréquence)

NOTE Bien que de nombreux instruments de mesure donnent la valeur efficace, la quantité réellement mesurée est la somme quadratique (rss) (intensité du champ équivalente).

3.25 somme quadratique

rss

la valeur rss s'obtient à partir des valeurs efficaces des trois intensités des champs individuels, mesurés dans trois directions orthogonales, combinées sans prendre en considération les phases :

$$X = \sqrt{X_x^2 + X_y^2 + X_z^2}$$

62311 © CEI:2007

3.26 absorption spécifique AS

énergie absorbée par unité de masse de tissu biologique, exprimée en joules par kilogramme (J/kg); l'absorption d'énergie spécifique est l'intégrale par rapport au temps du débit d'absorption d'énergie spécifique

3.27

débit d'absorption spécifique

DAS

puissance absorbée par (dissipée dans) une unité de masse contenue dans un élément de volume de tissu biologique dans le cas d'une exposition à un champ électromagnétique. Le DAS s'exprime en watts par kilogramme (W/kg). Le DAS est utilisé pour mesurer une exposition totale du corps ou une exposition localisée

3.28

évaluation de l'exposition

pour les besoins de cette norme, le terme évaluation de l'exposition signifie l'évaluation de la conformité par rapport à la limite (s) d'exposition applicable

4 Critères de conformité

Les niveaux de référence pour l'exposition du public aux champs électrique, magnétique et électromagnétique (par exemple, les valeurs d'exposition maximales permises, les niveaux d'investigation) sont dérivés des restrictions de base selon les hypothèses du pire cas d'exposition. Si les niveaux de référence sont satisfaits, les restrictions de base sont respectées, mais si les niveaux de référence sont dépassés, cela ne signifie pas nécessairement que les restrictions de base ne sont pas respectées. Dans certains cas, il peut être possible de démontrer directement le respect des restrictions de base. Il peut également être possible de dériver des critères de conformité permettant de démontrer, par une simple mesure ou par un calcul, le respect de ces restrictions de base. Souvent, ces critères de conformité peuvent être dérivés à partir d'hypothèses réalistes quant aux conditions dans lesquelles un dispositif peut produire des expositions, plutôt qu'à partir des hypothèses conservatrices qui sont à l'origine des niveaux de référence.

NOTE La limite est la restriction de base.

Lorsque la technologie d'un équipement ne permet pas de produire, à la position normale de l'utilisateur, un champ électrique *E*, un champ magnétique *H* ou un courant de contact à des niveaux supérieurs aux niveaux de référence, par exemple s'il n'y a aucune pièce conductrice que l'on puisse toucher ou les pièces conductrices que l'on peut toucher sont connectées à la terre de façon permanente, on estimera, sans autre évaluation, que cet équipement est conforme aux exigences de la présente norme pour ce champ électrique, ce champ magnétique ou ce courant de contact.

5 Méthodes d'évaluation

Une ou plusieurs des méthodes d'évaluation fournies en exemple en 7.2 peuvent être utilisées.

Il convient que les évaluations soient effectuées conformément à une norme de base existante. Lorsque la méthode d'évaluation donnée par la norme de base n'est pas pleinement applicable, il est permis de s'en écarter, dans la mesure où

- une description de la méthode d'évaluation utilisée est donnée dans le rapport d'évaluation;
- une évaluation de l'incertitude totale est donnée dans le rapport d'évaluation.

Pour les émetteurs destinés à être utilisés avec des antennes externes, au moins une combinaison émetteur/antenne caractéristique doit être évaluée. La spécification technique (dans les conditions de champ lointain) de cette antenne doit être suffisamment détaillée pour permettre d'identifier la limite au-delà de laquelle les restrictions de base sont respectées, par exemple à l'aide de diagrammes de rayonnement.

Pour les appareils sans émetteur radio, l'évaluation de la conformité aux émissions en champ E ou H doit être faite selon la fréquence interne la plus élevée employée dans l'appareil soumis à l'essai ou à laquelle l'appareil fonctionne, selon les critères suivants:

- si la fréquence interne la plus élevée de l'appareil est inférieure à 100 MHz, l'évaluation sera faite seulement jusqu'à 1 GHz;
- si la fréquence interne la plus élevée de l'appareil est comprise entre 100 MHz et 400 MHz, l'évaluation sera faite seulement jusqu'à 2 GHz;
- si la fréquence interne la plus élevée de l'appareil est comprise entre 400 MHz et 1 GHz, l'évaluation sera faite seulement jusqu'à 5 GHz.

Si la fréquence interne la plus élevée de l'appareil est supérieure à 1 GHz, la mesure sera faite jusqu'à 5 fois la fréquence la plus élevée.

6 Evaluation de la conformité aux limites

Un équipement est réputé respecter les exigences de la présente norme si les valeurs mesurées sont inférieures ou égales à la limite, et si l'évaluation de l'incertitude réelle est moins élevée que l'incertitude de mesure maximale spécifiée pour la(les) méthode(s) d'évaluation utilisée(s). L'évaluation de l'incertitude de la méthode d'évaluation doit être déterminée en calculant l'incertitude étendue en utilisant un intervalle de confiance de 95 %.

Généralement, une incertitude relative de 30 % est employée pour nombre de méthodes d'évaluation EMF. Par conséquent, ce niveau d'incertitude relative est utilisé comme valeur maximale par défaut dans cette norme générique.

Si l'incertitude relative est inférieure à 30 %, alors la valeur mesurée L_m doit être comparée directement avec la limite applicable L_{lim} pour l'évaluation de la conformité.

Si l'incertitude relative est plus grande que 30 %, alors l'incertitude réelle doit être incluse dans l'évaluation de conformité avec la limite comme suit.

Si l'évaluation réelle de l'incertitude est plus grande que la valeur d'incertitude maximale permise et si elle est aussi plus grande que la valeur d'incertitude maximale par défaut de 30 %, alors une valeur de pénalité doit être ajoutée au résultat de l'évaluation avant la comparaison avec la limite. Réciproquement, on peut aussi réduire la limite applicable $L_{\rm lim}$ de la même valeur de pénalité et comparer la valeur de $L_{\rm m}$ réelle mesurée avec la limite réduite. La partie droite de l'équation 1 montre comment la limite $L_{\rm lim}$ est réduite dans le cas où l'incertitude relative réelle est plus grande que 30 %.

NOTE L'incertitude des méthodes d'évaluation des CEM est généralement exprimée en %. Si l'incertitude est énoncée dans des unités non-linéaires, par exemple en dB, cette valeur devra d'abord être convertie en pourcentage (%).

L'Equation 1 doit être utilisée pour déterminer la valeur à ajouter au résultat d'évaluation si l'incertitude de mesure de la méthode d'évaluation applicable est de 30 % ou plus.

$$L_{\rm m} \le \left(\frac{1}{0.7 + \frac{U(L_{\rm m})}{L_{\rm m}}}\right) L_{\rm lim} \tag{1}$$

оù

*L*_m est la valeur mesurée;

*L*_{lim} est la limite d'exposition;

 $U(L_{\rm m})$ est l'incertitude étendue.

EXEMPLE

Supposons que l'incertitude relative d'un essai sur un champ électromagnétique donné soit de 55 %. Alors:

$$\frac{U(L_{\rm m})}{L_{\rm m}} = 0,55$$

D'après l'équation (1), la condition pour la valeur mesurée est alors:

$$L_{\rm m} \le \left(\frac{1}{0.7 + \frac{U(L_{\rm m})}{L_{\rm m}}}\right) L_{\rm lim} = \left(\frac{1}{0.7 + 0.55}\right) L_{\rm lim} = \frac{1}{1.25} L_{\rm lim} = 0.8 L_{\rm lim}$$

La pénalité d'incertitude est alors:

$$U_{pen} = L_{lim} - 0.8 L_{lim} = 0.2 L_{lim}$$

La valeur de l'incertitude indiquée pour chaque méthode d'évaluation est l'incertitude maximale autorisée. Si aucune valeur n'est indiquée, une valeur par défaut de 30 % doit être utilisée.

NOTE Des conseils sur l'incertitude peuvent être trouvés dans le document ANSI NCSL Z540-2: guide américain pour l'expression de l'incertitude de mesure [8] et dans le Guide ISO/IEC pour l'expression de l'incertitude de mesure [9].

7 Applicabilité des méthodes d'évaluation de conformité

7.1 Généralités

Une analyse peut être effectuée pour rechercher les parties qui émettent des champs électromagnétiques. Une description des différentes pièces de l'équipement est recommandée afin de déterminer celles qui émettent des champs électromagnétiques. Le Tableau 1 donne les caractéristiques et les paramètres de l'équipement à considérer. Le Tableau 2 donne une liste des méthodes d'évaluation possibles.

Information nécessaire	Description plus détaillée des renseignements nécessaires
Fréquence	Fréquence des émissions
Forme d'onde	Forme d'onde et autres renseignements tels que le cycle opératoire pour l'établissement de l'émission crête et/ou moyenne
Sources à fréquences multiples	Le dispositif produit-il des champs à plus d'une fréquence ou des champs présentant une quantité élevée d'harmoniques?
	Les émissions sont-elles simultanées?
Emission de champs électriques	Différences de tension et pièces de couplage, par exemple, surfaces métalliques chargées à un potentiel de tension
Emission de champs magnétiques	Flux de courant et pièces de couplage, par exemple, bobines, transducteurs ou boucles
Emission de champs électromagnétiques	Génération ou transmission de signaux à haute fréquence, et éléments rayonnants, par exemple, antennes, boucles, transducteurs et câbles externes
Courants de contact	Possibilité de toucher des surfaces conductrices lorsque la surface ou la personne est exposée aux champs électromagnétiques?
Exposition totale du corps	Les champs produits par le dispositif s'étendent à la région occupée par la totalité du corps
Exposition partielle du corps	Les champs produits par le dispositif ne s'étendent qu'à une partie de la région occupée par le corps ou à une région occupée par des membres
Durée/variation dans le temps	Cycle opératoire des émissions, temps de marche et d'arrêt de la puissance utilisée ou émise par le dispositif. Variation de la puissance utilisée ou des émissions au cours du processus de production
Homogénéité	Degré de variation de l'intensité des champs sur le corps ou sur la région exposée du corps. Doit être mesuré hors de la présence d'un corps
Champ lointain/proche	Les expositions sont-elles dans le champ proche? (voir Annexe A)
	Dans le champ proche en propagation?
	Dans le champ lointain?
Champs pulsés/transitoires	Les émissions sont-elles à impulsions modulées ou vraies?
	Y a-t-il dans le champ des transitoires, occasionnels ou périodiques?
Information nécessaire	Description plus détaillée des renseignements nécessaires
Dimensions de l'appareil	Le dispositif est-il de dimensions si réduites que toute exposition significative n'affectera le corps que partiellement?
	Par rapport à la longueur d'onde (fréquence d'utilisation)
	Est-il de dimensions si importantes que différentes pièces contribuent aux expositions "indépendamment"?
Puissance	Quelle est la puissance émise?
	Quelle est la consommation d'énergie?
	S'il y a un système d'antenne, quelle est sa puissance rayonnée effective?
Distance (source vers utilisateur)	Quelle est la relation spatiale entre le dispositif et l'opérateur ou l'utilisateur en utilisation normale? La distance à adopter lors de l'évaluation doit être spécifiée par le constructeur, et doit être cohérente avec l'utilisation prévue de l'appareil
Utilisation prévue	Comment le dispositif est-il communément utilisé?
	Conditions d'utilisation prévues produisant l'émission ou l'absorption la plus importante?
	Conditions d'utilisation?
	Comment l'utilisation prévue influence-t-elle la relation spatiale entre le dispositif et l'utilisateur?
	L'utilisation peut-elle influencer les caractéristiques d'émission du dispositif?
	L'équipement peut-il faire partie d'un système?
Interaction sources/utilisateur	Les champs émis sont-ils modifiés si le dispositif se trouve près du corps? En utilisation, le dispositif est-il en contact avec le corps?

Tableau 1 – Caractéristiques et paramètres de l'équipement à considérer

Calcul champ lointain Disp utilia fréq Cett répa indé (dite préc répa mag dire	mps électromagnétiques éloignés de leur source. positifs à micro-ondes de très petites dimensions non sés près du corps ou émetteurs de grandes dimensions, à uence plus basse, utilisés à de plus grandes distances. le région du champ d'une antenne dans laquelle la artition angulaire du champ est pour l'essentiel ependante de la distance de l'antenne. Dans cette région e aussi région de l'espace libre), le champ présente une dominance d'ondes planes, c'est-à-dire localement une artition uniforme d'intensité de champ électrique et unétique dans les plans transversaux par rapport à la ction de propagation	Voir Annexe A
Calcul champ proche Cha peut sour	mps électromagnétiques très proches de leur source. Il t y avoir interaction entre les champs rayonnés par la rce et l'utilisateur	Voir Annexe A
Simulation avec/sans fantôme Eva du f	luation des résultats des mesures effectuées à l'intérieur antôme représentant un corps	Voir Annexe B
Modélisation numérique Calo	cul seulement	Voir Annexe C
Courant dans le corps et les Mes membres	ure ou calcul	Voir Annexe C ou D
DAS Calc	cul et mesures; 100 kHz – 10 GHz.	Voir Annexe E
Pou	r la modélisation	Voir Annexe C
Mesure E et H Cha avec une	mp proche ou lointain. Mesure directe pour comparaison c les niveaux de référence ou pour servir d'entrée pour évaluation plus détaillée	Voir Annexe F
Modélisation de la source Prévune	vision des expositions à partir de calculs des émissions à distance spécifique	Voir Annexe G
Mesure directe des propriétés physiques:		Voir Annexes D, E ou F
Courant de contact		

Tableau 2 – Liste des méthodes d'évaluation possibles

Les caractéristiques physiques et l'utilisation prévue de l'appareil peuvent avoir un impact sur le choix de la méthode d'évaluation. Par exemple, des éléments rayonnant des champs électromagnétiques prévus pour une utilisation à proximité immédiate du corps ne doivent pas être évalués de la même façon que des émetteurs destinés à être installés de manière fixe dans un bâtiment.

7.2 Procédure générique d'évaluation d'un équipement.

La procédure générique d'évaluation d'un équipement qui suit implique le dessin d'un arbre de décision sur les informations provenant des Tableaux 1 et 2.

(1) Il convient que l'équipement soit caractérisé pour déterminer la nature des émissions de champs électromagnétiques (voir 8.1) ainsi que les conditions prévues d'utilisation.

Une évaluation doit être effectuée. Il convient que les champs et les courants dans le corps soient déterminés à la position typique de l'utilisateur dans les conditions d'utilisation normales, donnant la plus haute émission (voir note), par exemple basé sur des pré-tests limités mais pertinents avec les conditions normales de fonctionnement telles que spécifiées par le fabricant.

NOTE Pour des raisons pratiques, il est acceptable d'effectuer l'évaluation avec un équipement en fonctionnement, ses réglages étant à leurs maximum (par exemple, charge assignée maximale, puissance consommée maximale assignée, vitesse maximale, ou autres), en cohérence avec l'utilisation prévue et selon les spécifications du fabricant. L'équipement est en fonctionnement pour une durée suffisante pour assurer que les conditions de fonctionnement sont représentatives de celles d'une utilisation normale.

- (2) Par mesure ou calcul (voir 8.1). Si les niveaux d'exposition sont inférieurs aux niveaux de référence pertinents, compte tenu des formes d'ondes et des fréquences (8.1) et toute intégration dans les domaines temporel ou spatial, l'équipement est alors réputé conforme aux exigences de la présente norme. Sinon, se reporter à l'alinéa (3).
- (3) Il convient que les niveaux d'exposition mesurés soient comparés à d'éventuels critères de conformité spécifiques à des produits (par exemple, type d'émission, gamme de fréquences, limites) pouvant être déduits pour l'équipement (Article 5). Si les valeurs d'exposition sont inférieures à ces critères de conformité spécifiques au produit, l'équipement est alors réputé conforme aux exigences de la présente norme. Si aucun critère de conformité spécifique au produit n'a été spécifié (par le fabricant par exemple) pour le champ électrique, le champ magnétique ou le courant de contact qui doit être évalué, ou si des critères de conformité ont été spécifiés mais ne sont pas respectés, alors se reporter à l'alinéa (4).

NOTE Les technologies de certains produits peuvent permettre de formuler des hypothèses quant à l'exposition humaine par l'appareil, par exemple toujours un champ magnétique, toujours une exposition partielle du corps, etc. Partant de ces hypothèses, il peut être possible de déduire des critères de conformité pour le produit ou le type de produit, par exemple "si l'intensité du champ magnétique est inférieure à..."

(4) Il convient d'entreprendre des évaluations plus poussées mettant en jeu des mesures plus détaillées, des calculs et des modélisations source/exposition (voir 8.2) afin de permettre la comparaison des niveaux d'exposition à toutes les restrictions de base d'exposition pertinentes. Si les expositions sont en dessous des restrictions de base, l'équipement est alors réputé conforme aux exigences de la présente norme. Dans le cas contraire, l'équipement est réputé non conforme aux exigences de la présente norme.

Ce processus est résumé dans l'organigramme de la Figure 1.

La décision "faible puissance / conformité implicite" doit être basée sur une évaluation où les émissions sont spécifiées dans une norme de performance, par exemple une norme de performance d'émetteur, et où la puissance de sortie est limitée à un niveau qui ne peut pas excéder la restriction de base. Cela peut aussi être une autre norme de produit stipulant la même limitation sur le niveau d'émission comme par exemple EN 50371. Certains produits emploient une technologie ou une puissance d'entrée qui ont pour conséquence que les émissions ne peuvent pas excéder les restrictions de base, par exemple les produits sans émetteur radio comme les montre-bracelets, les modems ADSL, les ordinateurs, les équipements de télécommunication et les systèmes hi-fi. Ce point doit aussi être pris en compte lors de l'évaluation.

Le choix de la méthode d'évaluation, aux étapes (3) et (4) ci-dessus, est libre, mais il faut qu'il soit approprié à la quantité d'exposition à évaluer et à la fréquence de l'émission. Lorsqu'il existe plusieurs méthodes également valides d'évaluation d'une quantité d'exposition donnée, il peut être accepté de n'utiliser, pour cette quantité, qu'une seule de ces méthodes d'évaluation. Lorsqu'une seule méthode est choisie, il convient que cela soit clairement spécifié, et que les raisons du choix de cette méthode soient indiquées.



- 88 -

Figure 1 – Diagramme d'évaluation

8 Sources à fréquences multiples

8.1 Introduction

Basés sur les caractéristiques techniques des produits, les exemples ci-dessous donnent des conseils sur le choix de la procédure est la plus appropriée. Généralement ce ne sont pas toutes les procédures qui sont applicables à un produit. Si les sources sont indépendantes (source sans cohérence de phase), il faut prendre en considération la possibilité que les effets de ces expositions s'ajoutent. Le temps de mesure doit être suffisamment long pour tenir compte des effets des signaux instables dans la gamme des basses fréquences. Des calculs fondés sur cette additivité doivent être effectués séparément pour chaque effet; ainsi il convient que des évaluations séparées soient effectuées pour les effets thermiques et de stimulation électrique sur le corps.

Dans les cas où des sources ne sont pas indépendantes (sources en cohérence de phase) ou quand les fréquences sont des harmoniques d'une même source, l'information sur la phase est pertinente. A titre d'exemples, il existe deux régimes de sommation séparés pour une exposition simultanée aux champs, pour l'ICNIRP et pour l'IEEE. Pour les autres limites, les mêmes principes peuvent être utilisés.

Pour l'ICNIRP, il existe deux régimes de sommation séparés pour l'exposition simultanée à des champs de fréquences différentes: 1 Hz – 10 MHz pour les effets de stimulation et 100 kHz – 300 GHz pour les effets thermiques. Il convient que l'additivité soit examinée séparément pour les effets thermiques et de stimulation électrique, et il convient que les restrictions de base soient respectées.

Pour l'IEEE, il existe deux régimes de sommation séparés pour des fréquences différentes: 0 Hz - 5 MHz pour les effets de stimulation électrique et 3 kHz - 300 GHz pour les effets thermiques.

8.2 Plage de fréquences de 1 Hz – 10 MHz (à partir de l'ICNIRP)

8.2.1 Evaluation dans le domaine fréquentiel

Pour une évaluation dans le domaine fréquentiel, le plus réaliste est d'introduire la notion de phase relative. Cela peut être effectué par la capture de la forme d'onde, suivie d'une analyse de Fourier. Cette procédure est applicable s'il y a une seule raie dans le spectre du signal, par exemple pour les champs magnétiques ayant une fréquence fondamentale et plusieurs harmoniques.

Dans cette plage de fréquences, la restriction de base porte sur la densité du courant induit ou sur le champ électrique in situ. Les sommations basées sur la restriction de base peuvent ou non inclure des considérations de phase. Le plus conservateur est de négliger complètement la phase.

En conséquence, comme hypothèse de pire cas, les multiples densités de courant/champ électrique in situ à différentes fréquences ou les valeurs de champs mesurées doivent être abordées selon la formule suivante:

$$\sum_{i=1\,\text{Hz}}^{10\,\text{MHz}} \frac{J_i}{J_{\text{L},i}} \le 1$$

оù

 J_i est la densité de courant à la fréquence *i*;

 $J_{L,i}$ est la restriction de base pour la fréquence *i*.

Lors de la mesure de l'intensité des champs électriques et magnétiques, il convient que les sommations des expositions soient effectuées suivant les formules:

$$\sum_{i=1\text{Hz}}^{1\text{MHz}} \frac{E_i}{E_{\text{L},i}} + \sum_{i>1\text{MHz}}^{10\text{ MHz}} \frac{E_i}{a} \le 1$$

10 MHz 77

et

$$\sum_{j=1Hz}^{H_{L,j}} \frac{H_j}{H_{L,j}} + \sum_{j>65 \text{ kHz}}^{H_{L,j}} \frac{H_j}{b} \le 1$$

où

 E_i est l'intensité du champ électrique à la fréquence *i*;

 $E_{L,i}$ est le niveau de référence du champ électrique pour la fréquence *i*;

65 kHz 11

 H_i est l'intensité du champ magnétique à la fréquence *j*;

 $H_{L,i}$ est le niveau de référence du champ magnétique pour la fréquence *j*;

a est égale à 87 V/m;

b est égale à 5 A/m (6,25 μ T).

Pour le courant de contact, il convient d'appliquer les exigences suivantes:

$$\sum_{k=10 \text{ MHz}}^{110 \text{ MHz}} \left(\frac{I_k}{I_{L,k}}\right)^2 \le 1, \sum_{n=1\text{Hz}}^{10 \text{ MHz}} \frac{I_n}{I_{C,n}} \le 1, \sum_{n=100 \text{ kHz}}^{100 \text{ MHz}} \left(\frac{I_n}{I_{C,n}}\right)^2 \le 1$$

où

 I_k est le courant de membre à la fréquence k;

 $I_{L,k}$ est le niveau de référence pour le courant de membre à la fréquence k;

 I_n est la composante courant de contact à la fréquence n;

 $I_{C,n}$ est le niveau de référence pour le courant de contact à la fréquence *n*.

Toutes les valeurs et formules présentées ci-dessus sont basées sur le Guide ICNIRP [1].

NOTE 1 Les valeurs *a* et *b* sont seulement des exemples.

La sommation pure résulte toujours en une surestimation de l'exposition et pour les champs à large bande consistant en des harmoniques plus élevées ou du bruit, la limitation basée sur la formule de sommation est très conservatrice parce que les composantes n'ont pas la même phase.

NOTE 2 Des conseils additionnels sur la sommation des phases relatives peuvent être trouvés dans le document ICNIRP "Guidance on determining compliance of exposure to pulsed and complex non-sinusoidal waveforms below 100 kHz with ICNIRP guidelines" [7].

Néanmoins, avec la plupart des équipements, les phases relatives ne sont pas mesurées (par exemple, si on utilise un analyseur de spectre), mais une sommation en valeur efficace des composantes de fréquence peut être réalisée. Cela donnera le plus souvent un résultat plus réaliste qu'en négligeant complètement les informations de phase. Des exemples d'évaluation en valeur efficace sont:

$$H = \sqrt{\sum_{n=1}^{n=k} \left(\frac{H_n}{H_{L,n}}\right)^2} \quad \text{et} \quad E = \sqrt{\sum_{n=1}^{n=k} \left(\frac{E_n}{E_{L,n}}\right)^2}$$

оù

- $H_{n}E_{n}$ est l'intensité de la composante de Fourier d'ordre *n* de la forme d'onde de l'exposition exprimée dans la même unité que $H_{L,n}E_{ln}$.
- $H_{L,n}, E_{Ln}$ est la valeur maximale d'exposition permise du champ *E* ou du champ *H* avec une forme d'onde sinusoïdale à la fréquence f_{n} :
- *K* est la fréquence maximale considérée.

8.2.2 Evaluation dans le domaine temporel

En général, un système de mesure physique (évaluation dans le domaine temporel), qui contient un "circuit de pondération" est applicable pour toute forme de signal (par exemple en large bande, non sinusoïdale). La mesure sera faite dans le domaine temporel, mais le signal mesuré sera évalué comme dépendant de la fréquence. Des exemples typiques de sources à large bande sont les moteurs électriques et les agrafeuses de puissance.

Pour comparaison avec les niveaux d'exposition donnés, il convient que le circuit de pondération ait une réponse en fréquence (fonction de transfert *A*) qui s'accorde avec la réponse en fréquence de l'exposition normalisée (fonction *V*) de sorte que la pondération et la sommation des composantes spectrales apparaissent dans le domaine temporel.

NOTE 1 On trouvera d'autres conseils pour la manipulation des valeurs de champ pondérées (efficace ou crête) dans le document ICNIRP "Guidance on determining compliance of exposure to pulsed and complex non sinusoidal waveforms below 100 kHz with ICNIRP guidelines" [7] Cette approche est fondée sur la restriction de la valeur crête pondérée d'un champ à large bande. La fonction de pondération a été déduite des niveaux de référence comme étant une fonction de la fréquence. La restriction de crête pondérée peut être appliquée pour les formes d'ondes périodiques non sinusoïdales dans lesquelles les phases mutuelles des composantes harmoniques ne varient pas significativement.



Figure 2 – Schéma d'un "circuit de pondération"

EXEMPLE: Déduction de la fonction de transfert A à partir de la dépendance des limites à la fréquence f



- 92 -

Figure 3 – Dépendance par rapport à la fréquence des niveaux de référence V avec lissage des arêtes

avec $V(f_{C0}) = V_0$, $V(f_{C1}) = V_1$ et les gradients $\left(\frac{dV}{df}\right)$

La fonction de transfert *A* de la Figure 3 est l'inverse normalisé sur V_0 du niveau de référence *V*. La normalisation doit être effectuée à la fréquence f_{C0} qui est la mise à l'échelle de la fréquence de l'équipement (par exemple 50 Hz ou 60 Hz).

La fonction de transfert *A* de la Figure 4 doit présenter les caractéristiques ci-dessous (représentées dans une double échelle logarithmique) et être réalisée avec un filtre du premier ordre:



Figure 4 – Fonction de transfert A

$$A(f) = \frac{V(f_{C0})}{V(f)}$$

Pour la fonction de transfert, ce qui suit doit être approprié:

$$A(f_{C0}) = A_0 = \frac{V(f_{C0})}{V_0} = 1,, \qquad A(f_{C1}) = A_1 = \frac{V(f_{C0})}{V_1},$$

62311 © CEI:2007

et pour les gradients $\left(\frac{\mathrm{d}A}{\mathrm{d}f}\right)_{\mathrm{n}} = \left[\left(\frac{\mathrm{d}V}{\mathrm{d}f}\right)_{\mathrm{n}}\right]^{-1}$

Exemples de mesures de la densité de flux magnétique (des procédures similaires sont applicables pour d'autres grandeurs):

Le niveau de référence $B_{RL}(f)$ basé sur l'ICNIRP peut être utilisé pour calculer la fonction de transfert, comme suit:

$$V(f) := B_{\mathsf{RI}}(f)$$

$$(f_1 = 10 \text{ Hz}) \le f \le (f_{C1} = 800 \text{ Hz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\mathsf{RL}}(f_{C0} = 50 \text{ Hz})}{B_{\mathsf{RL}}(f)} = \frac{\frac{5\ 000}{50}\mu\text{ T}}{\frac{5\ 000}{f}\mu\text{ Ts}} = \frac{f}{50\ \text{Hz}}$$

$$(f_{C1} = 800 \text{ Hz}) \le f \le (f_2 = 150 \text{ kHz}):$$
 $A(f) = \frac{B_{RL}(f_{C0} = 50 \text{ Hz})}{B_{RL}(f)} = \frac{\frac{5\,000}{50}\,\mu\text{ T}}{6,25\,\mu\text{ T}} = 16$

$$(f_2 = 150 \text{ kHz}) \le f \le (f_{n=3} = 400 \text{ kHz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\mathsf{RL}}(f_{C0} = 50 \text{ Hz})}{B_{\mathsf{RL}}(f)} = \frac{\frac{5\ 000}{50}\mu\text{ T}}{\frac{920\ 000}{f}\mu\text{ Ts}} = \frac{f}{9,2 \text{ kHz}}$$

La valeur réelle mesurée de la densité de flux magnétique *B* doit être comparée à la valeur maximale d'exposition permise $B_{RL}(f)$ à la fréquence f_{C0} ($A_0 = 1$):

$$\frac{B}{B_{\mathsf{RL}}} \le 1$$

où

- B est la valeur réelle mesurée avec une normalisation avec la fonction de transfert (voir Figure 2);
- B_{RL} est la valeur de l'exposition maximale permise à la fréquence f_{C0} exprimée dans la même unité que *B*. Si *B* est une valeur efficace, il convient que ce soit en valeur efficace, sinon en crête.

NOTE 2 Pour la mesure des champs de courte durée (< 1s), un instrument possédant une fonction de maintien des crêtes est recommandée. Il convient que la sélection automatique de gamme soit non active.

8.3 Plage de fréquences de 100 kHz – 300 GHz (à partir de l'ICNIRP)

Dans cette plage de fréquences, la norme d'exposition a été établie dans le but d'éviter les effets thermiques. Les restrictions de base portent sur le *DAS* et sur la densité de puissance, et il convient que la sommation de ces quantités soit effectuée selon la formule:

$$\sum_{i=100 \text{ kHz}}^{10 \text{ GHz}} \frac{DAS_i}{DAS_L} + \sum_{i>10 \text{ GHz}}^{300 \text{ GHz}} \frac{S_i}{S_L} \le 1$$

où les DAS peuvent être pour le corps entier ou pour une partie du corps. Il convient que les DAS pour une partie du corps soient additionnés ensemble; et les DAS pour le corps entier ensemble. Il est recommandé que les DAS "partie" et "corps entier" ne soient pas additionnés ensemble;

où

- DAS_i est le DAS provoqué par une exposition à la fréquence *i*;
- $DAS_{\rm L}$ est la restriction de base sur le DAS;
- S_i est la densité de puissance à la fréquence i;
- *S*_L est la restriction de base sur la densité de puissance.

Les intensités des champs d'exposition peuvent être comparées aux niveaux de référence en termes de rss:

- 94 -

$$\sum_{i=100 \text{ kHz}}^{1 \text{ MHz}} \left(\frac{E_i}{c}\right)^2 + \sum_{i>1 \text{ MHz}}^{300 \text{ GHz}} \left(\frac{E_i}{E_{\text{L},i}}\right)^2 \le 1$$

et

$$\sum_{i=100 \text{ kHz}}^{1 \text{ MHz}} \left(\frac{H_i}{d}\right)^2 + \sum_{i>1 \text{ MHz}}^{300 \text{ GHz}} \left(\frac{H_i}{H_{\text{L},i}}\right)^2 \le 1$$

où

 E_i est l'intensité du champ électrique à la fréquence *i*;

 $E_{L,i}$ est le niveau de référence du champ électrique;

*H*_i est l'intensité du champ magnétique à la fréquence *i*;

 $H_{l,i}$ est le niveau de référence du champ magnétique;

c est égal à 87/f¹/₂ V/m (f en MHz);

d est égal à 0,73/f A/m (f en MHz).

La formule de sommation pour le courant de membre est:

$$\sum_{k=10 \text{ MHz}}^{110 \text{ MHz}} \left(\frac{I_k}{I_{\text{L},k}} \right) \le 1$$

où

 I_k est la composante courant de membre à la fréquence k;

 $I_{L,k}$ est le niveau de référence pour le courant de membre, soit 45 mA.

Toutes les valeurs et formules ci-dessus sont basées sur le document ICNIRP [1].

NOTE Les valeurs c et d sont seulement des exemples.

Sous ce régime de sommation thermique, les phases relatives des composantes spectrales peuvent être négligées.

8.4 Gamme de fréquence de 0 kHz – 5 MHz (à partir de l'IEEE)

8.4.1 Evaluation dans le domaine fréquentiel

La sommation est effectuée à partir de la fréquence la plus basse de la forme d'onde de l'exposition et jusqu'à une fréquence maximale de 5 MHz. A noter qu'il faut que N_i et ME_i mesurent la même grandeur et dans la même unité.

Par exemple, si N_i est l'intensité de la densité de flux de la forme d'onde, alors il faut que ME_i soit aussi une mesure de densité de flux. En variante, N_i et ME_i peuvent être tous les deux des mesures de la dérivée du champ dans le temps, le champ électrique induit in situ ou la densité de courant induit.

$$\sum_{i=0}^{5 \text{ MHz}} \frac{N_i}{ME_i} \le 1$$

оù

- est l'intensité de la i^e composante de Fourier de la forme d'onde exprimée dans la N_i même grandeur que ME;
- ME_i est l'exposition maximale permise ou la restriction de base pour le champ in situ avec une forme d'onde sinusoïdale unique à une fréquence f_i .

NOTE La formule est basée sur la IEEE C95.6™-2002. Pour plus d'explication, se référer au document mentionné.

8.4.2 Evaluation dans le domaine temporel

L'évaluation du domaine temporel en 8.2.2 peut aussi être appliquée pour l'IEEE. En ce cas, la fonction de transfert pour le niveau de référence $B_{RL}(f)$ doit être calculé comme suit:

$$(f_{1} = 10 \text{ Hz}) \leq f \leq (f_{C1} = 20 \text{ Hz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \ \mu \text{T}}{\frac{18,1}{f} \ \mu \text{Ts}} = \frac{f}{20 \text{ Hz}}$$
$$(f_{C1} = 20 \text{ Hz}) \leq f \leq (f_{2} = 759 \text{ Hz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \ \mu \text{T}}{0,904 \ \mu \text{T}} = 1$$
$$(f_{2} = 759 \text{ Hz}) \leq f \leq (f_{3} = 3,35 \text{ kHz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \ \mu \text{T}}{687 \ \mu \text{Ts}} = \frac{f}{759 \text{ Hz}}$$

$$(f_3 = 3,35 \text{ kHz}) \le f \le (f_4 = 100 \text{ kHz}):$$
 $A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{0,205 \text{ }\mu\text{ Ts}} = 4,41$

-μTs

0.205 µ Ts

$$(f_4 = 100 \text{ kHz}) \le f \le (f_{n=5} = 400 \text{ kHz}): \qquad A(f) = \frac{B_{\text{RL}}(f_{\text{C0}} = 60 \text{ Hz})}{B_{\text{RL}}(f)} = \frac{0,904 \text{ }\mu\text{ T}}{\frac{20,5}{f}\text{ Ts}} = \frac{f}{22,68 \text{ kHz}}$$

NOTE Toutes les fréquences f utilisées ci-dessus sont en Hz.

Gamme de fréquence de 3 kHz - 300 GHz (à partir de l'IEEE) 8.5

Quand plusieurs sources sont introduites dans un environnement, il devient nécessaire de tenir compte de l'interdépendance de ces sources puisque chaque source contribuera, pour un certain pourcentage de l'exposition maximale permise (ME), à l'exposition totale à un emplacement déterminé. On évalue, à la fréquence de chaque source, la somme des rapports de l'exposition provenant de chaque source (exprimé comme la densité de puissance équivalente d'une onde plane) sur l'exposition maximale permise correspondante. L'exposition est conforme à l'exposition maximale permise si la somme des rapports est inférieure à l'unité.

$$\sum_{i=1}^{n} \frac{S_{E_i}(coefficient \, d'utilisation)}{ME_{E_i}} < 1$$

et

$$\sum_{i=1}^{n} \frac{S_{H_{i}}(coeficient\,d'utilisation)}{ME_{H_{i}}} < 1$$

NOTE l'exposition maximale permise correspondante doit être exprimée en termes de densité de puissance dans l'addition précédente ou en termes de l'intensité du champ élevée au carré.

NOTE La formule est basée sur la norme IEEE Std C95.1™-2005 [3]. Pour plus d'explication, se référer au document mentionné.

9 Rapport d'évaluation

9.1 Généralités

Les résultats de chaque évaluation, essai, calcul ou mesure effectués doivent être rapportés de façon précise, claire, dépourvue d'ambiguïté et objective, et conformément à toute instruction spécifique à la (ou aux) méthode(s) exigée(s).

Les résultats doivent être enregistrés, habituellement dans un rapport d'évaluation, et ils doivent comporter tous les renseignements nécessaires pour l'interprétation des résultats de l'évaluation, de l'essai ou de l'étalonnage, ainsi que tous les renseignements requis par la méthode utilisée.

Tous les renseignements nécessaires à l'exécution d'évaluations, d'essais, de calculs ou de mesures reproductibles doivent être enregistrés.

D'autres directives concernant le rapport d'évaluation peuvent être trouvées en 5.10 de ISO/IEC 17025.

9.2 Eléments devant figurer dans le rapport d'évaluation

9.2.1 Méthode d'évaluation

La méthode d'évaluation choisie doit être décrite et accompagnée de la justification du choix (voir Article 5).

9.2.2 Présentation des résultats

La présentation des résultats doit inclure les éléments suivants :

- description du dispositif / numéro de série s'il y a lieu;
- conditions des tests (température, etc.) s'il y a lieu;
- conditions d'utilisation;
- résultats du contrôle de validation de la méthode d'évaluation;
- mesures d'incertitude;
- résultats de chaque évaluation effectuée.

9.2.3 Equipements utilisant des antennes extérieures

La spécification technique d'une antenne extérieure doit être assez documentée pour permettre de repérer la limite à partir de laquelle les restrictions de base sont respectées, par

exemple à l'aide de représentations de modèles de rayonnement. Les caractéristiques de l'émetteur doivent aussi être enregistrées (exemples: puissance de sortie, fréquence, modulation, etc.).

10 Renseignements à fournir avec l'équipement

Le constructeur doit fournir avec le produit tous les renseignements nécessaires pour une utilisation sûre. Si des précautions particulières sont nécessaires pour les réparations et/ou la maintenance, elles doivent être documentées.

Annexe A (informative)

Calcul d'un champ

A.1 Objet

La présente annexe traite des informations de fond concernant le "calcul d'un champ électromagnétique", avec la justification des limites entre les régions du champ, et quelques informations sur les formules utilisées dans les méthodes de calcul.

A.2 Région de champ lointain

Le calcul du champ ne prend pas en compte les dimensions de l'antenne, qui est supposée être une source ponctuelle. Une antenne isotrope idéale est utilisée comme référence pour la comparaison des performances des antennes réelles: une puissance P en watts est rayonnée, à partir d'un point, uniformément sur la surface d'une sphère de rayon r.

Le vecteur de Pointing donne la densité de puissance: $S = E \times H = \frac{E^2}{\eta} = \frac{P}{4\pi r^2}$

Dans l'espace libre:

$$E = \eta_0 H = \frac{\sqrt{30PG(\theta, \phi)}}{r}$$

où

G est le gain d'antenne pour une antenne isotrope;

 θ, ϕ sont les angles de hauteur et d'azimut du point observé;

r est la distance du point d'observation à l'antenne;

 η_0 est l'impédance caractéristique de l'espace libre.

A.3 Région de champ proche rayonnante

Les antennes réelles sont de dimensions finies (ne sont pas des sources ponctuelles).





La différence de phase entre les signaux provenant de l'extrémité de l'antenne et ceux provenant du centre est une fonction de la différence de longueur de trajet δ (voir Figure A.1). Lorsque δ est supérieure au critère de Rayleigh de $\lambda/16$, cette différence de phase modifie

nettement le niveau du signal au point observé. Ainsi quand $r \le \frac{2D^2}{\lambda}$, les conditions d'espace libre à partir d'un point source ne s'appliquent plus. Si *r* devient très petit, les conditions de champ proche réactif sont significatives, voir Figure A.3 ci-dessous.

Cela exige que la limite de la région de champ proche rayonnante soit définie par: $\frac{\lambda}{4} < r \le \frac{2D^2}{\lambda}$. Si l'antenne est très courte, $2D^2/\lambda$ peut être inférieure à $\lambda/4$. Dans ce cas, la région de champ proche rayonnante se trouve à l'intérieur de la région de champ proche réactive.

A.4 Région de champ proche réactive

Pour les systèmes d'antennes complexes, les équations de champ électromagnétique peuvent être déduites en connaissant les champs produits par un courant oscillant $I \sin \omega t$ dans un élément linéaire court (voir Figure A.2):



Figure A.2 – Elément de courant $Id/sin(\omega t)$ à l'origine de coordonnées sphériques

 α représente l'induction et α^2 représente les champs proches électrostatiques des termes de champ proche réactifs. L'énergie représentée par ces termes circule (monte/baisse) autour de la source, c'est-à-dire ne se propage pas vers l'extérieur, vers l'infini.

Pour déterminer la différence entre les composantes rayonnantes et non rayonnantes, on peut effectuer l'analyse suivante:

Pour les valeurs de H^2 seulement, en faisant la sommation des composantes réelles et imaginaires et en divisant par la composante rayonnée, on obtient:

$$\left\|\frac{\psi(1-\alpha)}{\psi}\right\|^2 = \left\|1-\alpha\right\|^2 = \left\|1-j(\frac{\lambda}{2\pi r})\right\|^2 = 1 + \frac{\lambda^2}{4\pi^2 r^2}$$

Pour les valeurs de E^2 **seulement**, lorsque $\theta \Rightarrow 90^\circ$ (c'est-à-dire la ligne de visée de l'élément central de l'antenne) $E_r \Rightarrow 0$, en prenant les composantes réelles et imaginaires de E_{θ} et en divisant par les composantes rayonnées, on obtient:

$$\left\|\frac{\eta\psi(1-\alpha+\alpha^2)}{\eta\psi}\right\|^2 = \left\|1-\alpha+\alpha^2\right\|^2 = \left\|1-\frac{\lambda^2}{4\pi^2r^2} - j(\frac{\lambda}{2\pi r})\right\|^2 = 1-\frac{\lambda^2}{4\pi^2r^2} + \frac{\lambda^4}{16\pi^4r^4}$$

Pour les valeurs de *E* **x** *H* : *l*orsque $\theta \Rightarrow 90^{\circ}$ (c'est-à-dire la ligne de visée de l'élément central de l'antenne) $E_{\rm r} \Rightarrow 0$, en prenant les composantes réelles et imaginaires de E_{θ} et de H_{ϕ} et en divisant par les composantes rayonnées, on obtient:

$$\left\|\frac{\eta\psi^{2}(1-\alpha)(1-\alpha+\alpha^{2})}{\eta\psi^{2}}\right\| = \left\|1-2\alpha+2\alpha^{2}-\alpha^{3}\right\| = \left\|1-\frac{\lambda^{2}}{2\pi^{2}r^{2}}-j(\frac{\lambda}{\pi}+\frac{\lambda^{3}}{8\pi^{3}r^{3}})\right\| = \sqrt{1+\frac{\lambda^{6}}{64\pi^{6}r^{6}}}$$

Comme on le voit, les termes η et ψ s'annulent dans les rapports ci-dessus, ainsi, il n'y a aucun terme de temps ni d'impédance.



Figure A.3 – Rapport des composantes de champ de E^2 , H^2 , et $E \times H$

A.4.1 Exemples d'antennes typiques

La Figure A.4 ci-dessous montre trois exemples de rapports d'antenne pour $E \times H$ avec tous les termes du champ et les termes rayonnés. Les graphes ont été tracés à l'aide d'un modèle basé sur une sommation vectorielle des équations d'ondes infinitésimales. Le réseau d'antenne à 7 dipôles et le réseau d'antenne à 12 dipôles ont été modélisés avec une approximation d'un incrément infinitésimal par dipôle. L'antenne à un seul dipôle a été divisée en 15 incréments infinitésimaux équidistants.



Figure A.4 – Rapport des composantes de champ $E \times H$ pour trois antennes caractéristiques

A.4.2 Discussion

Sur la Figure A.4, on peut voir que le rapport reste égal ou inférieur à 1,1 à des distances supérieures à $\lambda/4$. Ainsi, si une distance minimale calculée de $\lambda/4$ était utilisée, la différence maximale efficace entre les composantes de champ et les composantes de champ rayonnées serait égale ou inférieure à 10 % pour les trois antennes de l'exemple.

A.4.3 Conclusion

Au niveau de la ligne de visée, le rapport de l'ensemble des composantes aux composantes

rayonnées est égal, pour $E \times H$, à $\sqrt{1 + \frac{\lambda^6}{64\pi^6 r^6}}$ à de faibles distances de l'antenne, d'où il

résulte qu'à une distance $\lambda/2\pi$ de l'antenne, le rapport de puissance est de 1,41. A la différence du cas de l'antenne à un seul dipôle, pour une antenne à dipôles multiples, au fur et à mesure que la distance par rapport à l'antenne s'accroît à partir de $\lambda/2\pi$, d'autres dipôles excentrés apportent leur contribution au rapport (c'est le champ *E* radial), mais comme on peut le voir sur la Figure A.4, ces augmentations sont marginales.

Il convient de recommander $\lambda/4$ en tant que limite entre le champ proche rayonné et le champ proche réactif pour les évaluations de conformité aux expositions aux RF.

NOTE C'est particulièrement le cas lorsque l'on compare avec l'incertitude de l'évaluation du DAS.



A.5 Exemple de calculs à l'intérieur des régions de champ à 900 MHz (voir Figure A.5)

Figure A.5 – Champ lointain = ligne droite, champ proche rayonné = ligne du bas, tous autres champs proches = autre ligne

Annexe B

(informative)

Evaluation de la conformité DAS

B.1 *DAS* corps entier

B.1.1 Introduction

La version actuelle de la présente norme ne contient pas de spécifications pour la mesure du DAS corps entier. Ces mesures font l'objet d'un complément d'étude, et seront définies dans de futures révisions de la présente norme.

Les mesures de *DAS* corps entier ne sont pas exigées pour les émetteurs dont les niveaux maxima de puissance de sortie sont trop bas pour produire, dans quelque condition que ce soit, des niveaux d'exposition pouvant atteindre les limites de conformité applicables au *DAS* corps entier. Le présent article précise les critères d'exclusion du *DAS* corps entier.

La conformité DAS peut aussi être évaluée par modélisation, voir Annexe C.

B.1.2 Conformité implicite au *DAS* corps entier

Si la puissance maximale rayonnée efficace émise par un EST est inférieure aux valeurs spécifiées dans le Tableau B.1, l'exposition maximale ne dépassera pas, dans quelque condition que ce soit, les limites de conformité au *DAS* corps entier moyenné, et la mesure du *DAS* corps entier n'est donc pas nécessaire.

Tableau B.1 – Détermination des niveaux de conformité implicite au DAS corps entier

Catégorie d'exposition	Puissance rayonnée maximale efficace W
Public	$P_{\max} = DAS_{\text{Wblimit}} \times 12,5$
Travailleurs	$P_{\max} = DAS_{\text{Wblimit}} \times 42$

• Justification des niveaux de puissance implicite du DAS corps entier

Les niveaux de puissance implicite du *DAS* corps entier sont dérivés des hypothèses suivantes:

- a) la totalité de la puissance émise par l'antenne est absorbée par le corps (hypothèse du pire cas);
- b) les masses corporelles ont été prises, pour un enfant de 4 ans et pour une travailleuse de 16 ans, à 12,5 kg et 42 kg respectivement. Cela correspond au 3^e centile de poids corporel pour les filles et les femmes (approche conservatrice) (voir Body weight data from the U.S. National Center for Health statistics²).

B.2 *DAS* localisé

Le présent article définit la procédure de mesure du *DAS* localisé maximal dans un fantôme simulant une personne exposée à des champs radiofréquences émis par une antenne. Le protocole de mesure décrit ici doit être utilisé pour vérifier que l'équipement en test (EST)

²⁾ http://www.cdc.gov/nchs/about/major/nhanes/growthcharts/charts.htm

est en conformité avec les limites applicables au *DAS* localisé à une distance spécifiée. Il peut aussi être utilisé pour déterminer la distance de conformité pour un niveau donné de puissance de sortie ou pour déterminer le niveau maximal de puissance de sortie permettant de respecter une exigence de conformité par rapport à une distance.

- 104 -

Etant donné que les informations disponibles sur les méthodes de mesure du *DAS* localisé sont limitées, la procédure n'est valide que dans les conditions suivantes:

- a) la distance entre le fantôme et la surface extérieure de la structure rayonnante doit être inférieure ou égale à 40 cm;
- b) les dimensions de la surface de la structure rayonnante doivent être inférieures à 60 cm par 30 cm;
- c) la fréquence doit être comprise dans la gamme de 30 MHz à 3 000 MHz.

Si ces conditions ne sont pas remplies, les évaluations d'intensité de champ ou de densité de puissance dans l'air doivent être effectuées.

Etant donné que les limites de *DAS* recommandées pour les membres sont cinq fois plus élevées que pour la tête et le tronc, la mesure du *DAS* dans les membres ne sera pas évoquée. La taille du fantôme défini dans le présent article a été choisie de manière à ce qu'elle corresponde au tronc d'un homme adulte. Le fantôme a la forme d'une boîte afin de simplifier les mesures et la fabrication. L'absorption par un fantôme en forme de boîte est au moins aussi élevée que par un modèle du corps de forme anatomique.

Les mêmes liquides de simulation des tissus spécifiés pour la mesure du *DAS* des téléphones mobiles portatifs ont aussi été sélectionnés pour cette norme (voir CEI 62209-1 [1]³). La raison en est que les paramètres diélectriques des tissus de la peau et des muscles, qui sont normalement les plus exposés, sont proches de ceux qui sont indiqués pour le tissu de la tête. Cela signifie aussi que les résultats des mesures sont également pertinents pour l'exposition de la tête, et qu'un seul jeu de formules de tissus suffit pour les tests *DAS* des EST mobiles, portables ou fixes.

La référence [2] indique que le modèle de fantôme homogène spécifié dans la présente norme peut donner des valeurs de *DAS* localisé inférieures aux valeurs maximales obtenues sur un modèle du corps hétérogène et réaliste du point de vue anatomique. Des études complémentaires sont nécessaires pour permettre de vérifier ces résultats, et peut-être d'élaborer un fantôme pouvant fournir des estimations plus précises du vrai *DAS* localisé maximal.

B.3 Documents de référence

- [1] CEI 62209-1:2005, Exposition humaine aux champs radiofréquence produits par les dispositifs de communications sans fils tenus à la main ou portés près du corps Modèles de corps humain, instrumentation et procédures Partie 1: Détermination du débit d'absorption spécifique (DAS) produit par les appareils tenus à la main et utilisés près de l'oreille (plage de fréquence de 300 MHz à 3 GHz)
- [2] GEDDES, LA and BAKER, LE., ICRP 66 (1994), International Commission for Radiological Protection, 1994. The Specific Resistance of Biological Material – A Compendium of Data for the Biomedical Engineer. *Medical and Biological Engineering*, 1967, Vol. 5, pp 271-293.

³⁾ Les chiffres entre crochets dans cette annexe renvoient aux documents de référence de l'Article B.3

Annexe C

(informative)

Informations pour une modélisation numérique

C.1 Introduction

La présente annexe fournit quelques informations concernant la modélisation numérique.

Une revue des modèles du corps humain et des modèles numériques de source est donnée dans les Articles C.2 à C.4.

Les méthodes de calcul numérique listées dans les Articles C.5 et C.6 peuvent être utilisées pour différents calculs de démonstration de conformité aux niveaux de référence et les restrictions de base (telles que la densité de courant induit, les densités de puissance, *DAS* et champs) en combinaison avec les modèles du corps humain et les modèles de source décrits plus loin.

Des exemples de tels calculs sont donnés dans les autres articles de l'Annexe C.

Des comparaisons ont été effectuées entre différents modèles et méthodes, avec des degrés de corrélation variables [1],[2]⁴).

C.2 Modèles anatomiques

Au cours de la rédaction du présent document, un certain nombre de modèles anatomiques ont été identifiés. Le fait que ces modèles, ou les institutions qui en sont responsables, soient cités ici, n'indique pas qu'ils conviennent mieux, ou qu'ils sont plus précis que d'autres. Les paramètres et la taille des voxels du modèle peuvent contribuer à des incertitudes importantes, ce qui est la raison pour laquelle la plupart des modèles sont à une échelle qui correspond à celle de l'Homme Standard de la CIPR [3].

C.2.1 Le Visible Human Project (Projet Humain Visible)

L'ensemble de données "Visible Man" (Homme Visible) est le premier résultat du "Visible Human Project" (Projet Humain Visible) de la National Library of Medicine, 8600 Rockville Pike, Bethesda, Maryland, USA. Il s'agit d'un ensemble d'images numériques d'un humain de sexe masculin complet constitué de coupes tomographiques, d'images par résonance magnétique, ainsi que d'images de cyrosection.

C.2.2 "MEET Man"

C'est une version de l'ensemble de données "Visible Man" traitée pour obtenir un volume de données en représentation par voxels, qui a été ensuite segmenté et classifié en 40 types de tissus différents. Ces travaux ont été effectués par l'Institute of Biomedical Engineering, University of Karlsruhe, Kaiserstrasse 12, D-76128 Karlsruhe, Allemagne.

C.2.3 "Hugo"

Cet ensemble de données anatomiques 3D volumiques et surfaciques est basé lui aussi sur les données de "Visible Man". Les données sont actuellement classées en 40 types de tissus. Les données sont créées sous différentes formes, y compris un ensemble en représentation par voxels, utile en dosimétrie. ViewTec, Schaffhauserstrasse 466, CH-8052 Zürich, Suisse.

⁴⁾ Les chiffres entre crochets dans cette annexe renvoient aux documents de référence de l'Article C.8.

C.2.4 "Norman"

Ce modèle est un tableau 3D de voxels, contenant chacun les informations concernant son type de tissu discret (ou l'air). Il est fondé sur des données d'imagerie médicale, distingue 37 types de tissus différents, et il est à une échelle qui correspond à celle de l'Homme Standard de la CIPR 66. Ce travail a été effectué par le National Radiological Protection Board (NRPB), Chilton, Didcot, Oxfordshire, Royaume-Uni.

C.2.5 Université de l'Utah

Ce modèle en voxels du corps humain basé sur l'anatomie a été obtenu à partir d'images IRM d'un volontaire de sexe masculin. Il distingue 31 types de tissus, et il est à une échelle qui correspond à celle de l'Homme Standard de la CIPR 66.

C.2.6 Université de Victoria

Modèle à base de voxels distinguant jusqu'à 128 tissus différents. Ce travail a été effectué par The Applied Electromagnetics Group, Department of Electrical and Computer Engineering, University of Victoria, Victoria, B.C., Canada, V8W 3P6.

C.2.7 Brooks Air force Base

Modèle anatomique à trois dimensions produit à partir d'images du "Visible Human Project" (National Library of Medicine Brooks Air Force Base, Texas).

Les voxels sont codés par des couleurs pour plus de 40 types de tissu dont les propriétés diélectriques sont définies.

C.2.8 Modèles du corps humain homme-femme japonais moyen

Ce sont des modèles en voxels du corps humain basés sur l'anatomie et obtenus à partir d'images IRM de volontaires masculins et féminins japonais [4]. La taille moyenne des Japonais a été prise en compte par la sélection des volontaires. Les deux modèles sont segmentés en voxels de 2 mm et classés en 51 types de tissu différents.

Ce travail a été réalisé par le Communication Research Laboratory (CRL) dont le nom est maintenant le National Institute of Information and Communications Technology (NICT), 4-2-1 Nukui-Kitamachi Koganei, 184-8795 Tokyo Japon. Ces modèles sont disponibles au public (voir http://www.nict.go.jp).

C.2.9 Modèle du corps humain coréen

Il est basé sur l'IRM et partiellement sur la tomographie par ordinateur (TO) de volontaires masculins et féminin qui suivent les standards morphologiques nationaux [5, 6, 7]. La résolution pour la tête en incluant le cou est 1 mm \times 1 mm \times 1 mm et pour le reste du corps 3 mm \times 3 mm \times 3 mm. Il est classé en 29 types de tissu différents. Radio Technology Research Group, ETRI (Electronics and Telecommunications Research Institute), 161 Gajeong-dong, Yuseong-Gu, Daejeon, 305-350, Korea.

C.3 Modèles de corps homogènes, plus simples

Afin de modéliser la densité de courant induite ou d'autres paramètres comme la densité de puissance, le *DAS* et l'influence des champs, on peut utiliser aussi une forme de corps simplifiée de conductivité uniforme. Les modèles du corps humain pertinents sont les sphéroïdes allongés et les corps humains homogènes. De simples disques et cubes sont aussi souvent utilisés comme méthode pour valider un calcul car la géométrie et la situation d'exposition sont plus facilement modélisables et comparables à des résultats théoriques connus.
Les propriétés diélectriques d'un tel modèle sont souvent la moyenne du corps entier aux fréquences étudiées, mais elles peuvent, au lieu de cela, être représentatives des parties du corps ou des types de tissus faisant l'objet de l'étude. Les résultats dépendent étroitement de la taille du modèle, et ces modèles tendent à surestimer la densité du courant dans le champ proche.

C.3.1 Sphéroïdes

Pour différentes utilisations du modèle, certaines dimensions sont données en exemple. Elles peuvent être modifiées selon la situation spécifique d'exposition. Leur hauteur x largeur est donné en mm (millimètres). Voir Figure C.1.



Torse: 600 mm \times 300 mm

Tête: 300 mm × 200 mm

Tête + torse: 1 000 mm \times 350 mm ou 1 800 mm \times 400 mm, 1 800 mm \times 80 mm, 1 200 mm \times 60 mm

Figure C.1 – Modèle numérique d'un ellipsoïde homogène

Il convient que la position du modèle (par exemple, la hauteur par rapport au sol) soit en accord avec la position équivalente du corps humain pour la situation d'exposition à évaluer.

C.3.2 Cubes

Un cube homogène, voir Figure C.2 avec une longueur d'arête $d_x = d_y = 0.4$ m, $d_z = 1.8$ m est donné comme exemple pour l'utilisation dans les calculs en tant que modèle du corps humain. Pour différentes utilisations du modèle, les dimensions peuvent être modifiées selon la situation spécifique d'exposition.



Figure C.2 – Modèle numérique d'un cube homogène

C.3.3 Modèles homogènes du corps humain

Des modèles plus sophistiqués reflétant mieux la forme réelle du corps humain ou une partie de celui-ci, par exemple le modèle homogène du corps humain des Figures C.3.a et C.3.b (basés sur la norme allemande DIN 33 402, Part 2, 1986⁵).

Pour différentes utilisations du modèle, certaines dimensions (unité: mm) sont données en exemple. La dimension de la partie basse (600 mm) représente le demi-axe d'une ellipse.

Toutes les dimensions peuvent être modifiées selon la situation spécifique d'exposition, c'est à dire la partie basse de 600 mm à 150 mm ou 200 mm.

Il convient que la position du modèle (par exemple, la hauteur par rapport au sol) soit en accord avec la position équivalente du corps humain pour la situation d'exposition à évaluer.

⁵⁾ DIN 33 402, Teil 2, Körpermaße des Menschen, Werte



- 109 -

Dimensions en millimètres

Figure C.3a – Description du corps entier



Dimensions en millimètres

Figure C.3b – Détails de la construction de la tête et des épaules

Figure C.3 – Modèle numérique d'un corps humain homogène

C.4 Propriétés électriques des tissus

Plusieurs études ont été menées au niveau des caractéristiques électriques de divers types de tissus [9, 10, 11]. Dans la plupart des cas, les résultats ont été publiés pour des fréquences ou des gammes de fréquences spécifiques. Il a été démontré que ces propriétés varient selon la fréquence et les valeurs ont été interpolées entre les fréquences et les types de tissus lors de la modélisation. Il se peut aussi que d'autres interpolations et/ou moyennes des valeurs des propriétés soient nécessaires pour trouver l'équivalent de la caractérisation exacte des tissus de tel ou tel modèle anatomique.

Gabriel *et al.* en ont fait une évaluation étendue dans des articles et des rapports publiés au cours des années 1995/1996. Leurs travaux englobaient de nouvelles mesures, une comparaison des documents existants et un algorithme de calcul des propriétés à travers une large gamme de fréquences [12, 13, 14, 15]. Il est généralement admis que ces travaux sont les plus complets sur ce sujet à la date de parution de la présente norme. Ces valeurs, complétées par des données provenant de travaux antérieurs s'il y a lieu, servent de base à une proportion importante des travaux de modélisation en cours. Les incertitudes deviennent plus grandes aux extrémités de la gamme de fréquences, et ce fait doit être pris en considération. D'autres informations sont données dans le document référencé.

Cependant, les travaux continuent dans ce domaine, et ils pourraient donner des résultats nouveaux dans l'avenir.

Il faut noter que certains types de tissus sont anisotropes (c'est-à-dire ont des propriétés différentes dans des directions différentes). Il n'est toutefois pas toujours possible de modéliser cet effet, et une valeur moyenne (ou similaire) est utilisée dans le modèle.

Les tableaux de valeurs ci-dessous ont été obtenus à partir de calculs effectués par l'Institut de Recherche sur les Ondes Electromagnétiques du Conseil National Italien de la Recherche [16], sur la base des algorithmes fournis dans le rapport Gabriel à la Base Aérienne de Brooks. Ces tableaux contiennent des exemples de valeurs, qui peuvent être utilisés ou interpolés à des fins de modélisation numérique. Il est également possible d'obtenir des valeurs plus précises, à des fréquences particulières, à partir des références citées de travaux de nature similaire.

	Conductivité (S/m)									
Fréquence	10 Hz	100 Hz	1 kHz	10 kHz	100 kHz	1 MHz	10 MHz	100 MHz	1 GHz	10 GHz
Type du tissu										
Air	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Aorte	0,25	0,28	0,31	0,31	0,32	0,33	0,34	0,46	0,73	9,13
Vessie	0,20	0,21	0,21	0,21	0,22	0,24	0,27	0,29	0,40	3,78
Sang	0,70	0,70	0,70	0,70	0,70	0,82	1,10	1,23	1,58	13,13
Os (spongieux)	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,09	0,12	0,17	0,36	3,86
Os (cortical)	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,04	0,06	0,16	2,14
Os (à moelle)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01	0,02	0,04	0,58
Cerveau (matière grise)	0,03	0,09	0,10	0,11	0,13	0,16	0,29	0,56	0,99	10,31
Cerveau (matière blanche)	0,03	0,06	0,06	0,07	0,08	0,10	0,16	0,32	0,62	7,30
Graisse mammaire	0,02	0,02	0,02	0,02	0,03	0,03	0,03	0,03	0,05	0,74
Cartilage	0,16	0,17	0,17	0,18	0,18	0,23	0,37	0,47	0,83	9,02
Cervelet	0,05	0,11	0,12	0,13	0,15	0,19	0,38	0,79	1,31	9,77
Liquide céphalo-rachidien	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,11	2,46	15,38
Col	0,30	0,41	0,52	0,54	0,55	0,56	0,63	0,74	0,99	10,05
Côlon	0,01	0,12	0,23	0,24	0,25	0,31	0,49	0,68	1,13	11,49
Cornée	0,41	0,42	0,42	0,44	0,50	0,66	0,87	1,04	1,44	11,33
Duodénum	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,58	0,78	0,90	1,23	13,31
Dure-mère	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,54	0,74	0,99	8,58
Sclérotique	0,50	0,50	0,50	0,51	0,52	0,62	0,80	0,90	1,21	11,31
Graisse	0,01	0,02	0,02	0,02	0,02	0,03	0,03	0,04	0,05	0,59
Vésicule biliaire	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	1,01	1,29	12,53
Bile	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,54	1,88	15,36
Cœur	0,05	0,09	0,11	0,15	0,22	0,33	0,50	0,73	1,28	11,84
Rein	0,05	0,10	0,11	0,14	0,17	0,28	0,51	0,81	1,45	11,57
Cristallin	0,26	0,26	0,26	0,27	0,28	0,30	0,43	0,56	0,83	8,53
Foie	0,03	0,04	0,04	0,05	0,08	0,19	0,32	0,49	0,90	9,39
Poumon (non gonflé)	0,20	0,21	0,22	0,24	0,27	0,33	0,44	0,56	0,90	10,12
Poumon (gonflé)	0,04	0,07	0,08	0,09	0,11	0,14	0,23	0,31	0,47	4,21
Muqueuse	0,00	0,00	0,00	0,00	0,07	0,22	0,37	0,52	0,88	8,95
Muscle	0,20	0,27	0,32	0,34	0,36	0,50	0,62	0,71	0,98	10,63
Nerf	0,02	0,03	0,03	0,04	0,08	0,13	0,22	0,34	0,60	6,03
Oesophage	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,58	0,78	0,90	1,23	13,31
Ovaire	0,31	0,32	0,32	0,33	0,34	0,36	0,46	0,75	1,34	9,82

Tableau C.1 – Conductivité des types de tissus

– 111 –

	Conductivité (S/m)									
Fréquence	10 Hz	100 Hz	1 kHz	10 kHz	100 kHz	1 MHz	10 MHz	100 MHz	1 GHz	10 GHz
Type du tissu										
Pancréas	0,05	0,10	0,11	0,14	0,17	0,28	0,51	0,81	1,45	11,57
Prostate	0,41	0,42	0,42	0,43	0,44	0,56	0,78	0,91	1,25	12,38
Peau (sèche)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01	0,20	0,49	0,90	8,01
Peau (humide)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,07	0,22	0,37	0,52	0,88	8,95
Intestin grêle	0,51	0,52	0,53	0,56	0,59	0,86	1,34	1,66	2,22	12,69
Moelle épinière	0,02	0,03	0,03	0,04	0,08	0,13	0,22	0,34	0,60	6,03
Rate	0,04	0,10	0,10	0,11	0,12	0,18	0,51	0,80	1,32	11,38
Estomac	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,58	0,78	0,90	1,23	13,31
Tendon	0,25	0,30	0,38	0,39	0,39	0,39	0,41	0,49	0,76	10,34
Testicule	0,41	0,42	0,42	0,43	0,44	0,56	0,78	0,91	1,25	12,38
Thymus	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,60	0,72	0,79	1,08	12,13
Thyroïde	0,51	0,52	0,52	0,53	0,54	0,60	0,72	0,79	1,08	12,13
Langue	0,26	0,27	0,27	0,28	0,29	0,39	0,57	0,67	0,98	11,08
Trachée	0,30	0,30	0,30	0,31	0,34	0,37	0,46	0,55	0,80	8,54
Utérus	0,20	0,29	0,49	0,51	0,53	0,56	0,75	0,94	1,31	12,49
Vide	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Humeur vitrée	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,67	15,13

Tableau C.1 (suite)

Fréquence	100 kHz	1 MHz	10 MHz	100 MHz	1 GHz	10 GHz
Type du tissu						
Air	1	1	1,0	1,0	1,0	1,0
Aorte	930	218	109,5	59,8	44,6	32,7
Vessie	1 231	343	51,5	22,7	18,9	14,0
Sang	5 120	3 026	280,0	76,8	61,1	45,1
Os (spongieux)	472	249	70,8	27,6	20,6	12,7
Os (cortical)	228	145	36,8	15,3	12,4	8,1
Os (à moelle)	111	40	19,3	6,5	5,5	4,6
Cerveau (matière grise)	3 222	860	319,7	80,1	52,3	38,1
Cerveau (matière blanche)	2 108	480	175,7	56,8	38,6	28,4
Graisse mammaire	71	24	7,9	5,7	5,4	3,9
Cartilage	2 572	1 391	179,3	55,8	42,3	25,6
Cervelet	3 515	1 141	464,7	89,8	48,9	34,6
Liquide céphalo-rachidien	109	109	108,6	88,9	68,4	52,4
Col	1 751	448	179,7	60,3	49,6	37,7
Côlon	3 722	1 679	271,5	81,8	57,5	41,9
Cornée	10 567	2 878	259,4	76,0	54,8	40,3
Duodénum	2 861	1 678	246,4	77,9	64,8	48,9
Dure-mère	326	253	194,9	60,5	44,2	33,0
Sclérotique	4 745	2 178	208,3	67,9	55,0	41,5
Graisse	93	27	13,8	6,1	5,4	4,6
Vésicule biliaire	107	100	98,8	79,0	59,0	47,2
Bile	120	120	119,5	95,0	70,0	55,9
Cœur	9 846	1 967	293,5	90,8	59,3	42,2
Rein	7 652	2 251	371,2	98,1	57,9	40,3
Cristallin	1 704	829	212,5	55,8	41,8	30,7
Foie	7 499	1 536	223,1	69,0	46,4	32,5
Poumon (non gonflé)	5 145	1 171	180,3	67,1	51,1	38,0
Poumon (gonflé)	2 581	733	123,7	31,6	21,8	16,1
Muqueuse	15 357	1 833	221,8	66,0	45,7	33,5
Muscle	8 089	1 836	170,7	66,0	54,8	42,8
Nerf	5 133	926	155,1	47,3	32,3	23,8
Oesophage	2 861	1 678	246,4	77,9	64,8	48,9
Ovaire	1 942	678	293,6	87,2	49,8	32,8
Pancréas	7 652	2 251	371,2	98,1	57,9	40,3
Prostate	5 717	2 683	246,9	75,6	60,3	45,2
Peau (sèche)	1 119	991	361,7	72,9	40,9	31,3
Peau (humide)	15 357	1 833	221,8	66,0	45,7	33,5
Intestin grêle	13 847	5 676	488,5	96,5	58,9	42,0
Moelle épinière	5 133	926	155,1	47,3	32,3	23,8
Rate	4 222	2 290	440,5	90,7	56,6	40,6
Estomac	2 861	1 678	246,4	77,9	64,8	48,9
Tendon	472	160	103,2	53,9	45,6	29,3
Testicule	5 717	2 683	246,9	75,6	60,3	45,2
Thymus	3 301	1 433	162,7	68,8	59,5	45,2
Thyroïde	3 301	1 433	162,7	68,8	59,5	45,2
Langue	4 746	2 178	208,3	67,9	55,0	41,5
Trachée	3 735	775	146,1	53,0	41,8	31,1
Utérus	3 411	1 168	321,6	80,0	60,8	45,3
Vide	1	1	1,0	1,0	1,0	1,0
Humeur vitrée	98	84	70,0	69,1	68,9	57,9

Tableau C.2 – Permittivité relative des types de tissus

C.5 Modèles de sources numériques

Voici la liste des modèles simples de sources numériques, qui représente la distribution approchée du champ magnétique non uniforme de l'EST (équipement soumis à l'essai). Tous les modèles simples ne sont pas dans la liste ci-dessous; cependant la liste donne une vue générale:

- fil rectiligne;
- bobine circulaire;
- bobine rectangulaire;
- dipôle magnétique élémentaire.

Dans cette norme, la bobine circulaire et les fils rectilignes (directions y et z) sont utilisés pour les sources numériques simples. De plus, pour simuler la distribution exacte du champ magnétique non uniforme, le modèle de source équivalente est appliqué.

C.5.1 Fil rectiligne (directions Y et Z)

La Figure C.4 montre un fil unique rectiligne dans les directions *Y* et *Z*, ayant une longueur *L* et portant un courant I_Q . Par exemple, si la longueur *L* du fil rectiligne (direction *Z*, sur l'axe *Z* et centré sur le point origine) peut être assimilée à une longueur infinie ($L^{\approx\infty}$), la valeur du champ magnétique (H_x et H_y , $H_z = 0$) en un point (*x*, *y*, *z*: constants) peut être calculé à partir de la loi d'Ampère en accord avec l'équation suivante [17]:



IEC 1547/07

Figure C.4 – Schéma du fil rectiligne

C.5.2 Bobine circulaire

La Figure C.5 suivante montre la bobine circulaire de rayon r_{Coil} et située sur le plan YZ (centré sur le point origine) et portant un courant I_{Q} . La valeur du champ magnétique (radial H_{r} et vertical H_{x}) en un point (x, y, z) autour de la bobine circulaire peut être calculée par l'Equation suivante [17]:

$$H_{r} = \frac{I_{Q}kx}{4\pi r\sqrt{r_{coil}r}} \left(-K(k)\right) + \frac{r_{coil}^{2} + r^{2} + x^{2}}{(r_{coil} - r)^{2} + x^{2}} E(k)$$
$$H_{\chi} = \frac{I_{Q}k}{4\pi r\sqrt{r_{coil}r}} \left(K(k)\right) + \frac{r_{coil}^{2} + r^{2} + x^{2}}{(r_{coil} - r)^{2} + x^{2}} E(k)$$

avec

$$k = \sqrt{\frac{4r_{\text{coil}}r}{(r_{\text{coil}} + r)^2 + x^2}}$$
$$r = \sqrt{y^2 + z^2}$$
$$K(k) = \int_0^{\pi/2} \frac{1}{\sqrt{(1 - \kappa^2 \sin^2 \theta)}} d\theta$$
$$E(k) = \int_0^{\pi/2} \sqrt{(1 - \kappa^2 \sin^2 \theta)} d\theta$$

où K et E sont des intégrales elliptiques de 1^e et 2^e ordres.



Figure C.5 – Schéma de bobine circulaire

C.5.3 Modèle de source équivalente

En appliquant le théorème unique de la théorie des champs et le principe de Huygens, on peut trouver une distribution de sources fictives (équivalentes) (par exemple: des dipôles magnétiques élémentaires) en surface (ou à l'intérieur) d'un volume, pour représenter les sources réelles se trouvant à l'intérieur. Le modèle de source équivalente permet la reproduction de distributions compliquées de champs magnétiques non uniformes autour d'un EST (équipement soumis à l'essai) dans le cas le plus général (c'est-à-dire supportant les champs vectoriels en trois dimensions). La Figure C.6 présente un organigramme de la méthode proposée:

Premièrement, on mesure la densité du flux magnétique (grandeur et phase) sur une surface (par exemple un cylindre) autour de l'équipement soumis à l'essai (EST) à la fréquence étudiée, par exemple en utilisant le montage "balayage 3D" décrit en [18, 19] qui mesure les vecteurs du champ magnétique avec une grande précision.



Figure C.6 – Organigramme de la méthode

Lors d'une deuxième étape, une transformation numérique du champ, basée sur l'équation C.1, est effectuée. Les N dipôles magnétiques élémentaires sont placés, par exemple, sur la surface du cylindre sur lequel les données relatives au champ ont été recueillies. Par conséquent, cela donne le moment des dipôles magnétiques élémentaires inconnus \vec{m}_i au

lieu du champ magnétique mesuré $\vec{H}_{\text{measure}}(\vec{r})$. Dans les équations linéaires suivantes, \vec{r} est le point d'observation tandis que \vec{r}_0 , $\vec{r}_{0,i}$ représente les positions des moments du dipôle magnétique.

$$\vec{H}_{\text{measure}}(\vec{r}) = \left\{ - \operatorname{grad}\left(\frac{\vec{m}_{i}(\vec{r} - \vec{r}_{0,i})}{4\pi\mu_{0}|\vec{r} - \vec{r}_{0,i}|^{3}}\right) \right\} \quad \text{avec} \quad \vec{H}_{d}(\vec{r}) = -\operatorname{grad}\left(\frac{\vec{m}(\vec{r} - \vec{r}_{0})}{4\pi\mu_{0}|\vec{r} - \vec{r}_{0}|^{3}}\right) \quad (C.1)$$

En calculant cette équation numérique linéaire, les moments des dipôles magnétiques inconnus $\vec{m_i}$ peuvent être déterminés. Ces moments du dipôle (modèle de source équivalente) conduisent aux mêmes vecteurs de champs magnétiques tri-dimensionnels autour de l'EST (hors du cylindre mesuré) avec une totale généralisation. Le détail de la transformation numérique du champ est donné dans la référence [20].

Enfin, le modèle source équivalent est utilisé dans un calcul numérique, qui détermine par exemple la densité de courant électrique induite à l'intérieur du corps humain.

C.6 Méthodes numériques de modélisation

Toute méthode numérique et tout logiciel de calcul de champ convenant aux modèles de l'Article C.3 peuvent être utilisés pour la démonstration de conformité aux limites de référence et aux restrictions de base.

Les méthodes généralement appliquées sont:

- BEM (méthode des éléments limites);
- FDFD (différences finies dans le domaine fréquentiel);
- FDTD (différences finies dans le domaine temporel);
- FEM (méthode des éléments finis);
- FIT (méthode de l'intégration finie);
- MoM (méthode des moments);
- SPDF (méthode des différences finies de potentiels scalaires);
- IP (méthode de l'impédance).

Si l'on utilise des codes logiciels RF, il est possible d'appliquer une méthode de mise à l'échelle des fréquences pour le calcul de la densité de courant induit [21]. Pour une source magnétique quelconque, le calcul peut être effectué pour une fréquence plus élevée f' (\leq 500 kHz pour garantir un champ quasi-stationnaire). Pour ce calcul, la conductivité électrique $\sigma(f)$ du tissu doit être prise en compte pour la fréquence f (et non pas f). Ce calcul donne l'intensité du champ électrique E' à la fréquence f. Ensuite, en mettant à l'échelle l'intensité du champ électrique par

$$\vec{E}(\vec{r}) = f/f' \cdot \vec{E}'(\vec{r})$$
(C.2)

on peut déterminer les valeurs pour la fréquence étudiée (*f*). Enfin, la densité de courant électrique peut être évaluée en appliquant la loi d'Ohm:

$$J(\vec{r}) = \sigma(r) \cdot E(\vec{r}) \tag{C.3}$$

Pour la validation des méthodes, le calcul donné en exemple en C.7.1 peut être utilisé.

C.7 Exemples de calcul

C.7.1 Calcul de la densité de courant avec le cube et la boucle de courant

La situation décrite à la Figure C.7 doit être considérée. Comme modèle du corps humain, un cube homogène d'arête $d_x = d_y = 0.4$ m, $d_z = 1.8$ m et une conductivité électrique $\sigma = 0.1$ S/m doit être analysé à la fréquence f = 50 Hz.

NOTE L'application de la méthode d'échelle de fréquence [21] est possible.

Comme source de champ, une boucle carrée avec un courant I = 1,0 A et une arête de longueur 50 mm doit être considérée à un distance de 10 mm de la face du cube (voir Figure C.7).

La densité de courant induit dans le modèle du corps humain doit être calculé avec l'outil logiciel à utiliser pour la procédure d'essai.



IEC 1550/07

Figure C.7 – Situation d'essai pour validation – Boucle de courant en face d'un cube

La source de champ magnétique doit conduire au champ électrique *in situ* ou à la densité de courant électrique maximale dans le tissu dans la gamme de

$$J_{\text{max}} = 0.1 \ \frac{S}{m} \cdot 62.8 \ \frac{\mu V}{m} = \ 6.28 \ \frac{\mu A}{m^2} \pm 10 \ \%$$
(C.4)

La valeur de J à partir de la Formule C.4 représente la moyenne des résultats de calcul des Equations C.2 à C.4, déduites avec différentes méthodes de calcul.

Le facteur de ± 10 % inclut tous les écarts entre les approches des différents logiciels utilisés (par exemple la distance minimale par rapport à la surface du cube pour laquelle un calcul de champ est possible).

Références:

Comme références, les résultats déterminés au moyen de différents logiciels sont donnés:

IP (méthode de l'impédance), [22]):

$$J_{\text{max}} = 0.1 \, \frac{S}{m} \cdot 63.8 \, \frac{\mu V}{m} = 6.38 \, \mu \text{A/m}^2 \,, \tag{C.5}$$

FDTD (méthode des différences finies dans le domaine temporel, [23]):

$$J_{\text{max}} = 0.1 \frac{S}{m} \cdot 63.2 \frac{\mu V}{m} = 6.32 \,\mu \text{A/m}^2 \tag{C.6}$$

SPFD (méthode des différences finies de potentiels scalaires) [24]:

$$J_{\text{max}} = 0.1 \frac{S}{m} \cdot 61.3 \frac{\mu V}{m} = 6.13 \,\mu \text{A/m}^2 \,.$$
 (C.7)



- 119 -

IEC 1551/07

Figure C.8 – Distribution de la densité de courant électrique J dans les plans x = +0,20 m (gauche) et y = 0,0 m (droite)

De plus, la distribution de densité de courant électrique J est donnée pour les plans x = +0.2 m (Figure C.8, gauche) et y = 0.0 m (Figure C.8, droite). L'échelle de couleur utilisée est logarithmique, normalisée à chaque valeur maximale et couvrant une gamme dynamique de 30 dB.

NOTE Le logiciel EMPIRE [23] basé sur la méthode FDTD a été utilisé.

C.7.2 Densités de courant induites pour différentes tailles de sphéroïdes allongés

On trouvera ci-dessous une évaluation du courant induit dans trois solides sphéroïdaux allongés de tailles différentes: longueur et largeur totale de 60 cm par 30 cm, 120 cm par 60 cm et 160 cm par 80 cm. La modélisation a été effectuée à l'aide d'un logiciel du commerce utilisant la FEM.

Le champ uniforme a été simulé à l'aide de bobines dont les dimensions étaient grandes par rapport à celles des sphéroïdes allongés faisant l'objet de l'étude. Les résultats sont donnés pour le champ magnétique généré, et pour la densité de courant induite résultante, avec une conductivité de 0,2 S/m (voir les Tableaux C.10, C.11 et C.12). Les valeurs ne sont pas spécifiques d'un équipement ou d'un guide en particulier. Le rapport entre les résultats montre comment la modélisation peut être effectuée en utilisant une taille de sphéroïde et convertie à une autre taille à l'aide d'un coefficient multiplicateur. Le Tableau C.3 fournit un résumé des résultats.

C.7.2.1 Source de champ magnétique uniforme

Pour fournir un champ magnétique uniforme à une fréquence de 58 kHz, on a utilisé un jeu de bobines de Helmholtz de très grandes dimensions: 5 m². Le degré d'uniformité du champ magnétique est inférieur ou égal à 1 %. La Figure C.9 représente cette géométrie des bobines de Helmholtz et du sphéroïde allongé.



Figure C.9 – Bobines de Helmholtz et sphéroïde allongé



C.7.2.2 Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 60 cm par 30 cm

Figure C.10a – Champ magnétique

IEC 1553/07



- 121 -

Figure C.10b – Densité de courant induit

Figure C.10 – Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 60 cm par 30 cm

C.7.2.3 Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 120 cm par 60 cm



IEC 1555/07

Figure C.11 – Densité de courant induit

<complex-block><complex-block><complex-block><complex-block>

C.7.2.4 Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 160 cm par 80 cm

Figure C.12a – Champ magnétique



IEC 1557/07

Figure C.12b – Densité de courant induit

Figure C.12 – Modélisation des résultats pour un sphéroïde allongé de 160 cm par 80 cm

C.7.2.5 Résumé des résultats

Taille du sphéroïde allongé	Champ magnétique maximal (utilisé dans le modèle)	Densité de courant induit maximale	Coefficient par rapport à la taille de 60 cm par 30 cm
60 cm par 30 cm	17,3 μT	60,0 mAm⁻²	1,0
120 cm par 60 cm	17,5 μT	119,8 mAm⁻²	2,0
160 cm par 80 cm	17,6 μT	156,7 mAm⁻²	2,6

Tableau C.3 – Résumé des résultats

C.7.3 Densités de courant induit pour le corps humain et la tête

C.7.3.1 Champ magnétique uniforme

La Figure C.13 montre un champ magnétique uniforme de B_{eff} =100 µT à f = 50 Hz appliqué à un modèle du corps humain homogène (Figure C.3) avec σ = 0,37 $\frac{s}{m}$. L'exemple est calculé en utilisant la méthode des moments [25].



Figure C.13 – Distribution de la densité de courant électrique induit

C.7.3.2 Champs magnétiques non uniformes et calcul du facteur de couplage k

Des boucles de courant circulaires ont été utilisées en tant que sources pour le calcul des facteurs de couplage. Par conséquent, les boucles de courant de différents diamètres ont été positionnées par rapport aux modèles numériques selon la situation du pire cas. Cela est illustré par la Figure C.14.



Figure C.14 – Position de la source Q par rapport au modèle K

Le facteur de couplage k donne la relation entre la densité de courant électrique induit maximale $J_{\max}(r)$ à l'intérieur du modèle numérique et la densité de flux magnétique maximale mesurée à la même position. Le courant source I_Q peut être choisi arbitrairement, mais il doit être le même pour le calcul de J_{\max} et de $B_{\max, \text{ capteur}}$. L'évaluation du facteur de couplage k dépend par conséquent du capteur utilisé.

Pour une surface de capteur arbitraire de $A_{Capteur}$, la densité de flux magnétique moyennée ($B_{max, Capteur}$) qui la traverse doit être calculée.

Des surfaces de capteur $A_{Capteur}$ de 3 cm² et 100 cm² sont considérées.

La position de la bobine source par rapport au capteur et au modèle du corps humain est illustrée à la Figure C.15.

Pour raison de simplification, une représentation 2 D a été faite pour montrer la position de la bobine, la distance r et la position du capteur sur la surface correspondante du modèle du corps humain.



– 125 –

Figure C.15 – Position de la source Q, du capteur et du modèle K

Etant donné que la fréquence f et la conductivité σ sont liées de façon linéaire au facteur k, celui-ci peut être calculé de la façon suivante:

$$k(r, f, \sigma) = \frac{J_{\max}(r, f, \sigma)}{B_{\max, \text{Capteur}}(r, A_{\text{Capteur}})}$$
(C.8)

Pour la conductivité du modèle numérique homogène de la main, une valeur moyenne de $\sigma = 0,1$ S/m a été évaluée.

Pour la conductivité du modèle numérique homogène du corps humain, $\sigma = 0.2$ S/m a été choisi. Cependant, la non-uniformité des champs et leur très modeste pénétration dans le corps rendent possible tout aussi bien l'utilisation de $\sigma = 0.1$ S/m.

Pour la détermination du facteur de couplage k dans la présente annexe, la méthode des moments (MoM) [20] a été utilisée comme technique numérique.

EXEMPLE 1

Pour une bobine circulaire de rayon $r_{\text{Coil}} = 20 \text{ mm}$ à une distance r = 10 cm et un courant de source $I_{\text{Q}} = 100 \text{ A}$, on obtient pour le modèle du corps humain ($\sigma = 0,1 \text{ S/m}$ and f = 50 Hz) la densité de courant électrique induite $J_{\text{max}} = 14,956 \,\mu\text{A/m}^2$. La densité moyenne de flux magnétique pour un capteur de 100 cm² est calculé pour B_{max} , capteur=100cm² = 5,4683 μ T. Ainsi, le facteur de couplage k calculé est:

$$k(r = 10 \text{ cm}, f = 50 \text{ Hz}, \sigma = 0,1\frac{\text{S}}{\text{m}}) = \frac{14,956\frac{\mu\text{A}}{\text{m}^2}}{5,4683\,\mu\text{T}} = 2,735\frac{\text{A/m}^2}{\text{T}}.$$
 (C.9)

EXEMPLE 2

Pour une bobine circulaire de rayon $r_{\text{Coil}} = 20 \text{ mm}$ à une distance r = 10 cm et un courant de source $I_{\text{Q}} = 100 \text{ A}$ on obtient pour le modèle de la tête humaine (sphère de rayon $r_{\text{sphere}} = 10,5 \text{ cm}, \sigma = 0,15 \text{ S/m}$ et f = 60 Hz), la densité de courant électrique induite $J_{\text{max}} = 19,17 \mu\text{A/m}^2$. La densité moyenne de flux magnétique pour un capteur de 100 cm² est calculé pour $B_{\text{max}, \text{ capteur}=100 \text{ cm}^2} = 5,46835 \mu\text{T}$. Ainsi, le facteur de couplage k calculé est:

$$k(r = 10 \text{ cm}, f = 60 \text{ Hz}, \sigma = 0, 15 \frac{\text{S}}{\text{m}}) = \frac{\frac{19,17 \frac{\mu\text{A}}{\text{m}^2}}{5,46835 \mu\text{T}} = 3,505627 \frac{\text{A/m}^2}{\text{T}} \text{ and}$$

$$\frac{k(r = 10 \text{ cm}, f = 60 \text{ Hz}, \sigma = 0, 15 \frac{\text{S}}{\text{m}})}{\sigma = 0, 15 \frac{\text{S}}{\text{m}}} = \frac{3,505627 \frac{\text{A/m}^2}{\text{T}}}{0,15 \frac{\text{S}}{\text{m}}} = 23,370847 \frac{\text{V/m}}{\text{T}}$$
(C.10)

Normalement le résultat du calcul numérique est l'intensité du champ électrique E_i dans le modèle du corps humain. Le calcul de l'intensité du champ électrique *in situ* E_i (tel qu'utilisé dans la IEEE Standard C95.6) peut être obtenu par la simple division du facteur k par la conductivité correspondante σ utilisée pour l'évaluation de k.

L'intensité maximale du champ électrique in situ $E_{i,max}$ est donc calculée pour:

$$E_{i,\max} = \frac{k(r = 10 \text{ cm}, f = 60 \text{ Hz}, \sigma = 0.15 \frac{\text{S}}{\text{m}})}{\sigma = 0.15 \frac{\text{S}}{\text{m}}} \cdot B_{\max,\text{Capteur}} (r = 10 \text{ cm}, A_{\text{Capteur}} = 100 \text{ cm}^2)$$
$$= 23,370847 \frac{\text{V/m}}{\text{T}} \cdot 5,46835 \text{ }\mu\text{T} = 127,8 \text{ }\mu\text{V/m}$$

C.7.3.3 Démonstration de la conformité par l'utilisation du facteur k

L'utilisation du facteur *k* pour la démonstration de la conformité aux restrictions de base est faite en trois étapes:

- a) détermination de la taille de la bobine (source) équivalente;
- b) détermination du facteur k;
- c) démonstration de la conformité aux restrictions de base.

• Etape 1 – Détermination de la taille de la bobine (source) équivalente

Dans cette étape, la taille de la bobine (source) équivalente est déterminée.

Mesure de la densité de flux magnétique $B(r_0)$ tangentielle à la surface le long de la ligne du plus petit gradient en partant du point chaud $r_0 = 0$. Les mesures doivent être interrompues à $r_0 = X$ quand la densité de flux décroît à 10 % de la valeur maximale au point chaud. Une distance entre les points de mesure comprise entre 0,5 cm et 1 cm est suffisante.

La taille du capteur utilisé pour la mesure peut être par exemple, 3 cm², mais on peut utiliser aussi des capteurs plus petits.



- 1 Mesurée sur un plan tangentiel autour du point chaud
- 2 Modèle d'un appareil électrodomestique ou similaire à une sphère
- 3 Bobine comme source de champ équivalente

Figure C.16 – Point chaud

$$\frac{B(r_0 = X)}{B(r_0 = 0)} = 0,1 \tag{C.11}$$





Figure C.17 – Gradient de la densité de flux et surface G

Les résultats de mesure sont utilisés pour déterminer le diamètre d'une bobine équivalente qui donne une surface *G* similaire. Pour les calculs ultérieurs, on fait l'hypothèse que la bobine équivalente est située sous le point chaud à une distance d_{coil} , qui doit être estimée à partir de la connaissance de la construction du matériel où la source du champ est située.

NOTE La procédure est applicable uniquement pour les sources concentrées. Il faut que la distribution de champ entre le point chaud avec B_{max} et la position de 0,1 B_{max} soit continue.



Figure C.18 – Bobine équivalente

Une intégration de la valeur de la densité de flux mesurée et normalisée le long de l'axe mène à une valeur unique *G* qui peut être utilisée pour déterminer le rayon r_{coil} de la bobine équivalente (voir Tableau C.4). Une interpolation linéaire peut être utilisée pour obtenir d'autres valeurs du rayon r_{coil} . Pour la détermination du rayon r_{coil} , la distance d_{coil} doit être au moins r_{coil} .

NOTE 1 La distance d_{coil} est estimée à partir de la distance de la source de champ dans le matériel entre le point chaud et la surface de l'enveloppe du matériel. Pour un matériel de taille réduite c'est approximativement la moitié du diamètre du matériel. Pour un matériel plus grand, c'est la distance entre le moteur par exemple et la surface. Ce paramètre n'est pas réellement critique parce qu'il conduit à un rayon de bobine différent, mais dans le Tableau C.4 la distance r prend déja en compte d_{coil} . En conséquence, le résultat diffère peu.

$$G(r_{\text{coil}}, d_{\text{coil}}) = \int_{r_0=0}^{r_0=X} \frac{B(r_0)}{B(r_0=0)} dr_0$$
(C.12)

Tableau C.4 – Valeurs G[m] de différentes bobines de rayon r_{coil} et distance d_{coil}

Distance	Rayon r _{coil} (mm)								
d _{coil} (mm)	10	20	30	50	70	100			
10	0,013 54								
15	0,015 62								
20	0,018 48	0,027 03							
25	0,021 68	0,028 80							
30	0,025 11	0,031 17	0,040 51						
35	0,028 61	0,033 90	0,042 17						
40	0,032 22	0,036 89	0,044 29						
50	0,039 55	0,043 34	0,049 41	0,067 50					
70	0,054 48	0,057 18	0,061 64	0,075 35	0,094 44				
100	0,077 11	0,079 05	0,082 19	0,092 13	0,106 44	0,134 93			
200	0,153 17	0,154 15	0,155 73	0,160 85	0,168 45	0,184 20			
300	0,229 53	0,230 12	0,231 19	0,234 61	0,239 71	0,250 54			



Figure C.19 – Gradients de densité de flux et bobine

Etape 2: Détermination du facteur k

Le rayon de bobine r_{coil} est utilisé pour déterminer le facteur de couplage $k(r, r_{coil}, f, \sigma)$ (voir C.7.3.2) entre la source équivalente (bobine) et le corps situé à la distance r. Il montre la relation entre la densité de flux émise par la source et la densité de courant dans le corps.

$$r = r_1 + d_{\text{coil}} \tag{C.13}$$

оù

est la distance de mesure (distance de l'opérateur); r_1

est la distance interne entre la bobine équivalente et la surface du matériel. ^dcoil

$$k(r, r_{\text{coil}}, f, \sigma) = \frac{J_{\max}(r, r_{\text{coil}}, f, \sigma)}{B_{\max, \text{Capteur}}(r, r_{\text{coil}}, A_{\text{Capteur}})}$$
(C.14)

оù

 J_{max} est la densité de courant la plus élevée dans le corps;

A_{Capteur} est la surface de mesure du capteur.

Dans le Tableau C.5, les facteurs à 50 Hz et 0,1 S/m avec A_{Capteur} = 100 cm² sont listés pour le corps entier. Le facteur dépend de la distance r entre bobine et corps aussi bien que du modèle du corps humain sélectionné (voir Article C.3), de la conductivité électrique σ du modèle homogène du corps humain et de la taille du capteur.

NOTE Dans le cas de champs inhomogènes, une valeur de σ = 0,1 S/m a du sens du fait que les valeurs de champs les plus élevées se situent à la surface du corps.

Distance r cm	Rayon r _{coil} mm								
	10	20	30	50	70	100			
1	21,354	15,326	8,929	5,060	3,760	3,523			
5	4,172	3,937	3,696	3,180	2,858	2,546			
10	2,791	2,735	2,696	2,660	2,534	2,411			
20	2,456	2,374	2,369	2,404	2,398	2,488			
30	2,801	2,735	2,714	2,778	2,687	2,744			
40	3,070	2,969	2,933	3,042	2,865	2,916			
50	3,271	3,137	3,086	3,251	2,989	3,040			
60	3,437	3,271	3,206	3,429	3,079	3,134			
70	3,588	3,388	3,311	3,595	3,156	3,216			
100	3,940	3,659	3,601	4,022	3,570	3,604			
NOTE Les facte numérique pertine	eurs k sont de ent pour le cor	éterminés en ps humain cor	appliquant la nme décrit à l	bobine comn 'Article C.8. C	ne source ave	ec le modèl e uniquemer			

Tableau C.5 – Facteur de couplage $k \begin{bmatrix} A/m^2 \\ T \end{bmatrix}$ à 50 Hz pour le corps entier

dans la région proche de la source et ce ne l'est pas pour les champs homogènes.

Des facteurs k pour d'autres fréquences f et conductivités σ peuvent être calculés à partir des valeurs du Tableau C.5 par

$$k^{*}(r, r_{\text{coil}}) = \frac{f}{50 \text{ Hz}} \cdot \frac{\sigma}{0,1\frac{\text{S}}{\text{m}}} \cdot k$$
(C.15)

• Étape 3: Démonstration de conformité aux restrictions de base

Le facteur de couplage k donne la relation entre la densité de flux émise par la source et la densité de courant générée dans le corps à la même position (voir Figure C.16). Ainsi, il est possible de calculer à partir d'une intensité de champ magnétique mesurée B_{mess} la densité de courant J correspondante pour la démonstration de la conformité à la restriction de base exprimée en densité de courant.

$$J = K \cdot B_{\text{mess}} \tag{C.16}$$

La densité de courant peut être comparée aux restrictions de base de l'ICNIRP.

De plus, une relation avec les valeurs de l'IEEE peut être déduite avec

$$E = J / \sigma \tag{C.17}$$

NOTE B_{mess} est mesuré à une distance de r_1 entre la surface du matériel et la position normale de l'opérateur (voir Figure C.20). Pour choisir le facteur k correct dans le Tableau C.5, la distance r doit être calculée avec (C.13).



C.8 Références

- [1] DIMBYLOW, PJ. Induced Current Densities from Low-Frequency Magnetic Fields in a 2 mm Resolution, Anatomically Realistic Model of the Body. *Phys. Med. Biol.*, 1998, Vol. 43, pp. 221-230.
- [2] STUCHLY, MA. and GANDHI, OP. Inter-Laboratory Comparison of Numerical Dosimetry for Human Exposure to 60 Hz Electric and Magnetic Fields. Publication data to be advised.
- [3] ICRP 66 (1994), International Commission for Radiological Protection, 1994.
- [4] WATANABE, S., NAGAOKA, T., SAKURAI, K., WATANBE, S., KUNIEDA, E., TAKI, M. and YAMANAKA, Y.. *Development of voxel male and female whole-body models and dosimetry*. XXVIIth General Assembly of the International Union of Radio Science, KB.O5, Maastricht, the Netherlands, 17-24 August, 2002.
- [5] LEE, AK., CHOI, HD., CHO, KY., CHOI, WY. and CHUNG, MS. Effects of the outer shape of a head on SAR evaluation of a mobile phone. *BEMS 22th Annual Meeting Abstract Book*, June 11-16, 2000, pp 130-131.
- [6] LEE, AK.and PACK, JK. Study of the tissue volume for spatial-peak mass-averaged SAR evaluation. *IEEE Trans. on EM*C, May, 2002, vol.44, no.2, pp 404-408.
- [7] LEE, AK., CHOI, HD, LEE, HS. and PACK, J.K. Human head size and SAR characteristics for handset exposure. *ETRI Jour.,* Apr. 2002, vol. 24, no. 2, pp 176-179.
- [8] FOSTER KR. and SCHWAN HP. Dielectric Properties of Tissues. In: Handbook of Biological Effects of Electromagnetic Fields, Second Edition, Ed. E. Polk and E. Postow, CRC Press, Boca Raton, Fla., USA, 1995.
- [9] DURNEY, CH., MASSOUDI, H. and ISKANDER MF. *Radio requency Radiation Dosimetry Handbook.*, 4th Ed. USAF/SAM, Brooks AFB, TX, USA, 1986
- [10] STUCHLY MA. and STUCHLY SS. Electric Properties of Biological Substances Tabulated. *Journal of Microwave Power*, 1980, Volume 15(1), pp 19-26.
- [11] GABRIEL, C., GABRIEL, S. and COURTHOUT, E. The Dielectric Properties of Biological Tissues: I. Literature survey. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2231-2250.
- [12] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: II. Measurement in the frequency range 10 Hz to 20 GHz. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2251-2269.
- [13] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: III. Parametric models for the dielectric spectrum of tissues. *Phys. Med. Biol.*, 1996, 41 (11), pp 2271-2293.
- [14] GABRIEL, C. and GABRIEL, S. Compilation of the Dielectric Properties of Body Tissues at RF and Microwave Frequencies. Report AL/OE-TR-1996-0037, Armstrong Laboratory, Radiofrequency Radiation Division, Brooks Air Force Base, Texas 78235, USA, 1996; (Internet Site: http://www.brooks.af.mil; http://www.brooks.af.mil/AFRL/HED/hedr/reports/dielectric/Title/Title.html)
- [15] The Electromagnetic Wave Research Institute of the Italian National Research Council, Via Panciatichi 64, 50127 Florence, Italy (Internet Site: http://www.iroe.fi.cnr.it; http://sparc10.iroe.fi.cnr.it/tisspro
- [16] JACKSON, John David Classical Electrodynamics. Third Edition. John Wiley Sons, Inc., 1998.

- [17] NISHIZAWA, S., LANDSTORFER, F. and HASHIMOTO, O. Experimental study on equivalent magnetic source in ELF range. *IEICE*, B, 2003, Vol.J86-B, No.7, pp1251-1254.
- [18] KAMPET, U. and HILLER, W. Measurement of magnetic flux densities in the space around household appliances. In: *Proceedings of NIR 99, Nichtionisierende Strahlung, 31. Jahrestagung des Fachverbandes für Strahlenschutz*, Köln, 1999, vol. II, pp. 885-891.
- [19] NISHIZAWA, S., RUOSS, H.–O., LANDSTORFER, F. and HASHIMOTO, O. Numerical study on an equivalent source model for inhomogeneous magnetic field dosimetry in the low frequency range. IEEE Transaction on Biomedical Engineering. *IEEE transactions on biomedical engineering*, April 2004, Vol 51, No. 4,.
- [20] FURSE C.M. and GANDHI, OP. Calculation of electric fields and currents induced in a millimeter-resolution human model at 60 Hz using the FDTD method. *Bioelectromagnetics*, 1998, vol. 19, pp. 293-299.
- [21] ORCUTT, N. and GANDHI, OP. A 3-D Impedance Method to Calculate Power Deposition in Biological Bodies Subjected to Time Varying Magnetic Fields. *IEEE Transactions on Biomedical Engineering*, August 1988, Vol. 35, No. 8.
- [22] Programm EMPIRE, http://www.imst.de/
- [23] DAWSON, TW., CAPUTA, K. and STUCHLY, MA. Numerical evaluation of 60 Hz magnetic induction in the human body in complex occupational environments. *Physics in Medicine & Biology*, April 1999, Vol. 44 (4), pp. 1025-1040.
- [24] JAKOBUS, U. Erweiterte Momentenmethode zur Behandlung kompliziert aufgebauter und elektrisch grosser elektromagnetischer Steuprobleme. Fortschrittsberichte VDI, Reihe 21, Nr.171, VDI Verlag, Duesseldorf, 1995

Annexe D (informative)

Mesure des propriétés physiques et des courants corporels

D.1 Mesure du courant corporel

Les dispositifs de mesure du courant corporel peuvent être exécutés en deux catégories:

- dispositifs de mesure du courant entre le corps et le sol;
- dispositifs de mesure du courant de contact.

Notons que ces deux approches peuvent impliquer la mesure du courant RF dans une personne. Pour une enquête sur l'exposition de gens réalisant leur travail normal et des tâches domestiques, l'utilisation de telles techniques ne doit pas impliquer une exposition additionnelle des gens - c'est une quantification d'expositions ayant déjà eu lieu. Cependant, quand des expositions nouvelles et/ou originales sont étudiées et si, par exemple, un tiers fait des mesures dans des endroits et pour des situations que l'on ne rencontre pas habituellement, alors des mesures préliminaires avec un système de mesure de courant sans contact doivent être utilisées pour établir qu'il n'existe aucun danger. Ensuite seulement les approches ci-dessous doivent être employées pour déterminer plus exactement les vrais courants dans le corps.

Cette approche est justifiée pour des courants radiofréquences circulant dans le corps parce que les standards d'exposition permettent de faire la moyenne dans le temps de ces courants. L'exposition très brève (instantanée) d'une personne à un niveau supérieur à la valeur moyenne dans le temps est permise tant que l'exposition moyenne rencontre la limite pertinente.

Aux fréquences où il n'est pas permis de faire la moyenne dans le temps des courants dans le corps, les investigations ayant pour but d'évaluer de la conformité à des standards d'exposition ne doivent pas impliquer l'exposition potentielle des personnes comme faisant partie du processus de mesure.

Dans ces cas et dans les cas où on pourrait s'attendre à ce que la moyenne dans le temps des courants RF dans le corps approche ou excède la limite pertinente, l'impédance du corps doit être simulée par un ensemble de composants électriques ou un fantôme physique dont l'impédance est égal ou inférieure à celle du corps humain à la fréquence considérée.

D.2 Mesure des courants corporels induits

Les courants corporels sont des courants induits résultant de l'exposition du corps aux champs RF en l'absence de contact avec des objets autres que le sol. Les deux principales méthodes utilisées pour la mesure des courants corporels sont les transformateurs de courant de type à pinces (solénoïdaux) destinés à mesurer le courant circulant dans les membres, et les systèmes à plaques parallèles qui permettent de mesurer les courants s'écoulant à la terre par les pieds.

On a élaboré des instruments à transformateur de courant du type à pinces qui peuvent être portés. L'appareil de mesure est soit monté directement sur le transformateur, soit relié à ce dernier par une liaison à fibres optiques pour permettre un affichage du courant circulant dans un membre autour duquel le transformateur de courant est fixé à l'aide de la pince. Dans ces appareils, la détection du courant peut s'effectuer soit par des méthodes en bande étroite, par exemple des analyseurs de spectre ou des récepteurs accordés, qui présentent l'avantage d'être capables de déterminer la distribution des fréquences du courant induit dans les

environnements à sources multiples, ou des méthodes en bande large utilisant la détection par diodes ou la conversion thermique.

Les instruments sont conçus pour fournir des indications en valeur efficace vraies en présence de fréquences multiples et/ou de formes d'onde modulées en amplitude.

La réponse en haute fréquence des transformateurs de courant est habituellement limitée à environ 100 MHz. Cependant pour élever la limite supérieure de la réponse en fréquence de ces instruments, on utilise des transformateurs à noyau d'air (par opposition aux transformateurs à noyau de ferrite). S'ils sont plus légers et par conséquent, utiles lors de mesures de plus longue durée, les transformateurs à noyau d'air sont aussi nettement moins sensibles que les appareils à noyau de ferrite.

Comme variante aux appareils à pinces, on trouve le système à plaques parallèles. Ici, le courant corporel s'écoule par les pieds vers une plaque supérieure conductrice, puis par un capteur de courant monté entre les plaques, et de là à la terre. Le courant passant entre les plaques supérieure et inférieure peut être déterminé en mesurant la chute de tension RF aux bornes d'une résistance de faible impédance. On peut utiliser aussi un transformateur de courant RF de faible ouverture ou un thermocouple sous vide pour mesurer le courant circulant par le conducteur placé entre les deux plaques.

On trouve des instruments dont la réponse en fréquence est uniforme entre 3 kHz et 100 MHz. Plusieurs questions sont à prendre en considération lors du choix d'un instrument de mesure du courant induit.

Premièrement, les appareils à plaques parallèles sont soumis à l'influence de courants de déplacement induits par les champs électriques ayant pour origine des champs qui se terminent sur la plaque supérieure. Les recherches ont montré que les erreurs apparentes se produisant en l'absence d'une personne ne sont pas importantes lors du fonctionnement des appareils de mesure quand la personne est présente.

Deuxièmement, la somme des deux courants de cheville mesurée à l'aide d'un appareil à pinces tend à être légèrement supérieure à la valeur correspondante donnée par un appareil à plaques. L'ampleur de cet effet, qui est fonction de la fréquence RF et de la géométrie du capteur, a peu de risque d'être significative. Néanmoins, la plus précise des méthodes d'évaluation des courants de membres est le transformateur de courant. La méthode ellemême peut dépendre des exigences des guides de protection selon lesquelles l'évaluation de conformité est effectuée.

Troisièmement, la capacité de mesurer les courants induits dans les membres dans des conditions réalistes de mise à la terre comme celles que l'on trouve dans la pratique doivent être prises en considération. En particulier, les degrés différents de contact électrique entre la terre et la plaque inférieure du système à plaques parallèles, et la surface réelle du sol, peuvent influer sur le courant apparent s'écoulant à la terre.

Les mesures peuvent être effectuées à l'aide d'antennes conçues pour être équivalentes à une personne. Cela donne la possibilité d'une approche standardisée, et permet d'effectuer des mesures de courant sans avoir à exposer des personnes à des courants et à des champs potentiellement dangereux.

D.3 Mesure du courant de contact

L'appareil de mesure du courant doit être inséré entre la main de la personne et l'objet conducteur. La technique de mesure peut consister en une sonde métallique (zone de contact définie) tenu à la main par une extrémité, tandis que l'autre extrémité est mise en contact avec l'objet conducteur. Un capteur de courant à pince (transformateur de courant) du type décrit en l'Article D.2 peut être utilisé pour mesurer le courant de contact qui circule dans la main en contact avec l'objet conducteur.

Dans le cas où les courants peuvent être d'une intensité excessive, l'impédance équivalente du corps peut être simulée par un réseau électrique de résistances et de condensateurs.

Des méthodes alternatives sont:

- mesure de la différence de potentiel (chute de tension) aux bornes d'une résistance non inductive (valeur de résistance comprise entre 5 Ω et 10 Ω) reliée en série entre l'objet et la sonde métallique tenue à la main;
- thermocouple millimètre monté directement en série.

Il faut que les connexions de câblage et l'appareil de mesure du courant soient configurés de manière à minimiser les parasites et les erreurs dues au "pick-up".

D.4 Mesure de la tension de toucher

La tension de toucher (tension en l'absence de charge) se mesure à l'aide d'un voltmètre ou d'un oscilloscope approprié à la gamme de fréquences étudiée. Les appareils de mesure sont connectés entre l'objet conducteur chargé par la tension induite par le champ et le potentiel de référence (la terre). Il faut que l'impédance d'entrée du voltmètre ne soit pas inférieure à 10 k Ω .

D.5 Références

- DIMBYLOW, PJ. Induced Current Densities from Low-Frequency Magnetic Fields in a 2 mm Resolution, Anatomically Realistic Model of the Body. *Phys. Med. Biol.*, 1998, Vol. 43, pp. 221-230.
- [2] STUCHLY MA. and GANDHI OP. Inter-Laboratory Comparison of Numerical Dosimetry for Human Exposure to 60 Hz Electric and Magnetic Fields. Publication data to be advised.
- [3] ICRP 66 (1994), International Commission for Radiological Protection, 1994
- [4] GEDDES, LA. and BAKER, LE. The Specific Resistance of Biological Material A Compendium of Data for the Biomedical Engineer. *Medical and Biological Engineering*, 1967, Vol. 5 pp 271-293.
- [5] FOSTER, KR. and SCHWAN, HP. Dielectric Properties of Tissues. In: *Handbook of Biological Effects of Electromagnetic Fields*, Second Edition, Ed. E. Polk and E. Postow, CRC Press, Boca Raton, Fla., USA, 1995.
- [6] DURNEY, CH., MASSOUDI, H. and ISKANDER MF. *Radiofrequency Radiation Dosimetry Handbook.*, 4th Ed. USAF/SAM, Brooks AFB, TX, USA, 1986
- [7] STUCHLY MA. and STUCHLY SS. Dielectric Properties of Biological Substances Tabulated. *Journal of Microwave Power*, 1980, Volume 15(1), pp 19-26.
- [8] GABRIEL, C., GABRIEL, S. and COURTHOUT, E. The Dielectric Properties of Biological Tissues: I. Literature survey. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2231-2250.
- [9] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: II. Measurement in the frequency range 10 Hz to 20 GHz. *Phys. Med. Biol.* 1996, 41 (11), pp 2251-2269.
- [10] GABRIEL, S., LAU, RW. and GABRIEL C. The Dielectric Properties of Biological Tissues: III. Parametric models for the dielectric spectrum of tissues. *Phys. Med. Biol.*, 1996, 41 (11), pp 2271-2293.
- [11] GABRIEL, C. and GABRIEL, S. Compilation of the Dielectric Properties of Body Tissues at RF and Microwave Frequencies. Report AL/OE-TR-1996-0037, Armstrong

Laboratory, Radiofrequency Radiation Division, Brooks Air Force Base, Texas 78235, USA, 1996; (Internet Site: http://www.brooks.af.mil; http://www.brooks.af.mil/AFRL/HED/hedr/reports/dielectric/Title/Title.html)

[12] The Electromagnetic Wave Research Institute of the Italian National Research Council, Via Panciatichi 64, 50127 Florence, Italy (Internet Site: http://www.iroe.fi.cnr.it; http://sparc10.iroe.fi.cnr.it/tisspro

Le site web de l'Institut de Recherche sue les Ondes Electromagnétiques du Conseil de la Recherche Nationale Italien est maintenant:

http://niremf.ifac.cnr.it/tissprop/

bien que http://sparc10.iroe.fi.cnr.it/tissprop) soit encore actuellement en fonction.

La FCC USA a crée un site web pour les propriétés des tissus, basé aussi sur Gabriel/BrooksAFB. Il est situé à:

http://www.fcc.gov/cgi-bin/dielec.sh

Le projet "The International EMF Dosimetry Handbook" est hébergé à

http://www.emfdosimetry.org/

Cette adresse donne aussi accès:

- (1) au «Radiofrequency Radiation Dosimetry Handbook V4»
- (2) à «The Gabriel Report for BrooksAFB»
- (3) aux développements en cours sur la prochaine version du «Dosimetry Handbook»

Annexe E

(informative)

Débit d'absorption spécifique (DAS)

E.1 Procédures de mesure du débit d'absorption spécifique (DAS)

E.1.1 Procédures par mesure du champ électrique

Le *DAS* est également proportionnel au carré de l'intensité efficace du champ électrique E (V/m) à l'intérieur du tissu exposé:

$$DAS = \sigma E^2 / \rho$$

où, σ (S/m) est la conductivité, et ρ (kg/m³) est la masse volumique du tissu au point étudié. A l'aide d'une sonde de champ électrique isotrope, il est possible de déterminer le *DAS* local à l'intérieur d'un modèle du corps irradié. En déplaçant la sonde et en répétant les mesures du champ électrique dans le corps entier ou dans une partie du corps, il est possible de déterminer la distribution du *DAS*, ainsi que les valeurs moyennées du *DAS* pour le corps entier ou pour une partie du corps. Une mesure de champ électrique ne prend que quelques secondes, ce qui signifie que des distributions tridimensionnelles de *DAS* avec une résolution spatiale élevée peuvent être déterminées en un temps de mesure raisonnable (typiquement moins d'une heure). Des procédures d'évaluation de pics localisés de *DAS* pour les émetteurs radioélectriques tenus à la main et pour les stations radio-émettrices de base sont définies à l'Annexe B.

E.1.2 Procédures par mesure de la température

Le *DAS* est proportionnel à la vitesse initiale d'élévation de la température dT/dt (K/s) dans le tissu d'un objet exposé:

$$DAS = c \Delta T / \Delta t$$

où *c* est la capacité calorifique du tissu (J/kgK). A l'aide de certaines sondes thermiques, il est possible de déterminer le *DAS* local à l'intérieur d'un modèle du corps irradié. On utilise une ou plusieurs sondes pour déterminer l'élévation de la température ΔT pendant une exposition brève Δt (en principe moins de 30 s afin d'éviter les transferts thermiques). La valeur approchée de la vitesse initiale de l'élévation de la température est donnée par $\Delta T/\Delta t$, et la valeur du *DAS* local est calculée pour chaque point de mesure. En répétant les mesures de température dans le corps entier ou dans une partie du corps, il est possible de déterminer la distribution des *DAS*, ainsi que les valeurs moyennées du *DAS* pour le corps entier ou pour une partie du corps.

Les mesures de distribution tridimensionnelle des *DAS* prennent beaucoup de temps, du fait du grand nombre de points de mesure. Pour arriver à des temps de mesure raisonnables, le nombre de points doit être limité. Cela signifie qu'il est très difficile de mesurer avec précision des distributions de *DAS* fortement non uniformes. La précision des mesures de température peut également être affectée par la conduction et la convection thermiques au cours des mesures, ou entre les mesures.

E.1.3 Procédures par mesure calorimétrique

Le *DAS* moyen pour le corps entier peut être déterminé par des méthodes calorimétriques. Lors d'une mesure calorimétrique conventionnelle, un modèle du corps humain de taille réelle ou à une autre échelle, en état d'équilibre thermique, est irradié pendant un certain temps. A l'aide d'un calorimètre, on mesure alors le flux thermique émis par le corps, jusqu'à son retour à l'équilibre thermique. L'énergie totale absorbée ainsi obtenue est alors divisée par le temps d'exposition et par la masse du modèle du corps humain, ce qui donne le *DAS* corps entier. Avec la méthode calorimétrique dite «deux caissons», on utilise deux calorimètres et deux modèles du corps humain identiques. L'un des modèles est irradié, l'autre servant de référence thermique. Cela signifie que la mesure peut être effectuée dans des conditions thermiques moins maîtrisées qu'une mesure calorimétrique conventionnelle.

Les mesures calorimétriques donnent des déterminations plutôt précises du *DAS* corps entier, mais ne donnent aucune information quant à la distribution interne des *DAS*. L'obtention de résultats précis exige un apport d'énergie suffisant. Le temps total d'exécution d'une mesure, qui est déterminé par le temps de retour à l'équilibre thermique après l'exposition, peut atteindre plusieurs heures. On peut mesurer des *DAS* de partie de corps à l'aide de fantômes représentant des parties du corps et de calorimètres de petites dimensions.

Annexe F (informative)

Mesure des champs *E* et *H*

F.1 Mesure des champs électromagnétiques extérieurs

F.1.1 Considérations générales

La mesure des champs extérieurs à des fins d'évaluation de l'exposition humaine dépend généralement de l'objectif visé. En première instance, il se peut que l'objet des mesures soit simplement d'évaluer le respect de niveaux de référence contenus dans des guides traitant de l'exposition. Certains guides peuvent exiger des renseignements complémentaires pour permettre le calcul de la moyenne spatiale des distributions non homogènes de champs. Dans d'autres cas, on peut avoir besoin de données détaillées sur la distribution des champs, pour fournir des entrées à d'autres méthodes d'analyse ou de calcul utilisées lors de l'évaluation du respect des grandeurs de base sur lesquelles tel ou tel guide s'appuie. Les approches mises en œuvre et la résolution spatiale des instruments utilisés lors de l'exécution de ces tâches peuvent être sensiblement différentes.

Avant d'effectuer des mesures, il est bon de procéder à des estimations des intensités escomptées des champs, et déterminer le type d'instrument requis. L'annexe A fournit des approches et des équations pour les calculs d'intensité de champs dans diverses situations. Les procédures à utiliser pour la mesure peuvent différer en fonction des renseignements disponibles sur la source et la propagation.

Si les renseignements sont suffisants, l'inspecteur, après avoir estimé les intensités escomptées des champs et choisi un instrument, peut passer à l'inspection. Il est recommandé que l'inspecteur utilise une sonde à grande puissance avec le sélecteur de gamme réglé sur la sensibilité maximale. Il convient que les zones à haute intensité, comme le faisceau principal d'une antenne directionnelle, soient inspectées de loin, afin d'éviter un claquage de la sonde. L'inspecteur avance alors progressivement en s'approchant des régions où l'intensité du champ est plus haute. Il convient de prendre les plus grandes précautions afin d'éviter toute surexposition de l'inspecteur et de l'instrument. Les mesures des champs doivent être réalisées à la position normale de l'utilisateur.

Par ailleurs, si les renseignements sont imprécis (faisant état, par exemple, de fortes perturbations intermittentes), il peut être difficile de faire une étude des risques sans en avoir d'abord effectué une évaluation empirique. La recherche de champs potentiellement dangereux – dont la fréquence, la modulation, la distribution dans une certaine zone, sont inconnues – peut nécessiter l'utilisation de plusieurs instruments.

Lors de l'exécution d'une mesure, l'incertitude totale doit être prévue et évaluée. Toutes les sources possibles d'incertitude, y compris les caractéristiques des instruments et les paramètres spécifiques à la situation doivent être pris en compte.

F.1.2 Intensité de champ équivalente

F.1.2.1 Intensité d'un champ électrique

La composante électrique d'un champ électromagnétique peut se mesurer facilement à l'aide d'antennes appropriées, par exemple biconiques, log-périodiques, etc. Cependant, pour l'évaluation de l'exposition, on utilise généralement comme capteurs des dipôles élémentaires de petites dimensions, afin de minimiser les perturbations causées au champ, et d'assurer une bonne résolution spatiale. Les sondes directionnelles ne comportent qu'un seul dipôle, alors que les sondes isotropes en comportent trois, disposés de façon orthogonale.

Si l'on n'utilise qu'un seul dipôle, il convient, pour obtenir les différentes composantes d'un champ, d'effectuer trois mesures dans trois directions orthogonales. Le champ E total serait alors exprimé par la formule suivante:

$$E = \sqrt{E_x^2 + E_y^2 + E_z^2}$$

F.1.2.2 Intensité d'un champ magnétique

La composante magnétique d'un champ électromagnétique se mesure habituellement à l'aide de boucles, le courant induit dans une boucle étant proportionnel à l'intensité du champ magnétique qui le traverse. Pour l'évaluation de l'exposition, on utilise généralement comme capteurs des boucles de petites dimensions, afin, ici aussi, de minimiser les perturbations causées au champ, et d'assurer une bonne résolution spatiale. Les sondes directionnelles (une seule boucle) sont largement utilisées, mais il existe de nombreuses sondes isotropes comportant trois boucles disposées de façon orthogonale.

Si l'on n'utilise qu'un seul cadre, il faut, pour obtenir les différentes composantes d'un champ, effectuer trois mesures dans trois directions orthogonales. Le champ H total serait exprimé par la formule suivante:

$$H = \sqrt{H_x^2 + H_y^2 + H_z^2}$$

F.1.2.3 Mesures en large bande

Si plusieurs fréquences (et des modulations variables) sont présentes dans la gamme de fréquences à observer, on peut mesurer directement, à l'aide d'appareils à large bande appropriés, soit les valeurs de crête, soit les valeurs efficaces (sans tenir compte de la forme du signal).

Dans le cas où toutes les fréquences spectrales correspondent à un même niveau, une sonde large bande avec une réponse uniforme en fréquence peut être utilisée.

Toutefois, si plusieurs fréquences sont présentes et pour lesquelles des niveaux de référence différents sont à prendre en compte, il est possible d'utiliser des sondes large bandes qui permettent automatiquement ou non de pondérer les contributions individuelles de chaque fréquence mesurée en rapport avec leur niveau de référence respectif.

Dans le cas de signaux de basse fréquence, une seconde possibilité peut être utilisée pour mesurer les champs électromagnétiques consistant en plusieurs fréquences spectrales avec l'éventualité de formes de signal différentes: la méthode du domaine temporel décrite en 8.2.2. Par ce moyen, le signal est pondéré dans le domaine temporel en utilisant des filtres matériels.

Pour ces trois méthodes, il faut s'assurer que la bande passante de l'instrument et de la sonde est suffisamment large pour pouvoir enregistrer toutes les fréquences spectrales pouvant apparaître.

Selon la sonde utilisée, la contribution des trois axes X, Y et Z peut aussi être évaluée séparément. Une sonde de 100 cm² est communément utilisée.

F.1.2.4 Mesures en bande étroite

Si plusieurs fréquences (et des modulations variables) sont présentes dans la gamme de fréquences à observer, et si les niveaux dérivés sont les mêmes pour chacune de ces fréquences, on peut mesurer directement, à l'aide d'équipements de mesure à sélection de fréquence, les valeurs de crête et/ou les valeurs efficaces à chacune des fréquences. Dans

ce cas, il convient de noter que pour chacune des fréquences (indépendantes les unes des autres), il est recommandé d'effectuer une sommation linéaire des valeurs crêtes pour déterminer la valeur crête totale, alors qu'il convient d'effectuer une sommation géométrique des valeurs efficaces pour déterminer la valeur efficace totale.

Lorsqu'il est pertinent de mesurer la contribution d'un seul signal spectral dans un environnement multifréquence, il est possible d'utiliser un instrument de mesure sélectif offrant la possibilité de mesurer dans une sorte de mode « zéro span », tel que c'est généralement le cas avec un analyseur de spectre usuel.

Le résultat peut être directement une valeur efficace ou crête.

NOTE La mesure de la valeur crête n'est pas recommandée car les limites sont exprimées en valeur efficace, et aussi à cause de difficultés au niveau de la reproductibilité.

Si les niveaux dérivés ne sont pas les mêmes pour toutes les composantes de fréquence à évaluer, il est préférable de choisir une largeur de bande suffisamment étroite, afin que l'influence du changement de valeur dérivée à l'intérieur de la gamme de fréquences couverte par l'instrument soit négligeable.

Si les mesures sont exécutées dans le domaine temporel (à l'aide d'un enregistreur de transitoires) et si le spectre de fréquence est calculé par transformée de Fourier, il faut qu'une résolution appropriée en fréquence soit alors assurée afin de faciliter l'évaluation des valeurs limites (ne s'applique pas lorsque les fréquences sont indépendantes les unes des autres).
Annexe G

(informative)

Modélisation d'une source

G.1 Modélisation numérique

G.1.1 Description des méthodes disponibles

Les procédures analytiques ne peuvent être utilisées, pour le calcul des propriétés électromagnétiques, que dans quelques cas spécifiques, et pour quelques géométries particulières. Pour résoudre des problèmes généraux, le recours aux méthodes numériques est nécessaire. On trouvera ci-dessous une liste des procédures numériques les plus communes pour le calcul d'un champ électromagnétique provenant d'une source émettrice ou pour le calcul des champs internes et des coefficients d'absorption spécifiques dans des corps biologiques, ainsi qu'une brève description de certaines d'entre elles. Le choix de la méthode numérique la plus appropriée à tel ou tel cas dépend de la gamme de fréquences considérée, des structures géométriques à modéliser, et du type d'exposition (champ proche ou champ lointain). Les références [1] à [7] donnent de plus amples informations sur ces méthodes et leur application.

Méthodes de modélisation numérique:

- optique physique (PO);
- théorie physique de la diffraction (PTD);
- optique géométrique (GO);
- théorie géométrique de la diffraction (GTD);
- théorie uniforme de la diffraction (UTD);
- méthode des courants équivalents (MEC);
- méthode des moments (MoM);
- méthode des multipôles multiples (MMP);
- méthode des différences finies dans le domaine temporel (FDTD);
- méthode des éléments finis (FEM);
- méthode de l'impédance;
- transformée de Fourier rapide/gradients conjugués (FFT/CG).

G.1.1.1 Méthode des moments (MoM)

La méthode des moments est une méthode largement utilisée pour la résolution des problèmes électromagnétiques, ainsi que pour les calculs de *DAS* sur modèles géométriques du corps biologiques. Avec la MoM, les champs électriques à l'intérieur d'un corps biologique sont calculés à l'aide de la résolution par fonction de Green des équations intégrales de Maxwell.

G.1.1.2 Méthode par transformée de Fourier rapide/gradients conjugués (FFT/CG)

La méthode FFT/CG est un développement de la méthode des moments. Des algorithmes itératifs basés sur la FFT et sur la méthode des gradients sont utilisés pour la résolution des équations linéaires dérivées de la méthode des moments.

G.1.1.3 Méthode des différences finies dans le domaine temporel (FDTD)

La FDTD est une méthode numérique pour la résolution des équations rotationnelles différentielles de Maxwell dans le domaine temporel. Elle peut être utilisée pour le calcul de

champs électromagnétiques internes et externes, ainsi que des distributions de *DAS* dans des corps biologiques avec exposition en champ proche ou en champ lointain. Avec la FDTD, le temps et l'espace sont tous deux discrétisés, et la modélisation du corps biologique s'effectue en assignant des valeurs de permittivité et de conductivité aux volumes élémentaires qu'il occupe. La capacité de mémoire requise est proportionnelle au nombre de volumes élémentaires. FDTD est considéré comme la méthode la plus prometteuse pour le calcul de *DAS*, mais pour des calculs précis, elle exige des ordinateurs très puissants.

G.1.1.4 Méthode des multipôles multiples (MMP)

La MMP est basée sur les résolutions analytiques des équations de champ, qui possèdent un multipôle en un point de l'espace, et elle s'utilise conjointement avec la méthode généralisée des multipôles (GMP). La procédure MMP est particulièrement adaptée à la simulation des corps dits "lossy scattering" (dispersion engendrant des pertes), qui sont situées très près des sources de rayonnement, c'est-à-dire dans le champ proche immédiat.

G.1.1.5 Méthode de l'impédance

La méthode de l'impédance est utilisée avec succès pour la résolution des problèmes dosimétriques, où des approximations quasi statiques peuvent être effectuées. Pour les calculs de *DAS* dans le corps humain, cette méthode se révèle très efficace jusqu'à 40 MHz. Avec la méthode de l'impédance, le corps est modélisé par un réseau tridimensionnel d'impédances complexes.

G.2 Calculs d'intensité de champ

La plupart des méthodes ci-dessus peuvent être utilisées pour le calcul des niveaux d'intensité de champs provenant d'éléments rayonnants électromagnétiques. La précision des résultats dépend largement de la qualité de la modélisation de l'élément rayonnant (une antenne par exemple). Si des objets placés près de l'élément rayonnant, entre ce dernier et le point où est calculée l'intensité du champ ou près de ce point, peuvent affecter de manière significative les niveaux d'intensité du champ, il convient qu'ils soient eux aussi modélisés.

Parmi les méthodes ci-dessus, le choix de la plus appropriée vis-à-vis de telle ou telle situation dépend par exemple de la fréquence, des conditions d'exposition, de la taille de l'objet exposé, de la précision requise, et du temps de calcul maximal admissible. Chacune des méthodes exige de l'expérience en biophysique et en analyse numérique.

L'utilisation de l'une ou l'autre de ces méthodes nécessite une modélisation numérique géométrique tridimensionnelle du corps ou de la partie du corps, qui subit l'exposition. Il est recommandé que les propriétés électriques à la fréquence de l'exposition soient connues pour les différentes parties du corps. En fonction de la précision requise, des modélisations plus ou moins complexes peuvent être utilisées.

L'information tridimensionnelle concernant la géométrie de l'antenne émettrice et l'information détaillée concernant la disposition de l'alimentation de l'antenne émettrice est aussi exigée. La disposition de l'alimentation de l'antenne émettrice peut être vraiment complexe dans le cas d'antennes de radiodiffusion FM ou de télédiffusion ou d'un panneau émetteur de station de base GSM et celle-ci a une influence essentielle sur l'exactitude du modèle de l'antenne émettrice.

G.3 Calculs du débit d'absorption spécifique

Du fait qu'il est difficile de mesurer le *DAS* moyen pour le corps entier ou le *DAS* crête local dans de nombreuses situations d'exposition, plusieurs des méthodes numériques ci-dessus, par exemple la méthode des différences finies du domaine temporel (FDTD), la méthode des moments, et la méthode des multipôles multiples (MMP), peuvent être utilisées pour l'estimation de la distribution des débits d'absorption spécifiques à l'intérieur d'un corps

62311 © CEI:2007

biologique exposé à un rayonnement électromagnétique, soit en situation de champ proche, soit en situation de champ lointain.

Parmi les méthodes ci-dessus, le choix de la plus appropriée vis-à-vis de telle ou telle situation dépend par exemple de la fréquence, des conditions d'exposition, de la taille de l'objet exposé, de la précision requise, et du temps de calcul maximal admissible. Chacune des méthodes exige de l'expérience en biophysique et en analyse numérique.

L'utilisation de l'une ou l'autre de ces méthodes nécessite une modélisation numérique géométrique tridimensionnelle du corps ou de la partie du corps, qui subit l'exposition. Il est recommandé que les propriétés électriques à la fréquence de l'exposition soient connues pour les différentes parties du corps. En fonction de la précision requise, des modélisations plus ou moins complexes peuvent être utilisées. Dans certaines situations, des formes simples, comme des sphères ou des cylindres, peuvent être suffisantes. Les propriétés diélectriques des tissus humains se trouvent dans la documentation [8]. L'utilisation d'images du corps humain obtenues par résonance magnétique (RM) permet de développer des modélisations numériques très précises et très complexes. Des modélisations RM avec plusieurs types de tissus différents et une résolution spatiale inférieure à quelques millimètres sont utilisées pour le calcul, par la FDTD, de la distribution des *DAS* dans le corps de personnes exposées à des champs électromagnétiques provenant d'émetteurs radio tenus à la main [9], [10].

L'information tridimensionnelle concernant la géométrie de l'antenne émettrice et l'information détaillée concernant la disposition de l'alimentation de l'antenne émettrice est aussi exigée. La disposition de l'alimentation de l'antenne émettrice peut être vraiment complexe dans le cas d'antennes de radiodiffusion FM ou de télédiffusion ou d'un panneau émetteur de station de base GSM et celle-ci a une influence essentielle sur l'exactitude du modèle de l'antenne émettrice.

G.4 Références

- [1] BALANIS, C.A. Advanced Engineering Electromagnetics. John Wiley & Sons, New York.
- [2] UFIMTSEV, P.Y. Method of waves in the Physical Theory of Diffraction (In Russian), Izd. Vo. Sov. Radio, pp. 1-243, 1962. (Translation prepared by the U.S. Air Force Technology Division, Wright-Patterson AFB, Ohio.)
- [3] HARRINGTON, R.F. *Field Computation by Moment Methods*, Mcmillan, New York, 1968.
- [4] Kunz, K.S. and Luebbers, R.J. *The Finite Difference Time Domain Method for Electromagnetics*. CRC Press, Boca Raton, FL, 1993.
- [5] MORGAN, M.A. (Editor), *Finite Element and Finite Difference Methods in Electromagnetic Scattering.* Eisevier Science Publishing, New York, 1990.
- [6] GANDHI, O.P. (Editor). *Biological Effects and Medical Applications of Electromagnetic Energy*. Prentice Hall, Englewood Cliffs, N.J., 1990.
- [7] KUSTER, N. Multiple Multipole Method for Simulating EM Problems Involving Biological Bodies. *IEEE Trans. Biomed. Eng.*, July 1993, vol. 40, no. 7.
- [8] FOSTER, K.R. and SCHWAN, H.P. *Dielectric properties of tissues and biological materials: A critical review.* Critical Reviews in Biomedical Engineering, vol. 17, 1989.
- [9] DIMBYLOW P .J. and MANN, S.M. SAR calculations in an anatomically realistic model of the head for mobile communication transceivers at 900 MHz and 1.8 GHz. *Phys. Med. Biol.*, 1994 vol. 39.
- [10] HOMBACH, V., MEIER, K., KUHN, E. and KUSTER, N. The dependence of human head modeling on EM absorption. *IEEE Transactions on Microwave Theory and Techniques*, 1996.

Bibliographie

- [1] ICNIRP Guidelines. Guidelines for Limiting Exposure to Time-Varying Electric, Magnetic, and Electromagnetic Fields (up to 300 GHz). *Health Physics* 74(4): 494 -522, 1998.
- [2] IEEE Std C95.6™ IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Electromagnetic Fields, 0–3 kHz. 2002.
- [3] IEEE Std C95.1[™] IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields, 3 kHz to 300 GHz. 2005.
- [4] CEI 61786:1998, Mesure de champs magnétiques et électriques à basse fréquence dans leur rapport à l'exposition humaine – Prescriptions spéciales applicables aux instruments et recommandations pour les procédures de mesure
- [5] ISO/IEC 17025:2005, Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais
- [6] European Council Recommendation 1999/519/EC of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0 Hz to 300 GHz)
- [7] ICNIRP, Guidance on determining compliance of exposure to pulsed and complex non-sinusoidal waveforms below 100 kHz with ICNIRP guidelines. *Health Physics*, 2003, vol 84, No 3, pp. 383-387
- [8] ANSI NCSL Z540-2:1997 US guide to the expression of uncertainty in measurement.
- [9] BIPM, CEI, FICC, ISO, OIML, UICPA et UIPPA, 1995, *Guide pour l'expression de l'incertitude de mesure*

LICENSED TO MECON Limited. - RANCHI/BANGALORE FOR INTERNAL USE AT THIS LOCATION ONLY, SUPPLIED BY BOOK SUPPLY BUREAU. INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

3, rue de Varembé P.O. Box 131 CH-1211 Geneva 20 Switzerland

Tel: + 41 22 919 02 11 Fax: + 41 22 919 03 00 info@iec.ch www.iec.ch